



دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية

نشرة أسعار المستهلك

متوسطات أسعار كانون ثاني-شباط، 1996

المجلد الثاني، عدد 1-2

آذار/مارس، 1996م

© ذي القعدة، 1416هـ - آذار، 1996م.
جميع الحقوق محفوظة.

في حالة الاقتباس، يرجى الإشارة الى هذه المطبوعة كالتالي:

دائرة الاحصاء المركزية الفلسطينية، 1996. نشرة أسعار المستهلك: متوسطات أسعار كانون ثاني-شباط،
1996. المجلد الثاني، عدد 1-2. رام الله-فلسطين.

شكر وتقدير

كان للتجاوب الذي أبداه أصحاب ومدراء ومسؤولي المحلات التجارية ومؤسسات الخدمات المختلفة أثر مباشر في تمكين فريق العمل في هذا المشروع من أداء مهامه. وقد عمل أفراد الفريق بكل حماس وإخلاص من أجل إتمام هذا العمل بنجاح. تتقدم دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية بالشكر والتقدير إلى جميع هؤلاء الجنود المجهولين، ونقدر لهم تجاوبهم الصادق مع متطلبات البناء الوطني من خلال إخراج برنامج مسح الأسعار والإرقام القياسية إلى حيز النور.

قامت حكومة النرويج الصديقة بتوفير التمويل الكامل لهذا المشروع عبر برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (UNDP). تتقدم دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية بالشكر والتقدير إلى حكومة النرويج الصديقة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي (UNDP) على إتاحة الفرصة من أجل تخطيط وتنفيذ هذا المشروع.

فريق العمل في برنامج إحصاءات الأسعار-1996

أ. الإشراف الإداري والفني

محمود القية

محمد حسن عبد اللطيف

منسق المشروع
مساعد منسق المشروع

ب. العمل الميداني

منذر الخطيب

امين سهمود

مازن عنان

ابراهيم شاكر

نضال عمر

معين ابو هلال

محمود ابو سمره

نجوى الغولة

سعيد ابو حمودة

منصور جرادة

جمعة ابو زايد

مشرف ميداني
مشرف ميداني
مشرف إداري-غزة
باحث ميداني
باحث ميداني
باحث ميداني
باحث ميداني
باحث ميداني
باحث ميداني
باحث ميداني
باحث ميداني

ج. الترجمة

عبد الرحيم حسن

د. المراجعة الفنية

د. حسن أبولبد

هـ. أعمال السكرتاريا والطباعة

نافزة بدارين

طباعة/سكرتاريا

قائمة المحتويات

الصفحة	الموضوع
	تقديم
9	تمهيد
13	متوسطات أسعار المواد الغذائية
28	متوسطات أسعار المشروبات والتبغ
30	متوسطات أسعار الأقمشة والملابس والأحذية
33	متوسطات أسعار خدمات المسكن
34	متوسطات أسعار الأثاث والسلع والخدمات المنزلية
40	متوسطات أسعار النقل والاتصالات
44	متوسطات أسعار خدمات التعليم
45	متوسطات أسعار الخدمات الطبية
47	متوسطات أسعار السلع والخدمات الترفيهية والثقافية
49	متوسطات أسعار سلع وخدمات متنوعة

تقديم

تسعى دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية إلى إيجاد سلة معيارية للمستهلك الفلسطيني وذلك تمهيدا لرصدها ودراستها والإطلاع على تغيرات أسعارها على فترات منتظمة. وسوف يتاح المجال لاحقاً من أجل إصدار الأرقام القياسية لأسعار المستهلك، وذلك بعد الإنتهاء من المسح الفلسطيني الأول لإنفاق وإستهلاك الأسرة الفلسطينية، حيث من المتوقع أن نتمكن من إشتقاق الأوزان الخاصة بمحتوى سلة المستهلك الفلسطيني.

وقد قامت الدائرة بجهود حثيثة من أجل توفير الإطار المناسب للسلع والخدمات التي ستمثل بمجموعها أساس النظام الذي نحن بصدهه في مجال الأسعار والأرقام القياسية. وقد باشرت الدائرة نشاطها في هذا المجال في شهر آذار من عام 1995، حيث تمكنت من جمع البيانات حول آلاف السلع والخدمات خلال النصف الأول من العام. وباشرت بعد دراسة مستفيضة لهذه السلع والخدمات إلى تثبيت مجموعات رئيسية تكون سلة المستهلك الفلسطيني. وتتم حالياً عملية جمع أسعار التجزئة لهذه السلع والخدمات بشكل منتظم.

يحتوي العدد 1-2 في المجلد الثاني من هذه النشرة على متوسطات أسعار المستهلك لشهري كانون ثاني وشباط من عام 1996 كما تم الحصول عليها من خمس عشرة تجمع سكاني رئيسي في فلسطين. وتسعى الدائرة من خلال إصدار هذه النشرة إلى توفير متوسطات الأسعار للسلع المختلفة بشكل دوري، ونأمل أن نتمكن من إصدار هذه النشرة بشكل منتظم خلال الأشهر القادمة.

ويجدونا الأمل بالطبع أن نتمكن من الإستفادة من مقترحات وتقييمات الباحثين والمهتمين لهذا الجهد المتواضع، حتى نتمكن من الإستفادة من التجربة للأعداد القادمة.

والله الموفق،،،

د. حسن أبولبد

رئيس الدائرة

آذار، 1996

تمهيد

مقدمة:

تقوم دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية بجمع بيانات عن أسعار المستهلك منذ أوائل عام 1995 بهدف تركيب الأرقام القياسية لاحقاً. ونظراً للأهمية القصوى لهذه البيانات، فقد تم وضع نظام متكامل يغطي كافة الجوانب من حيث طرق جمع الأسعار والمصادر وتوزيعها الجغرافي. وتتزامن عمليات دراسة الأسعار ووضع النظم المناسبة لها مع بدء مسح إنفاق واستهلاك الأسرة نظراً للعلاقة القوية بينهما، وستكون الأوزان المستخرجة من هذا المسح هي العمود الفقري الذي سيقوم عليه نظام الأرقام القياسية لأسعار المستهلك، وستكون سلة المستهلك هي المجموعة الحقيقية للسلع والخدمات التي سيتم رصدها ودراسة تغيرات أسعارها على فترات منتظمة.

يحتوي العدد 1-2 في المجلد الثاني من هذه النشرة على متوسطات أسعار المستهلك لشهري كانون ثاني وشباط من عام 1996 كما تم الحصول عليها من خمس عشرة مدينة في فلسطين. وتوسى الدائرة من خلال إصدار هذه النشرة إلى توفير متوسطات الأسعار للسلع المختلفة بشكل دوري، ونأمل أن تتمكن من إصدار هذه النشرة بشكل منتظم خلال الأشهر القادمة.

سلة المستهلك:

يقوم المستهلك عادة بشراء أنواع مختلفة من السلع والخدمات. ولتسهيل عملية جمع الأسعار وعرضها بهدف تركيب الرقم القياسي لسعر المستهلك، تصنف هذه السلع والخدمات على أساس الغرض الذي أنفقت الأسرة أموالها من أجله، وذلك حسب توصيات الأمم المتحدة الخاصة بالحسابات القومية وكذلك التوصيات الخاصة بالرقم القياسي لسعر المستهلك، ويطلق على هذه الأصناف من السلع والخدمات بسلة المستهلك. وفيما يلي التصنيف المستخدم للسلع المكونة لسلة المستهلك:

1. المجموعات الرئيسية (المستوى الأول):

يتكون المستوى الأول لتصنيف سلة المستهلك من عشر مجموعات رئيسية هي:

1. المواد الغذائية
2. المشروبات والتبغ
3. الأقمشة والملابس والأحذية.
4. المسكن
5. الأثاث والسلع والخدمات المنزلية
6. النقل والاتصالات
7. خدمات التعليم
8. الرعاية الصحية
9. سلع وخدمات ترفيهية وثقافية

10. سلع وخدمات أخرى متنوعة

2. المجموعات (المستوى الثاني):

أما المستوى الثاني من التصنيف فقد قسمت فيه كل مجموعة رئيسية إلى عدد من المجموعات. فعلى سبيل المثال قسمت المجموعة الرئيسية للمواد الغذائية إلى تسع مجموعات وهي: الحبوب ومنتجاتها، اللحوم والدواجن والسّمك، الألبان ومنتجاتها، الألبان والبيض، الزيوت والدهون، الفواكه والخضراوات، السكر والمنتجات السكرية، الشاي والبن والكاكاو، التوابل والملح وأطعمة أخرى، وجبات من خارج المنزل والمطاعم.

3. المجموعات الفرعية (المستوى الثالث):

في المستوى الثالث من التصنيف، تم تجزئة بعض المجموعات إلى مجموعات فرعية أيضا. مثال ذلك مجموعة اللحوم والدواجن والأسماك، فقد قسمت إلى ثلاث مجموعات فرعية، هي مجموعة اللحوم ومجموعة الدواجن ومجموعة الأسماك، وكذلك الحال بالنسبة لمنتجات الألبان والبيض إلى ثلاث مجموعات فرعية هي: مجموعة الحليب ومجموعة منتجات الحليب ومجموعة البيض. أما مجموعة الفواكه والخضراوات فقد جرى تقسيمها إلى مجموعات فرعية كالتالي: فواكه طازجة، فواكه مجففة، مكسرات، فواكه معلبة وخضراوات طازجة مجففة ومجمدة، البقول ... الخ. وقد استخدمت هذه التقسيمات للمجموعات التي تضم عددا كبيرا من السلع.

4. المواد (المستوى الرابع):

وفي النهاية تم تقسيم المجموعات أو المجموعات الفرعية إلى عدد من المواد، فمثلا تشمل الحبوب والخبز على المواد التالية: الأرز، الطحين، الخبز، البسكويت، المعكرونة ... الخ. وقد قسمت اللحوم إلى لحوم طازجة، لحوم مجمدة، لحوم معلبة ... الخ.

مصادر بيانات الأسعار:

قبل الشروع في عملية جمع الأسعار للسلع والخدمات المختلفة لا بد من تحديد المصادر التي ستجمع منها البيانات. وقد صنفت هذه المصادر وستكون ضمن سجل خاص يسمى مصادر جمع البيانات. وستكون هذه المصادر موزعة على مختلف الأولوية حسب حجم اللواء وحسب توفر السلع المراد جمع أسعارها منه.

سيكون موضعا عنوان كل مصدر بالتفصيل للتسهيل في عملية الوصول إليه. ويجب الملاحظة أنه في معظم الأحيان ستكون المصادر موزعة على كافة الأولوية كمصادر جمع بيانات المواد الغذائية والسلع المنزلية، وربما تكون متوفرة في أحد الأولوية وغير متوفرة في ألوية أخرى مثل أسعار خدمات البريد والبرق وأسعار خدمات المستشفيات ودور السينما والمسرح.

جمع بيانات الأسعار:

تجمع بيانات الأسعار عن طريق الزيارات الدورية لفريق من الباحثين المدربين لأسواق تجزئة مختارة والتي تشمل محلات بيع التجزئة مثل البقالات، السوبر ماركت، محلات بيع الأقمشة والملابس، المطاعم، مؤسسات الخدمات... الخ. يعتمد الرقم القياسي لسعر المستهلك على أسعار سلة المستهلك الثابتة من السلع والخدمات، ولضمان أن يعكس الرقم القياسي لسعر المستهلك التغيرات في الأسعار فقط وليس التغيرات التي تعود للاختلافات في الكمية أو النوعية، فقد تم وضع مواصفات مفصلة لكل مادة تدخل ضمن سلة المستهلك، وهذه المواصفات تغطي وصفا دقيقا للمادة المراد جمع أسعارها من حيث اسم السلعة المعروف، وتوضيح الماركة المشهورة لهذه السلعة وكذلك منشأ السلعة، وأخيرا بيانات عن تعبئة السلعة ووزنها. مثال ذلك السلعة التالية:

بسكويت محشي/بيتي بير - محلي - علبة 100غم

وسيكون هناك استبيان خاص موضحا فيه السلع المراد جمعها والمواصفات الخاصة بها إضافة إلى اسم المصدر الذي ستجمع فيه أسعار تلك السلع.

فترة جمع الأسعار:

تجمع الأسعار مرة كل شهر من تجار تجزئة ومن محلات يتم تحديدها مسبقا بحيث تغطي كافة السلع كافة الألوية، عدا الخضار والفواكه والخدمات، فالخضار والفواكه سيتم جمع بياناتها أسبوعيا وسيؤخذ المتوسط لأربع أسابيع لتمثل المتوسط الشهري أما الخدمات فسيتم جمعها مرة كل ثلاث شهور فقط، مثال ذلك خدمات المطاعم والمقاهي والفنادق وأقساط المدارس والجامعات... الخ.

أما بالنسبة لعدد التسعيرات فستختلف من مادة لأخرى، فالسلع المعمرة مثلا كالأثاث سيكون عدد تسعيراتها اقل من السلع الغذائية نظرا للتقلب الكثير على اسعار المواد الغذائية.

تدقيق ومراجعة بيانات الأسعار:

- بعد عملية جمع بيانات الأسعار من كافة الألوية يتم تدقيق ومراجعة هذه البيانات من خلال:
- مراجعة منطقية لهذه الأسعار وذلك بالمقارنة مع أسعار السلعة نفسها في مصادر أخرى وألوية أخرى وعند اكتشاف خطأ أثناء المراجعة المنطقية يتم التأكد ميدانياً من السعر.
 - مراجعة حسابية حيث تتم مراجعة متوسط أسعار السلعة داخل الألوية والمتوسط العام لجميع الألوية
 - مراجعة ميدانية لعينة من الأسعار للسلع التي تم جمعها.

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	شباط February			كانون ثاني January			وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و أوصافها
				JE. القدس	GZ غزة	ض.غ. W.B	JE. القدس	GZ غزة	ض.غ. W.B				
Food products												المواد الغذائية	
Cereals and its products												الحبوب ومنتجاتها	
Rice												الأرز	
Long grain profiled rice	Uncle benz	USA	Pack/ 1kg	8.50	8.33	8.25	8.50	8.17	8.25	باكيت/ 1 كغم	اميركا	أنكل بنز	أرز حبة طويلة
Short grain profiled rice	Lasigala	Spain	Pack/ 1kg	4.00	3.38	3.70	4.00	3.13	3.42	باكيت / 1 كغم	اسبانيا	لاسيجالا	أرز حبة قصيرة
Short grain profiled rice	Sun white	Australia	Sack/ 25kg	56.00	56.00	55.92	55.00	52.83	54.83	كيس/ 25 كغم	استراليا	سن وايت	أرز حبة قصيرة
Short grain profiled rice	Sun white	Australia	Sack/ 1kg	3.00	2.75	2.97	3.00	2.70	2.97	باكيت/ 1 كغم	استراليا	سن وايت	أرز حبة قصيرة
Short grain profiled rice	Swan	Italy	Sack/ 1kg	3.00	2.83	3.02	3.00	2.83	3.02	باكيت / 1 كغم	ايطاليا	البطه	أرز حبة قصيرة
Flour												الطحين	
Haifa white flour	Zero	Israel	Sack/ 60kg	90.00	84.00	90.10	88.33	85.89	89.84	كيس / 60 كغم	اسرائيل	زيرو	طحين أبيض حيفا
White flour	Man	Israel	Sack/ 60kg	87.00	87.75	87.57	85.00	85.00	87.13	كيس / 60 كغم	اسرائيل	مان	طحين أبيض
Fine white flour	Shtepel	USA	Pack/ 1kg	2.50	2.50	2.34	2.50	2.50	2.22	باكيت / 1 كغم	امريكا	شتيبل	طحين أبيض فاخر
Unpacked local flour		Local	1kg	2.00	1.14	1.56	0.00	1.22	1.77	كغم 1	محلي		طحين بلدي حل
Bread												الخبز	
White bread		Local	1kg	2.50	2.33	2.43	2.50	2.33	2.38	كغم 1	محلي		خبز أبيض كماج
Local bread		Local	1kg	0.00	4.00	2.55	0.00	3.00	2.48	كغم 1	محلي		خبز مفرد بلدي
French bread(small size)		Local	1kg	3.50	3.00	3.00	3.00	3.00	3.25	كغم 1	محلي		خبز حمام
French bread(big size)		Local	1kg	5.00	3.00	4.00	5.00	2.95	4.00	كغم 1	محلي		خبز فينو
White toast bread		Israel	750gm	3.00	3.00	2.79	3.00	3.00	2.96	غم 750	اسرائيل		خبز توست أبيض
Qurshallah and Cake												القرشلة و الكعك	
Qurshallah bars with sesame		Local		6.33	4.00	5.03	5.33	3.97	4.92	كغم 1	محلي		قرشلة بسمم أصابع
Qurshallah bars without sesame		Local		6.33	3.75	5.45	5.33	3.63	4.76	كغم 1	محلي		قرشلة بدون سمس أصابع
Rounded cake for tea		Local		6.33	4.70	4.94	5.33	4.58	5.00	كغم 1	محلي		كعك شاي عادي دائري
Baraziq												برازيق	
Rounded baraziq		Local		12.00	4.00	9.32	10.00	0.00	8.27	كغم 1	محلي		برازيق دائرية
Cookies stuffed with dates												كعك بعجوه	
Cookies stuffed with dates		Local	1kg	10.00	6.42	9.64	10.00	0.00	9.50	كغم 1	محلي		كعك بعجوه
Oriental deserts- kunafa- baqlawa												حلويات شرقية- كنافه- بقلوة	
Nablus fine kunafa		Local	1kg	20.00	10.17	14.79	20.00	9.33	14.38	كغم 1	محلي		كنافه ناعمة نابلسية
Kunafa with cheese		Local	1kg	20.00	12.17	15.08	20.00	13.25	14.75	كغم 1	محلي		كنافه مبرومة بالجبنه
Baqlawa stuffed with pistachio		Local	1kg	27.00	17.50	22.09	28.00	20.00	20.67	كغم 1	محلي		بقلوة محشية بفسنق حلبي
Warbat with cream		Local	1kg	20.00	6.13	11.29	20.00	0.00	11.17	كغم 1	محلي		وربات بالقشدة
Burma stuffed with almonds		Local	1kg	24.00	10.50	14.81	30.00	10.17	13.95	كغم 1	محلي		برما محشية باللوز
Ma'mul with almonds		Local	1kg	20.00	13.17	12.44	20.00	10.83	11.64	كغم 1	محلي		معمول باللوز
Assorted sweets		Local	1kg	26.00	19.00	22.33	27.00	19.00	20.39	كغم 1	محلي		حلويات مشكلة
Cake, Tart, and Petit fore												كيك-جاتوه- بيتي فور	
Cake		Local	piece	15.00	15.33	16.06	15.00	13.00	14.00	القطعة	محلي		كيك عادي
Tart covered with cream & chocolate		Local	6 pieces	7.00	6.00	3.73	7.00	0.00	3.90	قطع 6	محلي		جاتوه (تورتا) مطلي بالكريم والشوكولاته
Petit fore		Local	1kg	11.00	6.75	11.70	10.00	6.75	10.67	كغم 1	محلي		بيتتي فور
Biscuits												البسكويت	
Wafer biscuits with chocolate & milk	Ulcar	Turkey	Pack/ 36 pieces	30.00	15.17	25.04	30.00	25.00	29.00	باكيت/ 36قطعة	تركيا	اولكر	بسكويت ويفر بالشوكولاته والحليب

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	February		January		كانون ثاني	وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و أوصافها	
				JE. القدس	GZ غزة	شباط	كانون الثاني						
				ض.غ. W.B	ض.غ. W.B	ض.غ. W.B	ض.غ. W.B						
Wafer biscuits with chocolate & milk	Ulcar	Turkey	Piece/ 30gm	1.00	0.50	0.10	1.00	0.50	1.00	قطعة / 30 غم	تركيا	اولكر	بسكويت ويفر بالشوكولاته والحليب
Stuffed wafer biscuits	Elite	Israel	Pack/ 250gm	2.50	2.33	2.50	2.50	2.42	2.50	باكيت / 250غم	اسرائيل	عليت	بسكويت ويفر محشي
Wafer biscuits	Al- A'wdah	Local	Pack/ 24 piece	10.00	9.75	10.57	10.00	9.92	10.42	باكيت/ 24قطعة	محلي	العودة	بسكويت ويفر
Wafer biscuits	Al- A'wdah	Local	Piece/ 70gm	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	50.00	قطعة/ 70 غم	محلي	العودة	بسكويت ويفر
Biscuits stuffed with chocolate	Twist	Local	Pack/ 20 piece	5.33	4.92	5.40	5.33	4.58	5.40	باكيت/ 20قطعة	محلي	تويست	بسكويت محشي بالشكولاته
Biscuits stuffed with chocolate	Twist	Local	Piece/ 30gm	0.00	1.17	0.50	0.00	0.37	0.46	قطعة/ 30 غم	محلي	تويست	بسكويت محشي بالشكولاته
Biscuits covered with chocolate	Kit Kat	England	Pack/ 36 piece	40.33	32.50	39.14	41.33	33.17	32.75	باكيت/ 36قطعة	بريطانيا	كيت كات	بسكويت مطلي بالشوكولاته
Biscuits covered with chocolate	Kit Kat	England	3 bars	1.50	1.17	1.44	1.50	1.12	1.00	اصابع 3	بريطانيا	كيت كات	بسكويت مطلي بالشوكولاته
Square biscuits	Rania	Local	Pack/ 0.7kg	4.00	0.00	4.78	4.00	0.00	4.82	باكيت/ 0.7كغم	محلي	رانيه	بسكويت مربع عادي
Biscuits for tea	Al- Arab	Local	Pack/ 770gm	4.00	3.97	4.37	3.67	4.08	4.54	باكيت/ 770غم	محلي	العرب	بسكويت عادي للشاي
Rounded biscuits	Jumbo	Israel	Pack/ 1.8kg	0.00	10.50	10.00	0.00	10.25	9.55	باكيت/ 1.8كغم	اسرائيل	جامبو	بسكويت عادي دائري
Biscuits covered with chocolate	Ali Baba	Local	Piece/ 25gm	0.30	0.27	0.50	0.50	0.30	0.50	قطعة / 25 غم	محلي	علي بابا	بسكويت مطلي بالشكولاته
Macaroni (spaghetti)													
Thin macaroni No. 3	Osem	Israel	Pack/ 500gm	4.75	3.58	3.96	4.00	3.55	4.06	باكيت/ 500غم	اسرائيل	اوسم	معكرونة رفيعة نمرة (3)
Assorted macaroni	Lazania	Italy	Pack/ 500gm	5.00	3.33	5.48	5.17	3.23	4.60	باكيت/ 500غم	ايطاليا	لازانيا	معكرونة مشكلة
Long macaroni	Al- Ghazal	Local	Pack/ 350gm	1.60	1.38	1.52	1.60	1.45	1.60	باكيت/ 350غم	محلي	الغزال	معكرونة طويلة
Unpacked macaroni		Local	1kg	4.00	2.25	1.40	3.00	2.33	3.06	كغم 1	محلي		معكرونة حلل
Noodles													
Thin noodles No. 0	Abu- Ei'ta	Local	Pack 400gm	1.50	4.88	1.51	1.50	0.00	1.49	باكيت/ 400غم	محلي	ابو عيطه	شعيرية رفيعة نمرة (0)
Thin noodles	Osem	Israel	Pack/ 250gm	2.50	2.50	2.02	2.50	2.75	1.93	باكيت/ 250غم	اسرائيل	اوسم	شعيرية رفيعة
Thin noodles	Pastazara	Italy	Pack/ 500gm	4.50	3.33	4.67	5.17	3.33	4.65	باكيت/ 500غم	ايطاليا	باستازارا	شعيرية رفيعة
Thin unpacked noodles		Local	1kg	4.00	2.50	3.15	3.00	2.50	3.10	كغم 1	محلي		شعيرية رفيعة حلل
Semolina													
Unpacked semolina(A)	Haifa semolina	Israel	Pack/ 1kg	2.30	1.72	2.14	2.20	1.77	2.13	باكيت / 1كغم	اسرائيل	سميد حيفا	سميد خشن نوع "أ"
Fine semolina	Ha'imaqem	Israel	Pack/ 1kg	2.30	1.72	2.12	2.20	1.77	2.13	باكيت / 1كغم	اسرائيل	هعيمقم	سميد ناعم
Crushed wheat													
Green unpacked crushed wheat		Local	1kg	3.50	2.75	2.58	3.50	2.75	3.00	كغم 1	محلي		برغل حنبل
Unpacked crushed wheat		Local	1kg	3.50	2.75	2.56	3.50	2.72	3.00	كغم 1	محلي		برغل مجروش حلل
Crushed green wheat													
Dry unpacked crushed green wheat		Local	1kg	7.50	6.33	6.58	7.00	6.58	6.50	كغم 1	محلي		فريكة ناشفة مجروشة حلل
Dry unpacked green wheat		Local	1kg	7.50	6.50	6.27	6.00	6.00	6.25	كغم 1	محلي		فريكة ناشفة حنبل
Starch													
Fine white starch		Israel	1kg	3.50	2.70	2.88	3.00	2.45	3.00	كغم 1	اسرائيل		نشأ ناعم ابيض
Infants products													
Infants cereals crushed with wheat	Serelac	England	Can/ 400gm	11.33	10.92	11.45	11.33	0.00	11.41	علبة / 400 غم	بريطانيا	سيرلاك	حبوب اطفال مطحونة بالقمح
Infants cereals with wheat & honey	Serelac	England	Can/ 400gm	13.50	11.33	12.73	13.25	0.00	13.00	علبة / 400 غم	بريطانيا	سيرلاك	حبوب اطفال بالقمح والعسل
Infants cereals	Cow & gate	England	Can/ 300gm	11.33	10.42	9.92	11.00	10.42	10.33	علبة/ 300 غم	بريطانيا	كاو أند جيت	حبوب للرضع
Infants cereals with fruits	Henz	USA	Can/ 113gm	2.00	2.00	1.95	2.10	1.50	1.69	علبة / 113 غم	امريكا	هينز	حبوب اطفال مع فواكه
Breakfast cereals													
Breakfast cereals (corn flakes)	General mills	USA	Pack 750gm	14.00	10.33	12.84	14.00	11.08	10.50	باكيت/ 750غم	اميركا	جنرال ميلز	حبوب الإفطار (كورن فليكس)
Breakfast cereals (corn flakes)	Sunblest	Israel	Pack/ 500gm	8.33	9.17	10.06	8.50	9.67	10.20	باكيت/ 500غم	اسرائيل	سن بليست	حبوب الإفطار (كورن فليكس)

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	شباط			كانون ثاني			وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و أوصافها
				JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ	JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ				
Breakfast cereals (corn flakes)	Kilogaze	England	Pack/ 500gm	11.33	10.67	10.75	11.00	10.33	10.35	باكيت/500غم	بريطانيا	كيلوجيز	حبوب الإفطار (كورن فليكس)
Chips													
Pumpino	Al-Nasr	Local	Pack/ 25gm	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	باكيت /25 غم	محلي	النصر	بمبينو
Potato chips	Karatch	Local	Pack/ 18gm	0.50	0.43	0.50	0.50	0.50	0.50	باكيت/ 18غم	محلي	كراتيه	شيبس بطاطا عادي
Bisley chips	Osem	Israel	Pack/ 40gm	1.00	1.50	1.00	1.00	1.00	1.00	باكيت /40 غم	اسرائيل	اوسم	شيبس بيسلي
Roasted unpacked popcorn		Local	250gm	0.00	3.00	3.00	0.00	2.00	2.50	غم 250	محلي		بشار محمص حلل
Meat, Poultry & Fish													اللحوم والدواجن والأسماك
Meat													اللحوم
Fresh meat													لحوم طازجة
Fresh goat meat with bones		Local	1kg	34.00	31.83	31.50	32.50	29.00	29.83	كغم 1	محلي		لحم غنم مع العظم طازج
Fresh beef meat		Local	1kg	25.50	20.17	25.50	25.00	20.00	25.47	كغم 1	محلي		لحم عجل طازج
Fresh camel meat		Local	1kg	0.00	0.00	30.66	0.00	0.00	32.00	كغم 1	محلي		لحم جمال طازج
Frozen meat													لحوم مجمدة
Frozen beef legs meat		France	1kg	13.00	11.17	13.64	13.00	11.17	13.50	كغم 1	فرنسا		لحم عجل فخاذا مجمد
Frozen beef meat		Argentina	Pack/ 1kg	12.00	11.67	12.04	12.00	11.33	10.33	باكيت /1 كغم	الأرجنتين		لحم عجل مجمد
Steak beef meat	Ram steak	Australia	1kg	15.00	14.50	14.67	15.00	16.00	13.50	كغم 1	استراليا	رام ستيك	لحم عجل ستيك
Luncheon meat	Saniora	Local	1kg	9.00	7.63	7.61	9.00	8.00	7.34	كغم 1	محلي	سننوره	مرتديلا
Hamburger with spices	Islamia	Local	1kg	10.67	14.50	10.04	10.67	0.00	8.83	كغم 1	محلي	الإسلامية	هامبرجر مع بهارات
Tinned meat													لحوم معلبة
Tinned luncheon meat	Saniora	Local	Tin/ 300gm	4.17	3.50	3.98	4.11	3.50	4.00	علبة/ 300 غم	محلي	سننوره	مرتديلا معلبة
Other fresh or chilled meat													لحوم اخرى طازجة أو مبردة
Fresh sheep lever		Local	1kg	25.00	31.67	26.13	25.00	29.00	26.49	كغم 1	محلي		كبد خروف طازجة مع توابعها
Fresh sheep lever		Local	1kg	28.00	33.50	30.46	28.00	28.83	30.99	كغم 1	محلي		كبد خروف طازجة بدون توابعها
Fresh beef lever		Local	1kg	22.00	20.67	23.21	22.00	20.67	21.61	كغم 1	محلي		كبد عجل طازج
Frozen calf lever		Australia	1kg	10.00	7.33	11.89	12.00	7.33	11.60	كغم 1	استراليا		كبد عجل مجمد
Poultry													الدواجن
Fresh poultry													دواجن طازجة
Fresh chicken with feathers		Local	1kg	7.67	5.43	6.98	9.00	4.95	6.44	كغم 1	محلي		دجاج طازجة مع الريش
Fresh turkey meat without bones		Local	1kg	17.50	12.50	13.86	13.00	11.25	13.00	كغم 1	محلي		لحم حبش طازج (مسحب)
Frozen poultry													دواجن مجمدة
Other frozen, fresh or chilled poultry													لحم حبش مجمد، صدر
Fresh turkey lever		Local	1kg	14.00	12.92	13.60	15.00	12.25	13.40	كغم 1	محلي		دواجن اخرى طازجة او مجمدة أو مبردة
Frozen turkey lever		Local	1kg	15.00	12.67	14.24	15.00	0.00	13.95	كغم 1/باكيت	محلي		كبد حبش مجمد
Turkey luncheon	Islamia	Local	1kg	14.00	7.92	10.98	14.00	7.67	8.71	كغم 1	محلي	الإسلامية	مرتديلا حبش
Frozen quail birds	Bala'	Local	Sack/ 6 birds	14.00	0.00	14.58	14.00	0.00	14.53	كيس /6 طيور	محلي	بلعا	طيور فري مجمد
Turkey luncheon	Alsawla	Local	1kg	10.00	7.92	8.04	10.00	7.92	9.95	كغم 1	محلي	السلوى	مرتديلا حبش
Turkey schnitzel	USA	Israel	1kg	10.00	10.00	9.49	9.67	0.00	9.44	غم 900	اسرائيل	امريكان	شنيئسل حبش
Fish													الأسماك
Fresh fish													الأسماك الطازجة
Fresh fish (Baqla)		Local	1kg	8.00	8.00	7.11	7.00	13.50	6.96	كغم 1	محلي		سمك بقالا طازج

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	شباط			كانون ثاني			وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و أوصافها
				JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ	JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ				
Fresh medium size mulita (fish)		Local	1kg	18.00	11.17	15.70	18.00	11.50	15.50	1 كغم	محلي		سمك مليطه وسط طازج
Fresh red snapper		Local	1kg	22.00	22.00	18.75	20.00	21.50	18.25	1 كغم	محلي		سمك بوري طازج
Fresh whitening		Local	1kg	25.00	12.00	15.67	25.00	14.25	17.00	1 كغم	محلي		سمك مبروم طازج
Frozen fish													أسماك مجمدة
Frozen fish	Saraghos	Argentina	1kg	7.67	6.58	9.40	8.00	7.08	9.13	1 كغم	الأرجنتين	سراغوس	سمك مجمد
Frozen red fish	lord bash	Argentina	1kg	13.00	11.17	12.26	14.00	10.00	12.37	1 كغم	الأرجنتين	لوردباش	سمك أحمر مقطوع رأسه مجمد
Filet		Argentina	1kg	10.00	9.67	10.07	10.00	10.00	10.00	1 كغم	الأرجنتين		سمك شرائح فيليه
Frozen sea bream		Local	1kg	20.00	11.38	12.07	12.50	12.67	11.97	1 كغم	محلي		سمك فريدي مجمد
Frozen chromid		Local	1kg	0.00	10.17	1083.00	12.00	8.33	10.83	1 كغم	محلي		سمك مشط مجمد
Frozen scampi		Local	1kg	16.00	7.00	8.00	15.00	0.00	11.00	1 كغم	محلي		سمك سكميله مجمد
Tinned fish													أسماك معلبة
Sardine with peppers	Sunnqrut	Local	Tin/ 125gm	3.00	2.67	2.75	3.00	2.50	2.75	علبة 125/ غم	محلي	سنقرط	سردين بالفلفل
Tinned sardine (Abu- shanab)	Shukha	Portugal	Tin/ 125gm	3.00	2.50	2.67	2.80	2.50	2.75	علبة 125/ غم	البرتغال	شكحة	سردين ابو شنب معلب
Tinned Macarel sardine with tomato	Welger	Thailand	Tin/ 200gm	3.75	4.25	3.22	3.75	3.65	3.50	علبة 200/ غم	تايلاند	ولجر	سمك معلب مكاريل مع بندوره
Sardine with oil and pepper	Monka	Morocoo	Tin/ 110gm	0.00	1.33	2.25	0.00	1.42	1.94	علبة 110/ غم	المغرب	مونكا	سردين بالزيت والفلفل
Sardine with vegetables	Degeer	Israel	Tin/ 120	3.00	1.88	2.26	3.00	1.88	2.17	علبة 120/ غم	اسرائيل	دجير	سردين بالخضار
Sardine with oil	Colombos	Portugal	Tin/ 95gm	2.50	0.00	2.46	2.90	0.00	2.93	علبة 95/ غم	البرتغال	كولومبوس	سردين بالزيت
Tinned fish with oil- Tuna	Marino	Thailand	Tin/ 130gm	3.17	4.25	4.06	3.25	3.50	3.98	علبة 130/ غم	تايلاند	مارينو	سمك معلب مع زيت تونا
White tuna fish	Posidon	Israel	Tin/ 170gm	0.00	3.38	3.22	0.00	2.90	2.96	علبة 170/ غم	اسرائيل	بوسيدون	سمك تونا ابيض
Tinned tuna fish	Marina	Thailand	Tin/110gm	4.00	3.55	3.52	4.00	3.63	3.50	علبة 110/ غم	تايلاند	مارينا	سمك تونا معلب
Salted fish													أسماك معلبة
Salted fish		Holland	1kg	7.00	5.75	6.29	7.00	5.17	6.20	1 كغم	هولندا		سمك مملح فسيخ هولندي
Salted fish		Local	1kg	0.00	8.00	6.50	0.00	8.00	6.50	1 كغم	محلي		سمك مملح فسيخ
Dairy products and eggs													منتجات الألبان والبيض
Milk													الحليب
Fresh milk													حليب طازج
Pasteurized milk 3% fat	Tnova	Israel	Tin/ 1kg	4.00	3.97	4.00	4.00	3.93	4.00	علبة 1 / كغم	اسرائيل	تنوفا	حليب مبستر (3%) دسم
Pasteurized milk 1% fat	Tnova	Israel	Tin/ 1kg	4.00	3.97	4.00	4.00	3.93	4.00	علبة 1 / كغم	اسرائيل	تنوفا	حليب مبستر (1%) دسم
Condensed milk													حليب مركز
Condensed milk	Carnation	USA	Tin/ 354gm	7.50	6.95	7.13	0.00	6.83	6.82	علبة 354 / غم	اميركا	كرنيشن	حليب مركز
Condensed milk	Marina	Thailand	Tin/ 397gm	6.50	7.08	6.48	6.50	6.42	6.25	علبة 397/ غم	تايلاند	مارينا	حليب مركز
Powdared milk													حليب مجفف
Powdared milk	Nido	France	Can/ 2.5kg	77.00	67.50	75.96	66.67	66.67	68.28	علبة 2.5/ كغم	فرنسا	نيدو	حليب مجفف
Powdared milk	Klim	Ireland	Can/ 2.5kg	57.00	54.17	56.06	51.33	52.50	52.21	علبة 2.5/ كغم	ايرلندا	كليم	حليب مجفف
Powdared milk	Dano	Denmark	Can/ 900kg	0.00	20.67	22.17	0.00	20.67	22.00	علبة 900/ غم	الدنمارك	دانو	حليب مجفف
Powdared milk kiko (No.1)	Nestle	France	Can/ 450gm	12.50	12.75	12.42	12.50	12.75	12.52	علبة/ 450 غم	فرنسا	نستله	حليب مجفف كيكوز (1) للأطفال
Powdared milk kiko (No.2)	Nestle	France	Can/ 450gm	12.50	14.17	12.63	12.50	12.25	12.52	علبة/ 450 غم	فرنسا	نستله	حليب مجفف كيكوز (2) للأطفال
Powdared milk (Nan) for infants	Nestle	France	Can/ 450gm	15.33	14.17	14.93	15.00	14.33	14.80	علبة/ 450 غم	فرنسا	نستله	حليب مجفف نان للأطفال
Powdared milk	Materna	Israel	Can/ 500gm	14.00	15.72	14.52	14.00	14.75	14.88	علبة 500/ غم	اسرائيل	ماتيرنا	حليب مجفف للأطفال
Powdared milk	Bright	Holland	Can/ 400gm	0.00	11.00	11.00	0.00	11.00	10.50	علبة/ 400 غم	هولندا	برايت	حليب مجفف للأطفال
Powdared milk	Safety	Holland	Can/ 400	11.00	10.00	10.50	10.50	10.00	10.50	علبة/ 400 غم	هولندا	سافتي	حليب مجفف للأطفال

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	شباط			كانون ثاني			وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و أوصافها
				JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ	JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ				
Dairy products													منتجات الحليب
Yogurt													اللبن
Yogurt	Tnova	Israel	Can/ 3 liter	12.50	12.17	12.08	12.50	12.00	12.00	علبة / 3 لتر	اسرائيل	تنوفا	لبن عادي
Sweet yogurt- Sheiminet	Tnova	Israel	Can/ 200gm	1.50	1.70	1.50	1.50	1.50	1.50	علبة/ 200 غم	اسرائيل	تنوفا	لبن حلو شمينت
Yogurt	Junaidi	Local	Can/ 500gm	2.50	0.00	2.50	2.50	3.00	2.56	علبة / 500 غم	محلي	جندي	لبن عادي
Labaneh													لبنة
Labaneh	Junaidi	Local	Sack/ 500gm	5.50	5.58	5.24	5.50	5.58	4.40	كيس / 500 غم	محلي	الجندي	لبنة عادية
Local cows labaneh		Local	Can/ 1kg	0.00	0.00	5.50	0.00	6.00	5.50	علبة/ 1كغم	محلي		لبنة بقرية بلدية
Labaneh with tomatoes		Local	Can/ 200gm	3.50	4.00	3.45	3.50	4.17	3.61	علبة / 200 غم	محلي	الجندي	لبنة مع طماطم
Cheese													الجبنة
Yellow cheese- two slices	Tnova	Israel	Pack/ 200gm	7.50	6.45	7.17	7.85	6.00	7.00	باكيت/ 200غم	اسرائيل	تنوفا	جبنة صفراء شرائح طبيقتين
White unboiled goat cheese		Local	1kg	15.00	15.00	13.64	14.00	15.00	12.73	كغم 1	محلي		جبنة غنم بيضاء غير مغلية
White boiled goat cheese		Local	1kg	16.00	20.00	15.00	16.00	20.00	15.22	كغم 1	محلي		جبنة غنم بيضاء مغلية
Cooked Yellow cheese	Tnova	Israel	Can/ 200gm	5.25	4.58	5.93	5.50	4.42	5.84	علبة / 200 غم	اسرائيل	تنوفا	جبنة مثلثات
Cooked Yellow cheese	Florin	Germany	Can/ 140gm	6.00	5.50	5.22	0.00	5.50	5.00	علبة / 140 غم	المانيا	فلورين	جبنة مثلثات
Cooked Yellow cheese	Lavach Kiri	France	Can/ 180gm	5.25	4.00	5.61	5.25	4.00	5.00	علبة / 180 غم	فرنسا	لافاش كيري	جبنة مثلثات
Kiri cheese	Kiri	France	Can/ 160gm	7.00	6.42	6.85	6.00	6.83	6.00	علبة / 160 غم	فرنسا	كيري	جبنة كيري
Mazarolla cheese- slices	Tnova	Israel	Can 250gm	8.00	7.33	7.73	8.00	7.75	7.33	علبة / 250 غم	اسرائيل	تنوفا	جبنة مازارولا شرائح
Butter													زبدة
Butter	Tnova	Israel	Pack/ 100gm	2.00	1.72	1.95	2.00	1.67	1.96	باكيت/ 100غم	اسرائيل	تنوفا	زبدة
Margarine	Tnova	Israel	Pack/ 250gm	1.65	1.50	1.77	1.50	1.58	1.77	باكيت/ 250غم	اسرائيل	تنوفا	مارجرين
Butter	Lurbak	Holland	Pack 227gm	11.00	0.00	8.00	10.00	0.00	8.00	باكيت/ 227غم	هولندا	لورباك	زبدة
Eggs													بيض
Chicken eggs		Local	Carton/ 2kg	10.00	8.67	9.75	10.00	8.88	10.37	كرتونة/ 2 كغم	محلي		بيض دجاج
Chicken eggs		Local	Carton/ 2.2kg	11.00	9.33	11.72	11.00	9.25	11.33	كرتونه/ 2.2كغم	محلي		بيض دجاج
Oils and fats													الزيوت والدهون
Vegetable oils													الزيوت النباتية
Olive oil													زيت زيتون
Olive oil		Local	1kg	16.00	16.25	14.50	16.50	16.25	14.00	كغم 1	محلي		زيت زيتون
Corn oil													زيت الذرة
Corn oil	Corrolla	Holland	Can/ 3 liter	20.00	18.42	19.62	20.00	20.13	20.00	علبة / 3 لتر	هولندا	كورولي	زيت ذره
Corn oil	Burgo	Israel	Can/ 1 liter	6.00	6.00	5.74	6.00	6.00	5.86	علبة / 1 لتر	اسرائيل	بيرجو	زيت ذره
Corn oil	Reem	Local	Can/ 3 liter	17.00	16.00	16.71	17.00	16.00	15.81	علبة / 3 لتر	تعيينه محليه	ريم	زيت ذره
Corn oil	Shukha	Israel	Can/ 3 liter	17.00	16.00	16.90	17.00	16.00	16.70	علبة / 3 لتر	اسرائيل	شكحه	زيت ذره
Corn oil	Mazolla	Israel	Can/ 5kg	55.00	24.50	49.46	55.00	50.00	49.46	علبة/ 5 كغم	اسرائيل	مازولا	زيت ذره
Vegetable oil	Sheimin	Israel	Can/ 1 liter	5.00	6.53	5.50	5.00	5.25	5.50	عبوة / 1لتر	اسرائيل	شيمين	زيت نباتي
Other oils													زيوت أخرى
Soya oil	Shams	Israel	Can/ 4 liter	17.00	17.75	16.17	17.00	17.00	16.73	علبة/ 4لتر	اسرائيل	شمس	زيت صويا
Fats													الدهون
Vegetable fat													سمنة نباتية
Vegetable fat	Kawakeb	Local	Can/ 2kg	12.00	11.33	11.89	12.00	11.50	11.56	علبة / 2 كغم	محلي	كواكب	سمنة نباتية

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	شباط			كانون ثاني			وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و أوصافها
				JE. القدس	GZ غزة	ض.غ. W.B	JE. القدس	GZ غزة	ض.غ. W.B				
Vegetable fat	Gazalle	Local	Can/ 2.25kg	12.00	12.50	12.70	12.00	12.63	12.53	علبة/2.25كغم	محلي	غزال	سمنة نباتية
Vegetable fat	Nabateen	Local	Can/ 2kg	15.00	14.50	15.02	15.00	15.00	14.79	علبة 2/ كغم	محلي	نباتين	سمنة نباتية
Vegetable fat	Clara	Holland	Can/ 2kg	17.00	16.17	15.83	17.00	16.17	16.63	علبة 2/ كغم	هولندا	كلارا	سمنة نباتية
Vegetable fat	Mata	Israel	Can/ 2kg	16.00	16.00	0.00	16.00	16.50	0.00	علبة 2/ كغم	اسرائيل	ماتا	سمنة نباتية
Animal fat													سمنة حيوانية
Animal fat	3 Cows	Israel	2.5kg	30.00	17.17	19.33	30.00	18.00	20.00	كغم 2.5	اسرائيل	ثلاث بقرات	سمنة حيوانية
Animal fat	Milk cow	Israel	Can/ 2kg	34.00	16.50	32.50	33.00	17.08	32.33	علبة 2/ كغم	اسرائيل	البقرة الحلوب	سمنة حيوانية
Animal fat	Claire	Israel	Can/ 2kg	0.00	14.75	17.00	0.00	14.50	17.00	علبة 2 / كغم	اسرائيل	كلير	سمنة حيوانية
Fruits and vegetables													الفواكه والخضروات
Fruits													الفواكه
Fresh fruit													الفواكه الطازجة
Orange													البرتقال
Big size orange		Local	1kg	0.00	1.32	1.73	2.13	1.24	2.18	كغم 1	محلي	برتقال كبير الحجم ابو صره	
Medium size orange		Local	1kg	1.50	0.97	1.54	0.00	0.99	1.65	كغم 1	محلي	برتقال متوسط الحجم ابو صره	
Valencia orange		Local	1kg	2.50	0.67	2.00	0.00	0.00	0.00	كغم 1	محلي	برتقال فلنسيا	
Lemon													الليمون
Yellow lemon		Local	1kg	2.33	1.16	1.65	2.35	1.08	1.82	كغم 1	محلي	ليمون حامض أصفر	
Green lemon		Local	1kg	2.00	0.84	0.00	2.04	0.78	1.67	كغم 1	محلي	ليمون حامض أخضر	
Mandarin													الماندلينا
Medium size mandarin		Local	1kg	2.14	1.30	1.75	2.29	1.60	1.67	كغم 1	محلي	مندلينا متوسط الحجم	
Calamantin													الكلمنتينا
Medium size calamantin		Local	1kg	3.00	1.83	1.50	2.52	1.58	1.63	كغم 1	محلي	كلمنتينا متوسط الحجم	
Other fruits													حمضيات أخرى
pummello		Local	1kg	2.42	1.77	1.75	2.30	1.00	1.66	كغم 1	محلي	بوملي	
Grapefruit		Local	1kg	2.42	0.67	1.43	2.50	0.62	1.34	كغم 1	محلي	جريب فروت	
Banana													الموز
Medium size banana		Local	1kg	2.88	0.00	2.33	2.58	0.00	2.13	كغم 1	محلي	موز متوسط الحجم	
Big size banana		Israel	1kg	3.22	2.83	3.06	3.20	2.29	2.65	كغم 1	اسرائيل	موز كبير الحجم	
Apples													التفاح
Red apple		Israel	1kg	4.33	0.00	4.27	4.02	2.26	4.01	كغم 1	اسرائيل	تفاح أحمر	
Yellow apple		Israel	1kg	4.00	0.00	4.13	4.20	2.29	3.95	كغم 1	اسرائيل	تفاح أصفر	
Green apple		Israel	1kg	4.00	0.00	4.48	4.00	1.61	4.03	كغم 1	اسرائيل	تفاح أخضر	
Normal apple		Local	1kg	2.09	0.00	2.47	2.00	1.50	2.36	كغم 1	محلي	تفاح	
Grapes													العنب
Black sweet grapes		Local	1kg	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	6.50	كغم 1	محلي	عنب أسمر حلواني	
Black grapes		Local	1kg	0.00	0.00	0.00	0.00	5.33	4.00	كغم 1	محلي	عنب أسمر عادي	
Water melon													البطيخ
Striped water melon		Israel	1kg	6.00	0.00	4.50	5.50	0.00	5.00	كغم 1	اسرائيل	بطيخ مخطط	
Sweet melon													الشمام
Sweet melon		Israel	1kg	4.50	0.00	6.33	0.00	1.00	0.00	كغم 1	اسرائيل	شمام	
Plums													البرقوق - جرائق

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	شباط			كانون ثاني			وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و أوصافها
				JE. القدس	GZ غزة	ض.غ. W.B	JE. القدس	GZ غزة	ض.غ. W.B				
Guava													الجوافه
Guava- large		Local	1kg	6.00	4.00	3.19	7.00	2.05	4.55	1 كغم	محلي		جوافه حبة كبيرة
Guava- middle		Local	1kg	0.00	2.00	3.75	0.00	1.45	3.36	1 كغم	محلي		جوافه حبة وسط
Kaka													كاكاء-فرسمون
kaka		Israel	1kg	3.50	1.82	4.26	3.66	2.05	3.74	1 كغم	اسرائيل		كاكاء
Other fresh fruits													فواكه طازجة أخرى
Avocado- small		Israel	1kg	3.50	1.89	3.14	2.95	1.99	3.23	1كغم	اسرائيل		افوكادو حبة صغيرة
Yellow pears		Israel	1kg	5.94	8.50	6.00	6.67	4.38	5.11	1كغم	اسرائيل		أجاص أصفر
Pears		Local	1kg	4.50	0.00	5.83	4.08	0.00	4.62	1كغم	محلي		أجاص عادي
Pomegranate		Local	1kg	6.50	0.00	5.33	6.00	0.00	5.00	1كغم	محلي		رمان
Kiwi		Israel	1kg	8.00	9.83	0.00	5.13	7.62	7.10	1 كغم	اسرائيل		كيوي
Mango		Israel	1kg	3.17	0.00	0.00	0.00	3.12	8.73	1 كغم	اسرائيل		مانجا
Dates		Israel	1kg	4.67	0.00	2.94	4.67	0.00	4.11	1 كغم	اسرائيل		رطب
Dried fruits													فواكه مجففة
Dried figs													تين (قطين)
Dried figs		Local	1kg	5.00	8.00	6.50	5.00	6.67	5.50	1 كغم	محلي		قطين
Raisins													زبيب
Raisins		Local	1kg	6.00	6.92	5.83	5.00	5.50	5.58	1 كغم	محلي		زبيب
Dates													تمر
Dates		Israel	Pack/ 1kg	6.50	6.25	8.08	6.50	7.00	0.00	باكيت 1/ كغم	اسرائيل		تمر
Nuts													المكسرات
Pistachio													فستق حليبي
Unhusked roasted pistachio			1kg	23.00	20.83	20.96	22.00	21.33	20.96	1 كغم			فستق حليبي بقشره محمص
Roasted pistachio	Jumbo	USA	(ounce) okeya	6.00	5.75	5.00	5.60	5.50	5.00	أوقيه	اميركا	جامبو	فستق حليبي محمص
Peanut													فستق سوداني
Husked peanut		Israel	(Ounce) okeya	3.67	3.25	2.78	3.67	2.83	2.78	أوقيه	اميركا	كابوكي	فستق سوداني مقشر
Husked peanut			1kg	12.67	9.67	11.10	14.00	9.00	11.10	1 كغم			فستق سوداني مقشر
Roasted peanut		Local	1kg	8.00	6.03	7.67	6.00	6.17	7.67	1 كغم	محلي		فستق سوداني بقشره محمص
Unroasted peanut		Local	1kg	10.00	5.08	7.07	0.00	6.67	7.92	1 كغم	محلي		فستق سوداني مقشر غير محمص
Walnut													جوز
Rounded walnut		Israel	1kg	15.00	10.08	10.00	15.00	0.00	10.00	1 كغم	اسرائيل		جوز حبة كروية
Unpacked husked walnut		Israel	1kg	10.67	27.83	28.78	25.00	0.00	24.50	1 كغم	اسرائيل		جوز مقشر حل
Almonds													لوز
Roasted almonds		Local	1kg	17.00	20.17	20.00	18.00	8.33	18.22	1 كغم	محلي		لوز بقشره محمص
Roasted husked salted almonds		Local	1kg	34.00	28.33	30.50	40.00	27.17	33.22	1 كغم	محلي		لوز مقشر مالح محمص
Unroasted husked almonds		Local	1kg	32.00	22.83	29.95	26.00	23.00	26.00	1كغم	محلي		لوز مقشر غير محمص
Seeds													البزير
Roasted water melon seeds		Local	1kg	15.33	23.50	15.81	16.00	0.00	16.58	1 كغم	محلي		بزر بطيخ محمص
Roasted pumpkin seeds		Local	1kg	15.33	16.58	13.71	14.67	15.17	14.71	1 كغم	محلي		بزر قرع محمص
Roasted sunflower seeds		Local	1kg	8.00	6.83	7.17	8.00	7.17	7.27	1 كغم	محلي		بزر عين شمس محمص
Hazelnut													بلندق

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	شباط			كانون ثاني			وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و أوصافها
				JE. القدس	GZ غزة	ض.غ. W.B	JE. القدس	GZ غزة	ض.غ. W.B				
Roasted husked hazelnut			1kg	30.00	28.67	28.03	28.00	27.67	27.93	كغم 1			بندق مقشر محمص
Assorted nuts													مكسرات مشكلة
Assorted nuts			1kg	18.00	27.33	19.31	18.00	0.00	18.46	كغم 1			مكسرات مشكلة
Other nuts													مكسرات أخرى
Salted mixed nuts			1kg	12.00	11.17	12.08	10.00	10.00	10.45	كغم 1			قضامة مالحة
Sweet mixed nuts			1kg	10.00	12.08	12.44	10.00	11.67	11.45	كغم 1			قضامة حلوه
Tinned fruit													فواكه معلبة
Tinned pineapple													أناناس معلب
Tinned pineapple slices	Marina	Thailand	Can/ 825gm	5.00	4.63	4.50	4.75	4.58	4.50	علبة 825/ غم	تايلاند	مارينا	أناناس شرائح معلبة
Tinned pineapple slices	Welger	Thailand	Can/ 490	4.50	4.42	4.32	5.00	4.50	4.50	علبة 490/ غم	تايلاند	وليجر	أناناس شرائح معلبة
Tinned plums													خوخ معلب
Tinned plum	Bright	Greece	Can/ 450	5.00	5.17	4.75	0.00	4.83	5.00	علبة 450/ غم	اليونان	برايت	خوخ معلب
Tinned plum- two halves	Silver leaf	South Africa	Can/ 825gm	4.50	5.08	4.36	0.00	4.50	4.55	علبة 825 / غم	ج. افريقيا	سلفرليف	خوخ معلب الحبة نصفين
Tinned apricot													شمش معلب
Tinned apricot	Silver leaf	South Africa	Can/ 825gm	5.00	4.87	4.50	5.75	4.00	4.68	علبة 825/ غم	ج. افريقيا	سلفرليف	شمش معلب الحبة كاملة
Tinned apricot	Bregail	Israel	Can/ 800g	4.50	5.25	4.08	4.50	4.00	4.08	علبة 800/ غم	اسرائيل	بريجيل	شمش معلب
Other tinned fruit													فواكه معلبة أخرى
Tinned fruit cocktail	Marina	Thailand	Can/ 490gm	5.00	5.75	5.21	5.75	5.33	4.82	علبة 490/ غم	تايلاند	مارينا	كوكتيل فواكه مشكلة معلب
Tinned pears	Silver leaf	South Africa	Can/ 825gm	5.50	5.00	5.15	5.50	5.00	4.90	علبة 825/ غم	ج. افريقيا	سلفر ليف	أجاص معلب
Fresh natural fruit Juice													عصير فواكه طازج طبيعي
Orange juice		Local	Large cup	2.50	1.50	2.88	2.50	1.50	2.50	كوب كبير	محلي		عصير برتقال
Apple juice		Local	Large cup	2.50	1.50	3.04	2.50	1.50	2.54	كوب كبير	محلي		عصير تفاح
Fruit juice		Local	Large cup	3.00	1.50	3.13	3.00	1.50	2.88	كوب كبير	محلي		كوكتيل فواكه
Carrot juice		Local	Large cup	2.50	1.50	2.75	2.50	1.50	2.10	كوب كبير	محلي		عصير جزر
Tinned natural fruit juice													عصير فواكه طبيعي معلب
Natural orange juice	Paradise	Israel	Can/ 330ml	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	زجاجة 330مل	اسرائيل	براديس	عصير برتقال طبيعي
Natural orange juice	Super drink	Israel	Bottle/ 2 liter	4.50	3.00	3.47	4.00	3.00	3.33	زجاجة 2/ لتر	اسرائيل	سوبردرنك	عصير برتقال طبيعي
Natural orange Juice	Crystal	Israel	Bottle/ 2 liter	4.20	0.00	3.60	4.00	0.00	3.40	زجاجة 2 لتر	اسرائيل	كريستال	عصير برتقال طبيعي
Cocktail juice in carton	Dolmonti	England	bottle/ 1 liter	0.00	3.00	3.75	0.00	3.00	3.00	زجاجة 1لتر	بريطانيا	دولمونت	عصير فواكه مشكلة داخل علب كرتون
Fresh natural juice	Mitzli	Israel	bottle/ 1 liter	4.60	4.00	4.50	4.67	3.50	4.00	زجاجة 1لتر	اسرائيل	ميتسلي	عصير طبيعي طازج
Topizina	Tapozina	Israel	Bottle/ 1.5 liter	5.00	3.50	4.65	5.00	3.50	4.65	زجاجة 1.5لتر	اسرائيل	تابوزينا	عصير تابوزينا
Vegetables													الخضروات
Fresh vegetables													الخضروات الطازجة
Tomato													البندورة
Local tomato		Local	1kg	2.00	0.00	1.23	1.86	0.00	1.29	كغم 1	محلي		بندوره بلدية
Green house tomato		Local	1kg	2.33	0.78	1.77	2.10	1.25	1.71	كغم 1	محلي		بندوره حماموت
Dry onion													بصل ناشف
Local dry onion		Local	1kg	1.67	0.00	1.43	1.87	1.00	1.36	كغم 1	محلي		بصل ناشف بلدي
Dry onion		Israel	1kg	2.08	1.08	1.65	2.04	1.16	1.53	كغم 1	اسرائيل		بصل ناشف
Garlic													ثوم
Local garlic		Local	1kg	5.08	0.00	3.90	5.75	5.33	3.41	كغم 1	محلي		ثوم بلدي

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	شباط			كانون ثاني			وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و أوصافها
				JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ	JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ				
Garlic		Israel	1kg	8.80	5.19	6.89	9.75	5.19	5.54	كغم 1	اسرائيل		ثوم كوسا
marrow													
Small marrow		Local	1kg	3.58	1.31	2.91	2.43	1.50	2.13	كغم 1	محلي		كوسا للمحاشي صغير الحجم
Large marrow		Local	1kg	2.00	0.83	1.71	1.50	0.96	1.25	كغم 1	محلي		كوسا كبير الحجم
Eggplant													بادنجان
Large eggplant		Local	1kg	2.58	1.88	1.87	2.30	1.68	1.20	كغم 1	محلي		بادنجان عجمي كبير الحجم
Small eggplant		Local	1kg	3.06	1.77	2.35	2.65	1.59	1.95	كغم 1	محلي		بادنجان صغير الحجم للمحاشي
Okra													باميه
Green okra		Local	1kg	0.00	0.00	0.00	0.00	5.33	0.00	كغم 1	محلي		بامية خضراء
Beans													فاصولياء
Green beans		Local	1kg	9.87	5.66	9.01	8.05	4.75	6.81	كغم 1	محلي		فاصولياء خضراء
Yellow beans		Local	1kg	0.00	0.00	11.28	0.00	0.00	7.94	كغم 1	محلي		فاصولياء صفراء
Jew's mallow													الملوخيه
Green Jew's mallow		Local	1kg	0	6.71	10.33	0.00	5.23	0.00	كغم 1	محلي		ملوخية خضراء
Green pepper													فلفل أخضر
Sweet green pepper		Local	1kg	3.25	4.83	3.58	3.00	2.90	3.02	كغم 1	محلي		فلفل أخضر حلو
Hot green pepper		Local	1kg	4.38	3.79	3.42	3.87	4.24	3.24	كغم 1	محلي		فلفل أخضر حار
Small green pepper		Local	1kg	4.00	3.49	0.00	0.00	3.49	3.87	كغم 1	محلي		فلفل أخضر صغير الحجم (شيكو)
Green pepper		Local	1kg	0.00	3.67	3.37	3.00	2.87	3.16	كغم 1	محلي		فليفلة خضراء
Spinach													سبانخ
Spinach		Local	1kg	3.11	0.86	1.76	3.66	0.82	1.92	كغم 1	محلي		سبانخ
Cauliflower													زهرة
Cauliflower		Local	1kg	1.97	1.01	1.21	1.91	0.90	1.23	كغم 1	محلي		زهرة
Local cauliflower		Local	1kg	0.00	0.87	2.49	2.10	0.36	1.33	كغم 1	محلي		زهرة بلدية بعل
Cabbage													ملفوف
Red cabbage		Israel	1kg	2.25	1.76	1.83	2.50	2.05	1.92	كغم 1	اسرائيل		ملفوف أحمر
White cabbage		Local	1kg	2.11	0.54	1.26	1.79	0.66	1.24	كغم 1	محلي		ملفوف أبيض
Cucumber													خيار
Local cucumber		Local	1kg	0.00	0.00	0.00	2.31	0.00	2.06	كغم 1	محلي		خيار بلدي
Greenhouse cucumber		Local	1kg	3.19	1.18	1.86	2.50	1.28	2.01	كغم 1	محلي		خيار حماموت
Lettuce													خس
Lettuce		Local	1kg	3.00	1.16	2.11	3.00	1.39	2.07	كغم 1	محلي		خس
Carrot													جزر
Carrot		Local	1kg	2.11	1.82	1.90	2.13	1.95	2.15	كغم 1	اسرائيل		جزر
Carrot		Israel	1kg	0.00	0.89	1.80	0.00	1.00	2.01	كغم 1	محلي		جزر
Potato													بطاطا عادية
Medium size potato		Local	1kg	2.00	0.64	1.46	1.91	0.96	1.55	كغم 1	محلي		بطاطا حبة متوسطة الحجم
Medium size potato		Israel	1kg	1.96		1.44	1.96	1.30	1.56	كغم 1	اسرائيل		بطاطا حبة متوسطة الحجم
Sweet potato													بطاطا حلوة
Sweet potato		Israel	1kg	2.50	0.71	2.14	2.67	0.00	1.55	كغم 1	اسرائيل		بطاطا حلوة
Sweet potato		Local	1kg	0.00	1.67	2.05	0.00	1.26	2.03	كغم 1	محلي		بطاطا حلوة

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	شباط			كانون ثاني			وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و أوصافها
				JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ	JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ				
Other vegetables													خضار أخرى
Parsley		Local	About 150gm	0.87	0.49	1.03	1.00	0.40	2.01	بحدود 150غم	محلي		بقونس
Mint		Local	About 150gm	1.04	0.87	1.49	1.12	0.85	2.62	بحدود 150غم	محلي		نعنع
Green radish		Local	1kg	2.91	0.82	1.80	2.45	0.77	1.91	كغم 1	محلي		فجل أحمر
Green onions		Local	1kg	3.33	1.28	2.30	3.58	1.17	2.96	كغم 1	محلي		بصل أخضر
Green thyme		Local	1kg	7.95	0.00	6.51	8.50	0.00	6.93	كغم 1	محلي		ز عتر أخضر
Yellow corn-cob		Local	1kg	0.00	0.00	2.80	3.25	0.00	2.91	كغم 1	محلي		ذره صفراء (عرنوس)
Green sage		Local	About 150gm	0.95	0.00	1.11	1.22	0.00	1.13	بحدود 150غم	محلي		ميرمية خضراء
Green		Local	1kg	0.00	0.00	1.67	0.00	0.00	1.75	كغم 1	محلي		لخنة خضراء
Legumes		Local	1kg	0.00	0.67	0.00	0.00	0.85	0.00	كغم 1	محلي		فر فحينا (بقله)
Squash		Local	1kg	0.00	2.45	0.00	0.00	1.88	1.08	كغم 1	محلي		يقطين
Pumpkin		Local	1kg	3.00	1.97	1.67	2.68	1.73	1.61	كغم 1	محلي		قرع
Snake cucumbers		Local	1kg	0.00	0.00	0.00	0.00	0.54	0.00	كغم 1	محلي		ففسوس
White beet		Local	1kg	2.50	0.77	2.02	2.00	0.82	2.01	كغم 1	محلي		سلق
Tinned vegetables													خضروات معلبة
Tinned sweet peas													بازيلاء معلبة
Tinned green sweet peas	Tami	Israel	Can/ 335gm	3.00	3.30	2.86	3.33	3.00	3.71	علبة / 335 غم	اسرائيل	تامى	بازيلاء خضراء معلبة
Tinned green sweet peas with carrot	Al- Asad	Local	Can/ 540gm	3.00	2.48	2.58	3.00	2.00	2.56	علبة / 540 غم	محلي	الاسد	بازيلاء خضراء مع جزر معلبة
Tinned green sweet peas with carrot	Brezeh	Israel	Can/ 500gm	3.50	3.00	272.00	3.50	3.00	3.00	علبة / 500 غم	اسرائيل	بريزيه	بازيلاء خضراء مع جزر
Tinned green sweet peas	Al-Bader	Local	Can/ 360gm	3.00	1.92	2.50	2.00	1.87	1.99	علبة / 360 غم	محلي	البر	بازيلاء خضراء معلبة
Tinned beans													فاصولياء معلبة
Tinned yellow beans	Bray haimiq	Israel	Can/ 550gm	3.50	2.83	2.85	3.50	2.83	3.50	علبة / 550 غم	اسرائيل	براي هعيمق	فاصولياء صفراء معلبة
Tinned green beans	Bryman	Israel	Can/ 550gm	3.00	2.75	2.85	3.50	2.75	3.50	علبة / 550 غم	اسرائيل	براي مان	فاصولياء خضراء معلبة
Tomato paste													رب بندوره
Tomato paste	Bray time	Israel	Can/ 580gm	2.67	2.53	2.74	2.50	2.48	2.84	عبوة / 580 غم	اسرائيل	بري تايم	رب بندوره
Tomato paste	A.I.C	Local	Can/ 100gm	1.00	0.73	1.80	1.80	1.50	1.87	عبوة / 100 غم	محلي	A.I.C	رب بندوره
Tomato paste	Sunnuqrut	Local	Can/ 100gm	1.00	0.75	0.88	1.00	0.78	0.88	علبة / 100 غم	محلي	سنقرط	رب اليندوره
Frozen vegetables													خضروات مجمدة
Frozen sweet peas													بازيلاء مجمدة
Frozen green sweet peas	Fodklab	Israel	Sack/ 700gm	7.00	5.78	6.81	6.00	5.87	6.29	كيس / 700 غم	اسرائيل	فود كلاب	بازيلاء خضراء مجمدة
Frozen green sweet peas		Israel	Sack/ 1kg	7.00	6.75	7.43	7.00	7.00	7.00	كيس / 1 كغم	اسرائيل		بازيلاء خضراء مجمدة
Frozen green sweet peas with carrot		Israel	Sack/ 1kg	7.00	6.83	7.10	6.50	6.83	7.00	كيس / 1 كغم	اسرائيل		بازيلاء خضراء مجمدة مع جزر
Frozen green beans													فاصولياء خضراء مجمدة
Frozen green beans		Israel	700gm	0.00	8.00	6.88	0.00	7.50	7.50	غم 700	اسرائيل	فود كلاب	فاصولياء خضراء مجمدة
Frozen green beans		Israel	Sack/ 1kg	7.00	9.00	7.91	7.00	6.50	7.16	كيس / 1 كغم	اسرائيل		فاصولياء خضراء مجمدة
Assorted frozen vegetables													خضروات مشكلة مجمدة
Assorted frozen vegetables		Israel	Sack/ 700gm	7.00	6.50	6.62	7.00	6.17	6.00	كيس / 700 غم	اسرائيل		خضروات مشكلة مجمدة
Other frozen vegetables													خضروات اخرى مجمدة
Frozen green okra		Israel	Sack/ 1kg	0.00	8.25	10.00	0.00	8.00	10.00	كيس / 1كغم	اسرائيل		باميه خضراء مجمدة
Vegetables & legumes tinned & dried													خضروات وبقول مجففة ومعلبة
Lentils													عدس حب

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	شباط			كانون ثاني			وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و أوصافها
				JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ	JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ				
Lentils		Local	1kg	3.83	2.97	3.27	3.67	2.97	3.31	كغم 1	محلي		عدس حب
Crushed lentils													عدس مجروش
Crushed lentils		Turkey	1kg	3.83	2.78	3.33	3.67	2.92	3.16	كغم 1	تركي		عدس مجروش
Chick beans													حمص حب
Chick beans- medium		Local	1kg	5.67	5.58	5.35	6.00	5.08	5.50	كغم 1	محلي		حمص حبة وسط
Chick beans		Turkey	1kg	6.00	5.25	5.54	5.75	5.25	5.46	كغم 1	تركي		حمص حب
Fava beans													فول حب
Local Fava beans		Local	1kg	4.75	2.50	2.50	5.50	2.67	2.40	كغم 1	محلي		فول حب بلدي
Local unpacked small Fava beans		Turkey	1kg	2.50	2.30	2.39	2.33	2.12	2.43	كغم 1	تركي		فول حبة صغيرة حلل
Egyptian Fava beans		Local	1kg	3.00	2.63	3.50	2.50	2.25	2.80	كغم 1	محلي		فول حب مصري
Dry beans													فاصولياء ناشفة
Small white dry beans		Local	1kg	6.33	6.08	5.84	6.33	5.33	5.95	كغم 1	محلي		فاصولياء ناشفة حبة بيضاء صغيرة
Large dry beans		Turkey	1kg	5.00	5.75	5.65	0.00	5.83	6.00	كغم 1	تركي		فاصولياء ناشفة حبة كبيرة
Other dried legumes													بقول أخرى مجففة
Dry lupine		Turkey	1kg	3.00	2.53	2.42	3.00	2.47	2.50	كغم 1	تركي		ترمس ناشف
Dried vegetables													خضروات مجففة
Dried okra													بامية مجففة
Dried okra		Local	1kg	35.00	19.00	40.00	20.00	22.50	0.00	كغم 1	محلي		بامية مجففة
Dried Jew's mallow													ملوخية مجففة
Crushed Jew's mallow		Local	1kg	25.00	9.33	19.38	20.00	9.00	18.00	كغم 1	محلي		ملوخية مطحونة
Tinned legumes													بقول معلبة
Fava beans (tinned)													فول حب معلب
Small Fava beans (tinned)	Al- Badr	Local	Can/ 560gm	2.50	1.92	2.33	2.50	2.00	2.24	علبه / 560 غم	محلي	البدر	فول حبة صغيرة معلب
Small Fava beans (tinned)	Tami	Israel	Can/ 500gm	3.00	3.50	2.49	2.60	2.50	2.41	علبه / 500 غم	اسرائيل	تامي	فول حبة صغيرة معلب
Chick beans (tinned)													حمص حب علب
Medium chick beans (tinned)	Al- Badr	Local	Can/ 500gm	3.00	3.50	2.48	3.50	2.25	2.55	علبه / 500 غم	محلي	البدر	حمص حبة عادية وسط
Medium chick beans (tinned)	Tami	Israel	Can/ 500gm	3.50	4.38	2.78	4.50	2.75	2.80	علبه / 500 غم	اسرائيل	تامي	حمص حبة عادية وسط
Sugar and Confectionery													السكر والمنتجات السكرية
Sugar													السكر
Fine white sugar	White sugar	Israel	Pack/ 1kg	3.00	2.50	2.75	3.00	2.50	2.90	باكيت / 1 كغم	اسرائيل	وايت شوجر	سكر ابيض ناعم
White sugar	Kidron white	Israel	Sack/ 10kg	25.33	27.00	24.85	27.00	27.00	25.50	كيس / 10 كغم	اسرائيل	كيدرون وايت	سكر ابيض
White sugar	Crystal	England	Sack/ 50kg	98.33	94.00	96.17	100.00	95.17	100.00	كيس / 50 كغم	بريطانيا	كريستال	سكر ابيض
Halvah													حلاوة طحينية
Halvah	Elite	Israel	Can/ 1kg	11.00	9.50	9.94	0.00	7.75	8.23	علبه / 1 كغم	اسرائيل	عليت	حلاوة طحينية عادي
Halvah	Al- Hilal	Israel	Can/ 500gm	4.83	4.33	4.82	9.00	4.13	4.77	علبه / 500 غم	اسرائيل	الهلال	حلاوة طحينية عادي
Halvah	Al-Halwani	Local	Can/ 1kg	0.00	0.00	10.00	0.00	0.00	10.00	علبه / 1 كغم	محلي	الحلواني	حلاوة طحينية عادي
Halvah	Shawar	Local	Can/ 1kg	0.00	0.00	8.50	0.00	0.00	8.50	علبه / 1 كغم	محلي	شاور	حلاوة طحينية عادي
Halvah	Al-Mizan	Egypt	Can/ 1kg	9.00	8.00	8.93	9.00	8.00	8.50	علبه / 1 كغم	مصر	الميزان	حلاوة طحينية عادي
Halvah- bars	Al- Hilal	Israel	20 bars	19.00	19.67	18.59	18.00	19.42	18.83	اصبع 20	اسرائيل	الهلال	حلاوة اصابع
Jam													مربى
Apricot jam	A'sis	Israel	Can/ 800gm	8.00	6.75	6.81	8.00	6.83	6.76	علبه/ 800 غم	اسرائيل	عسيس	مربى مشمش

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	شباط			كانون ثاني			وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و أوصافها
				JE. القدس	GZ غزة	ض.غ W.B	JE. القدس	GZ غزة	ض.غ W.B				
Cherry jam	Telma	Israel	Can/ 330gm	0.00	5.42	4.67	0.00	4.50	4.83	علبة /330 غم	اسرائيل	تلما	مربى كرز
Fruit cocktail jam	A'sis	Israel	Can/ 880gm	8.00	6.75	6.91	8.00	7.00	6.94	علبة/880غم	اسرائيل	عسيس	مربى مشكل فواكه
Fruit cocktail jam	Tami	Israel	Can/ 670gm	5.00	4.33	3.85	7.50	4.50	4.70	علبة /670 غم	اسرائيل	تامي	مربى فواكه مشكلة
Honey													
Local honey		Local	1kg	44.00	28.33	35.50	42.00	25.50	33.00	كغم 1	محلي		عسل محلي
Turkish delight													
Unpacked Turkish delight		Local	1kg	7.00	4.92	5.00	7.00	4.92	5.00	كغم 1	محلي		راحة عادية حل
Turkish delight	Dafor	Germany	Pack/ 1kg	0.00	18.00	22.00	0.00	18.00	22.00	باكيت/ 1 كغم	ألمانيا	دافور	راحة عادية
Unpacked Turkish delight with almonds and hazelnuts	Shiko	Local	1kg	14.33	8.33	12.55	14.00	8.33	12.33	كغم 1	محلي	شيكو	راحة مع لوز وبندق حل
Turkish delight	Al- Zuhur	Local	Pack/ 1kg	3.50	3.25	5.33	0.00	3.25	4.83	باكيت/ 1 كغم	محلي	الزهور	راحة عادية
Chocolate													
Chocolate	Silvana	Local	Pack/ 700gm	9.50	8.33	9.28	9.00	8.42	9.08	باكيت/700غم	محلي	سلفانا	شوكولاته عادية
Chocolate	A'la keifak	Local	Pack/ 1.250kg	17.00	15.33	16.08	17.50	15.50	16.92	باكيت/1.25كغم	محلي	على كيفك	شكولاته عادية
Chocolate	Pick pack	Local	800gm	14.00	10.25	14.61	14.00	10.50	14.36	غم 800	محلي	بك باك	شكولاته عادية
Chocolate stuffed with hazelnuts	Today	England	Pack/ 24bars	19.50	22.00	22.11	0.00	21.75	22.50	باكيت/24حبة	بريطانيا	تودي	شكولاته محشي بالبندق
Chocolate	Mackintosh	England	Pack/ 1kg	40.67	40.50	40.05	40.00	37.48	38.00	علبة / 1 كغم	بريطانيا	ماكنتوش	شكولاته عادية
Chocolate	Amiraldz	Israel	Pack/ 350gm	15.50	0.00	14.13	15.00	0.00	13.29	باكيت/350غم	اسرائيل	اميرالدز	شكولاته عادية
Chocolate	Hobby	Turkey	Pack/ 36 bars	15.00	14.67	15.05	15.00	15.33	14.77	باكيت/36حبة	تركيا	هوبي	شكولاته عادية
Chocolate	Bon bon	Brazil	Pack/ 600gm	16.00	15.00	14.55	14.80	14.00	14.42	باكيت/600غم	البرازيل	بون بون	شكولاته عادية
Chocolate	Bansho	Egypt	Pack/ 1.5kg	0.00	15.00	15.89	0.00	15.00	13.90	باكيت/1.5كغم	مصر	بانشو	شكولاته عادية
Toffee													
Unpacked toffee	Jemin	Holland	1kg	16.00	14.75	15.29	16.00	15.08	14.50	كغم 1	هولندا	جيمل	توفي عادية حل
Toffee	Shahrazad	Egypt	1kg	11.00	12.92	14.56	15.00	14.17	14.56	باكيت / 1 كغم	مصر	شهرزاد	توفي عادية
Unpacked toffee	A'in Albakara	Local	1kg	15.30	0.00	10.93	10.00	0.00	9.00	كغم 1	محلي	عين البقرة	توفي عادية حل
Toffee	Silvana	Local	1kg	12.00	4.00	2.90	3.50	0.00	2.78	غم 200	محلي	سلفانا	توفي عادية
Other confectionery products													
Chewing gum	Long life	China		1.00	1.00	0.70	1.00	1.00	0.70		الصين	لونج لايف	علكة
Chewing gum	Orbit	Israel		1.50	1.07	1.50	1.50	1.03	1.50		اسرائيل	اوربيت	علكة
Chewing gum	Spearmint	Israel		1.00	1.00	1.00	1.00	0.97	1.00		اسرائيل	سبيرمنت	علكة
Tea, Coffee & Cocoa													
Unpacked tea													
Tea	Al- Ghazalin	Local	Pack/ 2/1kg	7.83	7.00	6.90	8.00	7.00	6.74	باكيت/50كغم	محلي	الغزالين	شاي عادي
Tea	Lipton	England	Pack/ 200gm	14.66	13.38	14.50	15.00	14.75	14.50	باكيت/200غم	بريطانيا	ليبنتون	شاي عادي
Scented tea	Al- Jawad	Local	Pack/ 1/2kg	0.00	7.50	7.33	0.00	7.67	8.50	باكيت/0.5كغم	محلي	الجواد	شاي معطر
Tea bags													
Tea bags	Al-Jawad	Local	Pack/ 100 bags	0.00	0.00	7.00	0.00	0.00	9.00	باكيت/100كيس	محلي	الجواد	شاي أكياس
Tea bags	Lipton	England	Pack/ 100 bags	15.00	15.42	14.79	15.33	15.00	14.71	باكيت/100كيس	بريطانيا	ليبنتون	شاي أكياس
Coffee													
Coffee/ green		Colombia	1kg	20.00	16.00	19.40	0.00	17.00	18.00	كغم 1	كولمبيا		قهوة حب أخضر
ground coffee													قهوة مطحونة

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	شباط			كانون ثاني			وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و أوصافها
				JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ	JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ				
ground coffee		Colombia	1kg	31.33	26.17	28.75	29.33	25.67	28.66	كغم 1	كولمبيا		قهوة مطحونة
Nescafe'													نسكافيه
Nescafe'	Nestle	France	Can/ 200gm	17.66	23.17	18.00	17.00	16.67	18.00	علبه /200 غم	فرنسا	نسنتله	نسكافيه
Nescafe'	Maxwell	U.S.A	Can/ 200gm	22.00	21.50	19.57	21.00	20.50	19.83	علبه /200 غم	امريكا	مكسويل	نسكافيه
Nescafe' mastro	Osem	Israel	Can/ 200gm	18.25	16.50	14.89	17.70	16.38	17.98	علبه /200 غم	اسرائيل	اوسم	نسكافيه ماسترو
Nescafe'	Elite	Israel	Can/ 100gm	16.00	9.50	7.00	5.50	0.00	0.00	علبه /100 غم	اسرائيل	عليت	نسكافيه
Nescafe'	Coffee club	Usraek	Can/ 200gm	0.00	10.33	10.00	0.00	9.50	10.00	علبه /200 غم	اسرائيل	كوفي كلاب	نسكافيه
Cocoa													ككاو
Cocoa	Izheiman	Local	Can/ 100gm	2.50	1.75	1.65	1.50	1.92	1.50	علبه /100 غم	محلي	ازحيمان	ككاو
Unpacked cocoa	Al- Naser	Local	1kg	12.00	4.75	8.65	4.50	4.75	0.00	كغم 1	محلي	النصر	ككاو حلل
Cocoa Dwantry	Nestle	France	Can/ 500gm	18.00	12.00	17.00	18.00	11.00	16.00	علبه/500غم	فرنسا	نسنتله	ككاو دونان تري
Cocoa	Elite	Israel	Can/ 150gm	3.50	3.42	3.75	3.50	3.67	3.75	علبه /150غم	اسرائيل	عليت	ككاو
Coffee mate	Carnation	Holland	Can/ 250gm	12.50	8.83	11.00	11.00	9.83	10.00	علبه /250 غم	هولندا	كرنيشن	كافي ميت
Spices, salt and other preservatives													التوابل والملح والاعذية الاخرى
Spices													التوابل
Black pepper													فلفل اسود
ground black pepper			250gm	5.66	4.00	4.56	5.33	3.92	4.50	غم 250			فلفل اسود مطحون
Assorted spices													بهارات مشكلة
Assorted spices			250gm	5.50	3.92	4.48	0.00	4.75	4.52	غم 250			بهارات مشكلة
cardamom													هال
Green cardamom seeds			250gm	12.50	9.67	11.28	11.00	10.33	10.43	غم 250			هال حب أخضر
Unpacked ground cardamom			250gm	11.00	9.83	11.74	12.00	0.00	10.64	غم 250			هال حلل مطحون
Cinnamon													قرفة
Unpacked ground cinnamon			250gm	4.66	3.38	4.24	4.67	4.17	4.22	غم 250			قرفه حلل مطحون
Aniseed													يانسون
Unpacked aniseed			250gm	3.16	2.25	3.50	3.17	2.42	3.50	غم 250			يانسون حلل
Cumin													كمون
Unpacked ground cumin			250gm	3.50	2.33	3.72	3.50	2.50	3.50	غم 250			كمون حلل مطحون
Fenugreek													حلبة
Unpacked fenugreek			250gm	1.60	1.33	1.85	1.67	1.50	1.74	غم 250			حلبه حلل
Black cumin													قرحة
Packed black cumin			250gm	3.16	2.03	2.75	2.25	2.00	2.00	غم 250			قرحه حلل
Sesame													سمسم
Packed sesame			250gm	3.33	2.42	2.75	2.67	2.42	2.50	غم 250			سمسم حلل
Other spices													بهارات وتوابل اخرى
Turmeric			250gm	3.33	2.00	3.81	3.50	1.92	3.46	غم 250			كركم (عصفر)
Salt													الملح
Food salt													ملح الطعام
White food salt	First table	Israel	Pack/ 1kg	1.50	1.00	1.26	1.40	1.05	1.26	باكيت /1 كغم	اسرائيل	فيريست تيبيل	ملح طعام ابيض
Fine white food salt	A'tliet	Israel	Pack/ 1kg	1.50	1.00	1.20	1.30	1.03	1.20	باكيت /1 كغم	اسرائيل	عتليت	ملح طعام ابيض ناعم
Other foods													اغذية اخرى

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	February		January		كانون ثاني		وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و أوصافها
				JE. القدس	GZ غزة	شباط	ض.غ. W.B	JE. القدس	GZ غزة				
Thyme													الزعر
ground thyme with spices "A"		Local	1kg	11.66	13.67	11.44	11.33	14.17	11.04	كغم 1	محلي		زعر مطحون مع توابل نمرة "أ"
ground thyme		Local	1kg	8.00	8.83	8.00	8.00	8.83	8.00	كغم 1	محلي		زعر مطحون عادي
Tehinah													الطحينة
Tehinah	Al- A'alul	Local	Pack/ 1kg	0.00	7.50	9.89	0.00	0.00	9.89	عبوة 1/ كغم	محلي	العالول	طحينة عادية
Tehinah	Al- Tamam	Local	Pack/ 0.5kg	0.00	4.00	4.38	0.00	4.00	4.85	عبوة 0.5/كغم	محلي	التمام	طحينة عادية
Tehinah	Al- Na'ameh	Local	Pack/ 1kg	0.00	7.50	8.06	0.00	8.00	8.38	عبوة 1/ كغم	محلي	النعامة	طحينة عادية
Tehinah	Shawar	Local	Pack/ 1kg	0.00	8.00	8.00	0.00	8.50	9.00	عبوة 1/ كغم	محلي	شاوار	طحينة عادية
Tehinah	Al- Jamal	Local	Pack/ 1kg	8.00	8.00	8.67	8.00	8.00	8.67	عبوة 1/ كغم	محلي	الجمال	طحينة عادية
Pickled olives													زيتون مكبوس
Pickled green olives		Israel	Can/ 800gm	4.00	6.00	3.88	0.00	3.50	3.50	علبة / 800 غم	اسرائيل		زيتون أخضر مكبوس
Pickled green olives	Abu- Abdoh	Local	Can/ 1kg	5.50	8.00	5.50	5.50	5.00	5.33	علبة / 1 كغم	محلي	ابو عيده	زيتون أخضر مكبوس
Pickled black olives	Galili	Israel	Can/ 2/1kg	4.50	5.13	4.83	5.00	5.00	4.75	علبة 1/2 كغم	اسرائيل	جليلي	زيتون اسود مكبوس
Green olives without stones	Hakafier	Israel	Can/ 540gm	6.33	5.58	4.33	5.00	5.25	4.06	علبة / 540 غم	اسرائيل	هاكفير	زيتون اخضر بدون نواه
Pickles													مخللات
Pickled cucumber	Z.M	Israel	Can/ 320gm	3.00	2.95	2.67	2.50	3.00	2.58	علبة /320 غم	اسرائيل	Z.M	مخلل خيار
Pickled cucumber	Hamirkaz	Israel	Can/ 5kg	0.00	13.50	15.85	16.00	15.00	15.00	علبة /5 كغم	اسرائيل	همركاز	مخلل خيار
Picked eggplant	Hakafier	Israel	Can/ 330gm	3.00	2.80	2.77	4.00	2.75	2.65	علبة /330 غم	اسرائيل	هاكفير	مخلل باننجان
Assorted pickles	Nam	Turkey	Can/ 1kg	0.00	0.00	10.05	0.00	0.00	10.20	علبة /1 كغم	تركيا	نام	مخلل مشكل
Hot pepper pickles	Osem	Israel	Can/ 400gm	3.00	3.38	3.40	0.00	3.38	3.40	علبة/ 400 غم	اسرائيل	اوسم	مخلل فلفل حار
Soup													الشوربية
Soup (with noodles)	Telma	Israel	Pack/ 1kg	15.33	11.50	10.47	13.00	10.50	11.00	باكيت / 1كغم	اسرائيل	تلما	شوربية مع شعيرية
Soup (cubes)	Telma	Israel	Pack/ 1kg	0.80	0.50	0.70	0.60	0.50	0.70	باكيت/50 غم	اسرائيل	تلما	شوربية مكعبات
Soup (without noodles)	Osem	Israel	Pack/ 50gm	7.66	6.00	7.32	7.33	5.00	7.10	باكيت/ 400 غم	اسرائيل	اوسم	شوربية بدون شعيرية
Chicken soup (cubes)	Maggi	Egypt	Pack/ 22gm	0.50	0.50	0.50	0.60	0.50	0.56	باكيت/ 22 غم	مصر	ماججي	شوربية دجاج مكعبات
Soup with noodles	Queen	Local	Can/ 400gm	4.00	5.00	3.90	4.00	0.00	3.80	علبة/400 غم	محلي	كوين	شوربية مع شعيرية
Chicken soup with noodles	Izheiman	Local	Pack/ 55gm	2.00	1.50	1.90	2.00	1.00	1.90	باكيت /55 غم	محلي	ازحيمان	شوربية دجاج مع شعيرية
Rose water													ماء ورد- زهر
Rose water	Sanabel	Local	Bottle/ 700mm	4.25	3.75	3.48	4.25	3.53	3.40	عبوة /700 مل	محلي	سنابل	ماء ورد
Rose water	Al- Rajeh	Local	Bottle/ 750mm	4.25	4.13	3.21	4.25	3.50	3.31	عبوة /750 مل	محلي	الراجح	ماء ورد
Rose water	Sanabel	Local	Bottle/ 700mm	4.25	3.75	3.50	4.25	3.50	3.50	عبوة /700 مل	محلي	سنابل	ماء زهر
Rose water	Al-zahra Al-Ta	Local	Bottle/ 750mm	4.25	3.92	3.46	4.25	3.88	4.25	عبوة /750 مل	محلي	الزهر الطيب	ماء زهر نمرة "1"
Jelly													جلي
Jelly powder (cherry flavour)	Osem	Israel	Pack/ 95gm	3.50	3.00	3.41	3.50	3.25	3.50	باكيت/95 غم	اسرائيل	اوسم	جلي مسحوق بودرة بطعم الكرز
Jelly powder (strawberry flavour)	Al- Zahra	Local	Pack/ 85gm	2.50	2.42	2.20	2.50	2.17	2.00	باكيت /85 غم	محلي	الزهر	جلي مسحوق بودرة بطعم الفراولة
Jelly powder (lemon flavour)	Izheiman	Local	Pack/ 95gm	0.00	2.25	2.29	0.00	1.72	2.01	باكيت /95 غم	محلي	ازحيمان	جلي مسحوق بودرة بطعم الليمون
Caramel													كراميل
Caramel	Al- zahra	Local	Pack/ 70gm	3.00	3.30	2.46	3.00	0.00	2.35	باكيت/ 70 غم	محلي	الزهر	كراميل
Ketch up													كاتشب
Ketch up without pepper	Tami	Israel	Bottle/ 100gm	6.00	4.50	4.89	0.00	4.50	4.89	زجاجة/100 غم	اسرائيل	تامي	كاتشب بدون فلفل
Ketch up	Osem	Israel	Bottle/ 340gm	5.25	5.50	5.88	5.50	5.00	5.69	زجاجة /340 غم	اسرائيل	اوسم	كاتشب عادي

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	February		January		كانون ثاني	W.B	وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و أوصافها
				JE. القدس	GZ غزة	شباط	كانون ثاني						
Ketch up for pizza	Osem	Israel	Bottle 400gm	10.50	7.00	10.33	12.00	10.00	10.00	زجاجة/400غم	اسرائيل	اوسم	كاتشب للبيتزا
Yeast													خميرة
Yeast	Pakmoya	Turkey	Pack/ 450gm	6.00	5.00	5.08	0.00	5.00	5.08	باكيت/450غم	تركيا	باكمويا	خميرة عادية
Yeast	D.S.L	England	Pack/ 450gm	5.75	5.00	5.07	6.00	5.08	5.07	باكيت/450غم	بريطانيا	دي.اس.ال	خميرة عادية
Yeast	G.L	Holland	Pack/ 450gm	6.00	5.00	5.30	6.00	5.17	5.27	باكيت/450غم	هولندا	G.L	خميرة بيضاء مفرغة من الهواء
Other foods													أغذية أخرى
Vanilla	Al-hana	Local	Pack/ 8gm	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	كيس /8غم	محلي	الهنا	فانيليا
Baking powder	Al-hana	Local	Pack/ 10gm	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	كيس/ 10 غم	محلي	الهنا	بكنج باوور
Take away ready food													وجبات من خارج المنزل
Dish of chick beans (Hummos)													صحن حمص
Dish of chick beans (Hummos)		Local		4.66	1.08	3.50	4.00	1.00	2.58		محلي		صحن حمص
Dish of hummos with meat		Local		13.00	6.50	9.40	13.00	6.50	8.50		محلي		صحن حمص مع لحمه
Dish of hummos and fowl		Local		4.66	1.33	2.97	4.00	1.33	2.50		محلي		صحن مسبحة
Dish of fowl													صحن فول
Dish of fowl		Local		4.66	1.08	3.50	4.00	0.92	2.50		محلي		صحن فول
Sandwiches													ساندويشات
Big falafel sandwich		Local		2.50	0.75	1.70	2.50	0.72	1.70		محلي		ساندويش فلافل كبير
Shawirmah sandwich		Local		6.50	4.33	4.30	6.50	4.33	4.30		محلي		ساندويش شاورما
Luncheon meat sandwich		Local		2.50	0.83	1.67	2.50	0.72	1.83		محلي		ساندويش مرتديلا
Roasted meat													لحوم مشوية
Roasted small pieces of meat		Local	250gm	25.00	6.83	16.56	25.00	6.75	14.33	غم 250	محلي		شقف مشوي
Roasted kebab		Local	250gm	20.00	6.58	13.00	20.00	6.67	12.43	غم 250	محلي		كباب مشوي
Roasted chicken													دجاج مشوي
Chicken roasted on coal (fire)		Local		17.50	13.67	17.80	16.50	13.83	15.50		محلي		دجاج مشوي على الفحم
Fried Turkey (schnitzel)		Local		5.00	0.00	3.75	5.00	0.00	3.75		محلي		شنتسل حبش
Pastries													معجنات
Pie with eggs		Local		2.25	1.50	1.50	2.25	1.50	1.50		محلي		سفيحة بالبيض
Pie with thyme		Local		1.50	1.50	1.30	2.00	1.50	1.30		محلي		سفيحة بالزعتز
Pie with cheese		Local		1.00	3.00	1.30	2.25	1.00	1.30		محلي		سفيحة بالجبنة
Other meals													وجبات أخرى
Kufta		Local		4.00	0.00	4.00	4.00	0.00	4.00		محلي		عرايس بالكفتة
Pizza small		Local		4.00	3.25	3.50	4.00	3.25	3.50		محلي		بيتزا حجم صغير

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	شباط			كانون ثاني			وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و أوصافها
				JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ	JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ				
Beverages & tobacco													المشروبات والتبغ
Beverages													المشروبات
Soft drinks and soda water													المشروبات المرطبة والغازية
Mineral water													المياه المعدنية
Mineral water	Al- Barakeh	Egypt	Bottle/ 1.5 liter	3.50	2.33	2.76	3.50	2.08	2.65	عبوة /1.5 لتر	مصر	البركة	مياه معدنية
Mineral water	Sewah	Egypt	Bottle/ 1.5 liter	0.00	2.33	2.85	0.00	2.00	2.80	عبوة /1.5 لتر	مصر	سيوه	مياه معدنية
Mineral water	Pizos	Greece	Bottle/ 1.5 liter	3.25	0.00	2.88	3.33	0.00	2.88	عبوة /0.5 لتر	اليونان	بيزوس	مياه معدنية
Mineral water	Eden	Israel	Bottle/ 1.5 liter	3.50	3.50	3.00	3.50	3.00	3.00	عبوة /1.5 لتر	اسرائيل	ايدن	مياه معدنية
Soft drinks with soda													المياه الغازية
Cola	Coca cola	Israel	Can/ 330ml	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	علبة/330 مل	اسرائيل	كوكا كولا	كولا
Cola	Coca cola	Israel	Bottle/ 250ml	2.00	1.50	1.50	1.50	1.50	1.50	زجاجة/250مل	اسرائيل	كوكا كولا	كولا
Cola	Coca cola	Israel	Bottle/ 1.5 liter	4.50	4.00	4.13	4.50	4.00	4.09	علبة / 1.5 لتر	اسرائيل	كوكا كولا	كولا
Cola	Club	Local	Bottle/ 2 liter	4.00	3.08	3.72	4.00	3.00	3.43	علبة 2/ لتر	محلي	كلب	كولا
Cola	Pepsi cola	Israel	Bottle/ 2 liter	4.50	4.08	4.21	4.50	4.00	4.18	علبة / 2 لتر	اسرائيل	بيبسي كولا	كولا
7 Up	7 Up	Israel	Bottle/ 2 liter	4.50	4.00	4.12	4.50	4.00	4.10	علبة / 2 لتر	اسرائيل	سفن اب	سفن اب
mirinda	mirinda	Israel	Bottle/ 2 liter	4.50	4.00	4.17	4.50	4.00	4.07	علبة / 2 لتر	اسرائيل	ميرندا	ميرندا
Juice													العصير
Fruit Juice	Super drink	Israel	Can/ 330ml	1.00	2.00	1.00	1.00	1.00	1.00	علبة/330 مل	اسرائيل	سوير درنك	عصير فواكه
Fruit Juice	Soft drink	Israel	Bottle/ 2 liter	4.00	3.67	3.73	4.33	4.00	3.02	علبة / 2 لتر	اسرائيل	سوفت درنك	عصير فواكه
Fruit Juice	Crystal	Israel	Bottle/ 2 liter	4.00	3.33	3.90	4.00	4.00	3.50	علبة / 2 لتر	اسرائيل	كريستال	عصير فواكه
Fruit Juice	Amir	Local	Can/ 330ml	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	علبة/330 مل	محلي	أمير	عصير فواكه
Fruit Juice	Mitsli	Israel	Can/ 330ml	2.50	2.00	2.00	2.25	2.00	2.00	علبة/330 مل	اسرائيل	ميتسلي	عصير فواكه
Fruit Juice	Al- Jalil	Israel	Can/ 330ml	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	علبة/330 مل	اسرائيل	الجليل	عصير فواكه
Fruit Juice	Paradise	Local	Can/ 330ml	0.00	1.00	1.00	0.00	1.00	1.00	علبة /330 مل	محلي	براديس	عصير فواكه
Fruit Juice	Al- Muluki	Local	Bottle/ 4 liter	14.00	14.47	13.00	13.50	14.17	13.25	علبة/4 لتر	محلي	الملوكي	عصير فواكه
Ice- cream													البوظة
Eskimo ice- cream	Rukab	Local	60gm	0.00	0.00	0.70	0.00	0.00	0.73	غم 60	محلي	ركب	بوظة اسكيمو
Ice- cream cornet	Rukab	Local	100gm	0.00	0.00	0.30	0.00	0.00	3.00	غم 100	محلي	ركب	قرطوس بوظة
Shtraws ice- cream	Shtraws	Israel	Bar	0.00	0.00	0.40	0.00	0.00	4.00	قطعة	اسرائيل	اشتر اوس	بوظة اشتر اوس
Al- Arusah ice- cream	Al- Arusah	Local	Bar	0.00	0.50	0.70	0.00	0.50	0.70	قطعة	محلي	العروسه	بوظة العروسه
Milk ice- cream	Al- Arusah	Local	Bar	0.00	1.00	1.00	0.00	1.00	1.00	قطعة	محلي	العروسه	بوظة حليب
Milk ice- cream (molded)				0.00	0.00	25.00	0.00	0.00	25.00	لتر 2	اسرائيل	اشتر اوس	بوظة حليب قالب
Alcoholic drinks													المشروبات الروحية
Beer													البيرة
Beer	Maccabi	Israel	Can/330ml	3.50	0.00	3.33	3.17	0.00	3.33	علبة/330 مل	اسرائيل	مكابى	بيرة
Beer	Amstel	Holland	Can/330ml	3.00	0.00	3.59	3.25	0.00	3.56	علبة/330 مل	هولندا	امستل	بيرة
Beer	Bavaria	Germany	Can/330ml	2.50	0.00	2.75	2.67	0.00	2.75	علبة/330 مل	المانيا	بفارىا	بيرة
A variety of alcoholic drinks													مشروبات كحولية متنوعة
Arrak	Ramallah	Local	Can/ 750ml	10.16	0.00	11.83	10.17	0.00	11.67	علبة/ 750 مل	محلي	رام الله	عرق رام الله
Arrak	Jubran	Local	Can/ 750ml	12.83	0.00	13.17	12.83	0.00	13.00	علبة/ 750 مل	محلي	جبران	عرق
Sweet wine	Trimzen	Israel	Can/ 750ml	11.00	0.00	10.28	11.00	0.00	10.11	علبة/ 750 مل	اسرائيل	تريمنزن	نبيذ حلو

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	شباط			كانون ثاني			وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و أوصافها
				JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ	JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ				
whiskey	White label	Scotland	Can/ 750ml	65.00	0.00	72.33	65.00	0.00	70.00	علبة/ 750 مل	اسكتلندا	وايت لابل	ويسكي
Whiskey	Johnny wulker	Scotland	Can/ 750ml	85.00	0.00	87.72	89.70	0.00	83.00	علبة/ 750 مل	اسكتلندا	جونى ووكر	ويسكي
Champagne		France	Can/ 750ml	22.50	0.00	23.78	22.00	0.00	22.00	علبة/ 750 مل	فرنسا		شامباينا
Vodka	Grant	Russia	Can/ 750ml	65.00	0.00	21.67	0.00	0.00	27.00	علبة/ 750 مل	روسيا	جرانت	فودكا
Cognac	777	Israel	Can/ 750ml	22.00	0.00	23.39	22.00	0.00	21.50	علبة/ 750 مل	اسرائيل	ثلاث سبعات	كنياك
Tobacco & cigarettes													التبغ والسجائر
Cigarettes													السجائر
Local cigarettes													السجائر المحلية
Imperial		Local	box/ 20 cigarette	5.20	5.00	5.28	5.00	5.00	5.00	علبة/20سيجارة	محلي		امبريال
Welcome		Local	box/ 20 cigarette	4.60	0.00	4.65	4.50	0.00	4.50	علبة/20سيجارة	محلي		ولكم
Farid		Local	box/ 20 cigarette	4.20	4.00	4.26	4.00	4.00	4.00	علبة/20سيجارة	محلي		فريد
A'lia		Local	box/ 20 cigarette	4.60	4.50	4.68	4.50	4.50	4.50	علبة/20سيجارة	محلي		عالية
Capital		Local	box/ 20 cigarette	4.40	4.75	4.67	4.50	4.50	4.50	علبة/20سيجارة	محلي		كابيتال
Imported cigarettes													السجائر المستوردة
Cigarettes	Marlboro	USA	box/ 20 cigarette	8.50	8.08	8.31	8.50	8.33	8.50	علبة/20سيجارة	اميركا	مارلبورو	سجائر
Medium cigarette	Rothmans	England	box/ 20 cigarette	8.50	7.83	8.38	8.50	7.83	8.19	علبة/20سيجارة	انجلترا	روثمان	سجائر عادي
Cigarettes	L.M	USA	box/ 20 cigarette	6.50	6.42	6.50	6.50	6.42	6.50	علبة/20سيجارة	اميركا	ال. ام	سجائر
Medium cigarettes	Kent	USA	box/ 20 cigarette	8.50	7.92	8.38	8.50	7.83	8.16	علبة/20سيجارة	اميركا	كنت	سجائر عادي
Cigarettes	Vice Roy	Egypt	box/ 20 cigarette	6.00	5.50	6.00	5.50	5.83	6.00	علبة/20سيجارة	اميركا	فايسروي	سجائر
cigarettes		Israel	box/ 20 cigarette	4.00	3.92	4.00	0.00	3.75	4.00	علبة/20سيجارة	مصر	كليو باترا	سجائر
Short cigarettes	Time	Israel	box/ 20 cigarette	5.20	5.20	5.28	5.00	5.00	5.00	علبة/20سيجارة	اسرائيل	تايم	سجائر قصيرة
Short cigarettes	Broadway (sh	Israel	box/ 20 cigarette	5.10	4.92	5.28	5.00	4.85	5.00	علبة/20سيجارة	اسرائيل	بردوي قصير	سجائر قصيرة
Cigarettes	Sheraton	Israel	box/ 20 cigarette	5.20	5.00	5.15	5.00	5.00	5.00	علبة/20سيجارة	اسرائيل	شيرتون	سجائر
Tobacco products													منتجات التبغ
Raw tobacco													دخان حل
Raw tobacco		Local	1kg	0.00	25.67	19.50	0.00	20.67	19.50	كغم 1	محلي		دخان حل
Tobacco	Captain Black	USA	Box	12.00	15.50	13.06	12.00	0.00	10.83	علبة	اميركا	كابتن بلاك	توباكو
Cigarettes													سيجار
Small cigarettes with filter	King Edward	USA	5 cigarettes	8.00	9.00	9.25	8.00	9.00	7.58	سجائر 5	اميركا	كنغ ادوارد	سيجار رفيع مع مصاصه
Big cigarettes with filter	King Edward	USA	5 cigarettes	13.00	0.00	13.00	13.00	11.00	11.40	سجائر 5	اميركا	كنغ ادوارد	سيجار كبير مع مصاصه
Tobacco-Mu'assel													تتباك - معسل
Mu'assel (apple flavour)	Al- Nakhleh	Egypt	Box/ 500gm	2.00	1.50	2.13	2.00	1.50	1.97	علبة/ 50 غم	مصر	النخلة	معسل بطعم التفاح
Persian tobacco	Al- Haj Abed	Local	Box/ 500gm	2.00	2.00	1.89	2.00	2.00	1.92	علبة/ 500 غم	محلي	الحاج عبد	تتباك عجمي
Bahrini Mu'assel		Egypt	Box/ 500gm	20.00	19.00	15.17	20.00	0.00	14.00	علبة/ 250 غم	مصر		معسل بحريني
Mu'assel	Zaghlul	Egypt	Box/ 100gm	3.00	1.55	2.28	3.00	1.58	2.00	علبة/ 100 غم	مصر	زغلول	معسل

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	شباط			كانون ثاني			وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و أوصافها
				JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ	JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ				
Fabric, Clothes & Footwear													
Fabric & clothes													
Fabrics													
Men clothes fabrics													
Polgat fabric 80% cotton-20% pure polyester	Polgat	Israel	Meter	40.00	37.00	39.00	40.00	33.00	39.00	متر	اسرائيل	بولجات	قماش بولجات 80% قطن+20% بولستر ساده
Polgat fabric 45% wool, 55% Dayoleen	Polgat	Israel	Meter	45.00	41.00	45.33	45.00	32.50	44.75	متر	اسرائيل	بولجات	قماش بولجات 45% صوف، 55% ديولين
Wool fabric (45% wool for summer)		England	Meter	55.00	20.67	36.75	0.00	20.67	29.00	متر	انجلترا		قماش صوف 45% صوف صيفي
Kiferdeen karmoza fabric	Kiferdeen	USA	Meter	22.00	11.67	14.58	22.00	13.00	14.00	متر	اميركا	كفردين	قماش كفردين فرموزا
Shirt fabric (150cm width)	Fiskoza	Korea	Meter	14.00	10.67	14.20	14.00	11.00	13.40	متر	كوريا	فركوزا	قماش قمصان عرض 150 سم
Fabric (110cm width)	Mesheh	Korea	Meter	15.00	13.00	13.04	15.00	13.50	12.58	متر	كوريا	ميشه	قماش عادي عرض 110 سم
Women clothes fabric													
Fabric for clothes innerside	Tefta	Israel	Meter	6.33	6.42	7.86	6.33	5.50	7.75	متر	اسرائيل	تفتا	قماش بطانة للفساتين
Interwoven fabric	Danteel	Israel	Meter	17.50	13.33	18.00	17.50	12.50	14.00	متر	اسرائيل	دانتيل	قماش مشبك عادي
Unironuable fabric	Mukumat	Korea	Meter	19.33	10.50	16.83	18.67	10.75	17.50	متر	كوريا	مكومات	قماش مشبك مطعج
Pure velvet fabric (115cm width)	Super quality	Korea	Meter	28.33	16.00	19.43	28.33	17.75	21.13	متر	كوريا	سوبر كوليتي	قماش مخمل ساده عرض 115 سم عادي
Fabric 50% cotton- 25% linen 22% nylon)	Geber	Korea	Meter	20.00	8.50	15.00	20.00	0.00	16.00	متر	كوريا	جيبر	قماش 50% قطن+ 25% كتان + 25% نايلون
Black Panama fabric(for embroidery)		Local	Meter	17.50	10.50	10.14	17.50	10.67	10.92	متر	محلي		قماش بنما اسود للتطريز
Variogated dress fabric	Puplin	Israel	Meter	12.00	8.50	11.33	12.00	8.50	11.25	متر	اسرائيل	بوبلين	قماش فستان معرق
Cotton underwear fabric	Festra	Israel	Meter	11.00	6.50	7.13	11.00	6.63	6.60	متر	اسرائيل	فسترا	قماش شلحات قطن
Pants fabric (150cm width)	Lino	Israel	Meter	11.00	7.38	8.03	11.00	7.50	7.80	متر	اسرائيل	لينو	قماش سراويل عادي عرض 150 سم
Uncolored corduroy		Korea	Meter	0.00	16.50	15.83	0.00	17.00	18.30	متر	كوريا		قماش مخمل شيفون ساده
Tricot wool fiber													
Wool fiber for machine 2/32	Acrylan	Israel	Hank/ 1kg	30.00	0.00	27.00	30.00	0.00	27.00	طننه/1كغم	اسرائيل	اكرلان	خيوط صوف ماكينات 32/2
Wool rolls	Acrylan	Israel	Hank/ 100gm	6.50	5.08	5.50	6.50	5.00	5.30	طننه/100غم	اسرائيل	اكرلان	خيوط صوف يدوي شلل
Wool fiber	Polgat	Israel	Hank/ 100gm	12.00	4.50	5.67	12.00	4.92	5.67	طننه/100غم	اسرائيل	بولجات	خيوط صوف عادي
Acrylic wool fiber	Fatalko	Israel	Hank/ 100gm	6.50	5.00	5.80	6.50	5.00	5.80	طننه/100غم	اسرائيل	فتالكو	خيوط صوف اكرليك
English wool fiber	London sport	England	Hank/ 100gm	0.00	0.00	6.00	0.00	0.00	6.50	طننه/100غم	لندن سبورت	بريطانيا	خيوط صوف انجليزي
Ready made clothes													
Total ready made men clothes													
Jeans trousers	Florida	Local		80.00	67.50	67.29	80.00	58.33	63.91		محلي	فلوريدا	بنطلون جينز
Jeans trousers	Kibito	Local		70.00	67.50	73.13	70.00	60.00	62.50		محلي	كيبيتو	بنطلون جينز
Jeans trousers	Levis	Israel		205.00	120.00	156.67	205.00	120.00	150.00		اسرائيل	ليفانيس	بنطلون جينز
Jeans trousers	Blue look	Israel		82.50	92.50	82.14	82.50	95.00	81.43		اسرائيل	بلولوك	بنطلون جينز
Jeans trousers	X- Boy	Israel		110.00	0.00	89.17	110.00	0.00	90.33		اسرائيل	اكس بوي	بنطلون جينز
Cloth trousers	Florida	Local		75.00	67.50	61.21	75.00	60.00	67.86		محلي	فلوريدا	بنطلون قماش
Long sleeve shirt	X- Boy	Israel		95.00	0.00	75.73	90.00	0.00	75.33		اسرائيل	اكس بوي	قميص كم طويل قماش
Long sleeve shirt	Crocker	Israel		95.00	80.00	60.00	90.00	60.00	60.00		اسرائيل	كروكر	قميص كم طويل قماش
Long sleeve shirt	Wiprol	Israel		0.00	0.00	50.00	0.00	0.00	50.00		اسرائيل	ويبرول	قميص كم طويل قماش
Cotton blouse	Blue star	Israel		50.00	0.00	53.00	50.00	0.00	50.00		اسرائيل	بلوستار	بلوزه قطن
Classic cotton suit	Junidi	Israel		400.00	325.00	400.00	400.00	350.00	400.00		اسرائيل	جنودي	بدلة قماش قطن كلاسيك
Sport suit	Junidi	Israel		420.00	275.00	400.00	400.00	250.00	310.00		اسرائيل	جنودي	بدلة قماش سبورت

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	شباط			كانون ثاني			وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و أوصافها
				JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ	JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ				
Suit (wool or polister fabric)	Pageer	Israel		700.00	600.00	655.00	700.00	553.33	600.00		اسرائيل	باجير	بدلة قماش صوف + بولستير
Fiskoza blouse	Seilage	Israel		0.00	60.00	60.00	0.00	52.50	60.00		اسرائيل	سيلاج	بلوزه فسكوزا
Necktie	Besfor	Israel		35.00	25.00	31.00	35.00	25.00	31.75		اسرائيل	بسفور	ربطة عنق
Cotton socks for men	Lutza	Israel		12.00	7.75	11.83	11.50	6.50	10.00		اسرائيل	لوتزا	جوارب رجالية قطن
Total ready made women clothes													ملابس نسائية جاهزة
Perforated liker dress	Fretsa	Local		0.00	0.00	310.00	0.00	0.00	220.00		محلي	فريتسا	فستان ليكر مخرز
Dress for pregnant		Israel		165.00	125.00	132.50	165.00	127.50	132.50		اسرائيل		فستان للحوامل
Evening dress	Likera	Israel		0.00	240.00	205.42	0.00	233.33	195.00		اسرائيل	ليكرا	فستان سهرة ستان
Smooth blouse for summer	Puker	Israel		60.00	50.00	65.83	60.00	50.00	55.00		اسرائيل	بوكر	بلوزة صيفية ناعم
Jeans trousers	Forsh	Israel		95.00	75.50	75.00	95.00	75.00	75.00		اسرائيل	فورش	بنطلون جينز
Local pyjamas		Local		50.00	42.50	38.79	50.00	42.50	38.17		محلي		بجامة محلية
Night suit (of clothes)		Local		100.00	50.00	57.50	100.00	50.00	51.89		محلي		طقم نوم
Cotton shirt	Clieps	Israel		60.00	47.50	48.33	60.00	47.50	43.33		اسرائيل	كلييس	قميص قماش قطن
Suit of trousers for women	Pinser	Israel		200.00	200.00	204.00	200.00	200.00	202.00		اسرائيل	سبنسر	طقم ستاتي بنطلون + جاكيت
(Jilbab) Islamic dress	Sajidah			105.00	82.50	100.00	105.00	80.25	98.75		الأردن	ساجده	جلباب شرعي
T- shirt cotton 100%	Olfer	France		0.00	65.00	65.00	0.00	60.00	50.00		فرنسا	اولفر	تي شيرت قطن 100%
T- shirt cotton 100%	Sito	Turkey		0.00	55.00	75.00	0.00	50.00	75.00		تركيا	سيتو	تي شيرت قطن 100%
Total ready made children clothes													ملابس أطفال جاهزة
Shirt for children	Renly	Israel		0.00	20.00	26.00	0.00	15.00	25.00		اسرائيل	رنلي	قميص اطفال
Trousers for boys	Renly	Israel		0.00	20.00	33.75	0.00	22.00	32.50		اسرائيل	رنلي	بنطلون ولادي
Suit for babies	Farra	Local		30.00	19.50	28.64	30.00	22.00	27.14		محلي	فراح	طقم بيبي
Suit for children	D.M.C	Italy		25.00	28.00	35.00	25.00	25.00	25.00		ايطاليا	D.M.C	طقم اطفال
Blouse for children	Sun	Local		25.00	18.50	15.62	25.00	19.00	15.19		محلي	صن	بلايز اطفال
Tailoring dresses													التفصيل والخياطة
Charges of tailoring men dresses													اجور تفصيل ملابس رجالية
Charges of tailoring official uniform				338.34	233.33	213.45	338.34	233.33	213.45				اجرة تفصيل بدلة رسمية
Charges of tailoring a jacket				266.67	112.13	177.42	266.67	112.13	177.42				اجرة تفصيل جاكيت
Charges of tailoring a trousers				83.00	24.17	32.85	83.00	24.17	32.85				اجرة تفصيل بنطلون
charges of tailoring a shirt				0.00	15.00	20.00	0.00	15.00	20.00				اجرة تفصيل قميص
Charges of tailoring women dresses													اجور تفصيل ملابس نسائية
Charges of tailoring a skirt (maxi)				75.00	23.33	28.00	75.00	23.33	28.00				اجرة تفصيل تنورة موديل ماكسي
Charges of a suit (jacket - trousers)				283.00	119.17	117.50	283.00	119.17	117.50				اجرة تفصيل طقم ستاتي بنطلون+جاكيت
Charges of tailoring a dress (shantil)				150.00	55.00	33.33	150.00	55.00	33.33				اجرة تفصيل فستان موديل شانيل
Charges of tailoring a jacket with bottoms				135.00	111.67	128.33	135.00	111.67	128.33				اجرة تفصيل جاكيت بازار
Footwear													الأحذية
Shoes for men													أحذية رجالية
Natural leather shoes	Gallie	Israel		135.00	126.67	122.00	135.00	110.83	117.00		اسرائيل	جالي	كندره جلد طبيعي
Manufactured leather shoes with a cawtch	Fawzi	Local		115.00	108.33	93.02	115.00	92.50	95.00		محلي	فوزي	كندره جلد صناعي نعل كارتشوك
Natural leather shoe	Ispido	Italy		160.00	120.00	169.17	160.00	110.00	156.33		ايطاليا	اسبيدو	كندره جلد طبيعي
Natural leather shoe with natural leather s	Paolo	Italy		300.00	170.00	182.50	300.00	170.00	160.50		ايطاليا	باولو	كندره جلد طبيعي ونعل جلد عادي
Long natural leather boot	Gallie	Israel		135.00	126.67	128.05	135.00	130.00	128.05		اسرائيل	جالي	بوط طويل جلد طبيعي

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	شباط			كانون ثاني			وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و أوصافها
				JE. القدس	GZ غزة	ض.غ. W.B	JE. القدس	GZ غزة	ض.غ. W.B				
Short classic natural leather boot	Ree bock	USA		220.00	220.00	211.25	220.00	200.00	0.00		اميركا	ريبوك	بوط قصير كلاسيك جلد طبيعي
Boot - shoes (natural leather)	Mega	Israel		103.00	105.00	114.50	105.00	100.00	104.25		اسرائيل	ميغا	بوط+ كندره جلد طبيعي
Spot boot	Forza	Local		55.00	54.17	52.48	55.00	0.00	54.00		محلي	فورزا	بوط رياضي
Spot boot	Super star	Local		45.00	53.67	44.83	45.00	53.67	45.83		محلي	سوبرستار	بوط رياضي
Long boot	Mike	Local		80.00	66.67	85.00	80.00	46.67	72.50		محلي	مايك	بوط طويل
Plastic slipper (ford)	Malhies	Local		12.00	6.50	9.73	10.00	6.50	9.73		محلي	ملحيس	بابوج بلاستيك فورد
Leather slipper	King	Local		30.00	17.33	29.13	0.00	12.50	26.88		محلي	كنج	بابوج جلد
Interlaced sandal for men (natural leather)	Gallie	Israel		0.00	87.50	90.00	0.00	90.00	90.00		اسرائيل	جالي	صندل رجالي مشبك جلد طبيعي
Interlaced sandal for men (natural leather)	Naboli	Local		0.00	56.67	56.78	0.00	56.67	54.33		محلي	نابولي	صندل رجالي مشبك جلد طبيعي
Interlaced sandal for men (natural leather)	Bama	Local		0.00	56.67	61.46	0.00	56.67	50.00		محلي	باما	صندل رجالي مشبك جلد طبيعي
Foot wear for women													
Medium heels shoes	Mirasol	Israel		0.00	90.00	133.75	0.00	80.00	123.00		اسرائيل	ميراسول	كندره كعب عادي
Shoes	King shoes	Local		50.00	40.00	45.00	50.00	40.00	43.75		محلي	كنج شوز	كندره عادية
Short boot	Gallie- Beverly	Israel		107.00	92.50	87.50	107.00	77.00	87.42		اسرائيل	جالي-بفرلي	بوط قصير
Medium boot	Forza	Local		50.00	45.33	54.50	50.00	47.00	47.30		محلي	فورزا	بوط عادي
Medium boot	L.A. gear	USA		0.00	0.00	210.00	0.00	0.00	210.00		اميركا	ال.اي.جير	بوط عادي
Interlaced sandal	Marsoan	Italy		0.00	0.00	101.88	0.00	0.00	101.25		ايطاليا	مرسون	صندل مشبك
Natural leather sandal	Bama	Local		0.00	48.75	50.00	0.00	46.25	47.50		محلي	باما	صندل عادي جلد طبيعي
Slipper(natural leather)	Malhies	Local		25.00	14.50	14.50	25.00	14.33	12.25		محلي	ملحيس	بابوج طبي جلد طبيعي
Slipper	Florida	Local		15.00	14.17	32.78	15.00	15.00	0.00		محلي	فلوريدا	بابوج عادي
Footwear for children													
Shoes for girls	Al- wafa	Local		30.00	26.67	43.00	30.00	22.00	43.00		محلي	الوفا	كندره بناتي
Shoes for boys	Fridco	Local		60.00	47.50	47.55	60.00	50.00	50.00		محلي	فريدكو	كندره ولادي
Shoes for boys	Shiko	Italy		60.00	44.17	61.38	60.00	39.17	57.00		ايطاليا	شيكو	كندره ولادي
Sandal for boys	Super star	Local		0.00	33.33	37.90	0.00	31.67	35.00		محلي	سوبرستار	صندل ولادي
Boot for boys	Reem	Local		33.00	34.67	31.42	33.00	35.83	30.60		محلي	ريم	بوط ولادي
Boot for boys	L.A. Jeer	USA		150.00	0.00	142.50	150.00	0.00	142.50		امريكا	ال.اي.جير	بوط ولادي
Boot for boys	Bama	Local		45.00	41.67	35.60	45.00	38.75	34.70		محلي	باما	بوط ولادي
Boot for boys (model 220) without light	Amigo	Egypt		85.00	60.00	82.50	85.00	45.00	80.00		مصر	اميغو	بوط ولادي موديل 220 بدون ضوء
Boot for boys (model 216) with light	Amigo	Egypt		90.00	70.00	86.88	90.00	56.25	0.00		مصر	اميغو	بوط ولادي موديل 216 مع ضوء
Sandal for girls	Gallie	Israel		0.00	70.00	80.00	0.00	70.00	80.00		اسرائيل	جالي	صندل بناتي
Sandal for girls	Bama	Local		0.00	42.50	45.60	0.00	40.00	38.00		محلي	باما	صندل بناتي
Boot for girls	Reem	Local		43.00	36.67	40.00	30.00	27.00	33.50		محلي	ريم	بوط بناتي

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	February شباط			January كانون ثاني			وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و أوصافها
				JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ	JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ				
Dwelling facilities												خدمات المسكن	
Fuel and energy												الوقود والطاقة	
Electricity												الكهرباء	
Electricity- Kilowatt/ minimum		Local	Kilowatt	0.35	0.00	0.47	0.35	0.00	0.47	كيلو وط	محلي	الكهرباء معدل كيلو وط/ ادنى	
Electricity- Kilowatt/ Extra		Local	Kilowatt	0.35	0.00	0.40	0.35	0.00	0.40	كيلو وط	محلي	كهرباء معدل كيلو وط/ اضافي	
Electricity- Kilowatt/ Minimum		Israel	Kilowatt	0.00	0.43	0.54	0.00	0.43	0.54	كيلو وط	اسرائيل	كهرباء معدل كيلو وط/ ادنى	
Electricity- Kilowatt/ Extra		Israel	Kilowatt	0.00	0.73	0.64	0.00	0.37	0.64	كيلو وط	اسرائيل	كهرباء معدل كيلو وط/ اضافي	
Gas												الغاز	
Propane tank		Local	Tank/ 12kg	22.00	15.83	19.75	22.00	16.00	20.25	اسطوانة/2كغم	محلي	اسطوانة غاز	
Diesel												السولار	
Diesel for heating		Israel	l liter	1.07	1.07	1.07	1.14	1.14	1.14	لتر 1	اسرائيل	سولار للتدفئة	
Kerosene												الكاز	
Kerosene		Israel	l liter	1.07	1.07	1.07	1.13	1.13	1.13	لتر 1	اسرائيل	الكاز	
Coal												الفحم	
Coal made of citrus trees		Local	1kg	3.50	2.83	2.33	3.50	2.83	2.17	كغم 1	محلي	فحم من خشب الحمضيات	
Coal for nargila		Israel	pkt.30pcs.	0.00	1.50	3.00	0.00	1.50	3.00	باكيت/30قرص	اسرائيل	فحم خاص للارجيلة	
Water												الماء	
One cubic meter/ minimum		Local	Cubic meter	0.00	0.94	2.22	0.00	0.94	2.22	متر مكعب	محلي	ماء معدل متر مكعب/ادنى	
One cubic meter/ extra		Local	Cubic meter	0.00	0.84	2.45	0.00	0.84	2.45	متر مكعب	محلي	ماء معدل متر مكعب/ اضافي	
One cubic meter/ minimum		Israel	Cubic meter	2.19	1.09	3.13	2.19	1.09	3.13	متر مكعب	اسرائيل	ماء معدل متر مكعب/ادنى	
One cubic meter/ extra		Israel	Cubic meter	2.19	1.30	4.25	2.19	1.30	4.25	متر مكعب	اسرائيل	ماء معدل متر مكعب/ اضافي	

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	شباط			كانون ثاني			وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و أوصافها
				JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ	JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ				
Furniture & household utensils & services												الأثاث والسلع والخدمات المنزلية	
Furniture and carpet												الأثاث والسجاد	
Furniture												الأثاث	
Bedroom furniture, made of "sandwich" Wood 17mil: bed, six door wardrobe with two double shelves & dresser		Local		4000.00	3633.33	3757.08	4000.00	3633.33	3766.67		محلي	غرفة نوم خشب ساندويتش 17 ملم مكونة من خزانة 6 دفات+طبقتين مزدوجة+تواليت	
Bedroom furniture, made of painted Sbiet wood- bed, six door wardrobe with two double shelves & a dresser		Local		3500.00	3000.00	3730.00	3750.00	3000.00	0.00		محلي	غرفة نوم خشب سبيت مدهون مكونة من خزانة 6 دفات+طبقتين مزدوجة+تواليت	
Italian bedroom (three pieces) A six door wardrobe with two double shelves and dresser	Sebisian	Italy		6400.00	4925.00	5766.00	6000.00	4500.00	5766.00		إيطاليا	سبسيان	غرفة نوم ايطالية 3 قطع مكونة من خزانة 6 دفات+طبقتين مزدوجة+تواليت
Seven benches suite of corduroy deluxe	Borma	Local		2500.00	1675.00	1952.36	0.00	1800.00	1645.24		محلي	بورما	طقم كنباتات 7 مقاعد قماش مخمل ديلوكس
Seven benches suite of Romo cloth	Madrid	Local		1800.00	1500.00	1450.00	0.00	1500.00	1500.00		محلي	مدريد	طقم كنباتات 7 مقاعد قماش رومو
Cocktail table suite (4 pieces of beach wood, painted)	Locanz	Local		600.00	466.67	378.57	550.00	466.67	0.00		محلي	لوكانز	طقم طريبات طاوله + 4 قطع خشب زان مدهون
Plastic cocktails		Local		10.00	10.50	10.29	10.00	10.00	10.29		محلي		طريبات بلاستيك
Buffet (3pieces of sandwich wood)		Local		2000.00	1650.00	1399.00	2000.00	1800.00	1380.35		محلي		بوفيه ساده 3 قطع خشب ساندويتش
Dinner table made of heavy wood 2m ² , elliptical) six chairs		Italy		1600.00	0.00	0.00	1600.00	0.00	1800.00		إيطاليا		طاولة سفره خشب ثقيل 2م ² بيضاوية+6مقاعد
Service (middle) table made of M.D.F-cocktails		Local		250.00	225.00	289.29	250.00	225.00	275.00		محلي		طاولة وسط خشب +4 M.D.F طريبات
T.V wooden table with two doors (normal size)		Local		120.00	115.00	116.70	120.00	115.00	116.70		محلي		طاولة تلفزيون خشب مع دفتين حجم عادي
Elliptical plastic table (size 135)	Cater	Israel		132.50	111.67	128.07	115.00	108.33	128.07		اسرائيل	كاتر	طاولة بلاستيك بيضاوية حجم 135
Plastic table 1.5m × 1m	Cater	Israel		120.00	125.00	128.75	120.00	125.00	128.75		اسرائيل	كاتر	طاولة بلاستيك 1.5م × 1م
Plastic chairs for dinners table	Cater	Israel		21.67	20.83	20.24	21.50	19.50	21.00		اسرائيل	كاتر	كراسي بلاستيك للسفرة
Plastic chairs	Yunis	Israel		21.00	20.75	18.72	20.50	21.50	18.46		اسرائيل	يونس	كراسي بلاستيك مع ايدي
Plastic chair for children	Cater	Israel		9.50	9.50	9.50	9.00	9.67	9.14		اسرائيل	كاتر	كراسي بلاستيك للأطفال
Italian salon of excellent wood,7 arm chair	Sima	Italy		3500.00	2350.00	3170.00	0.00	2350.00	2650.00		إيطاليا	سيما	صالون ايطالي خشب ممتاز 7 مقاعد
Desk made of iron		Local		0.00	293.00	250.00	0.00	293.00	230.00		محلي		مكتب مفرد حديد
Baby bed (normal wood)		Local		450.00	0.00	400.05	450.00	0.00	400.05		محلي		سرير اطفال خشب عادي
Carpets												السجاد	
Belgium wool carpet 2×3	Royal	Belgium	Piece	525.00	450.00	374.00	525.00	450.00	0.00		بلجيكا	رويال	سجاد بلجيكي صوف 2 × 3
Impaired nylon carpet 2× 3	Delta	Israel	Piece	250.00	230.50	406.17	250.00	250.00	383.00		اسرائيل	دلتا	سجاد نايلون محسن 2×3
Wool carpet 2.5×3.5	Kechan	Israel	Piece	250.00	0.00	271.88	0.00	0.00	267.63		اسرائيل	كيشان	سجاد صوف 2.5×3.5
Nylon carpet 1.60×2.30	Sheraz	Israel	Piece	280.00	150.00	139.88	280.00	260.00	0.00		اسرائيل	شيراز	سجاد نايلون 1.60×2.30
Acrylan carpet 3×4	Top	Belgium	Piece	800.00	0.00	403.33	800.00	465.00	403.33		بلجيكا	توب	سجاد اكرلان 3×4
Moquette, 7-9 mil	Logo	Israel	M2	35.00	31.00	32.50	25.00	25.00	28.00		اسرائيل	لوجو	موكيت سمك 7-9 مل
Pure moquette, 1mil	Biet Sheimesh	Israel	M2	25.00	20.00	21.69	25.00	20.00	21.26		اسرائيل	بيت شيمش	موكيت ساده سمك 1 مل
Thin moquette	Apollo	USA	M2	10.00	7.50	43.00	10.00	7.50	8.39		اميركا	ابولو	موكيت لباد خفيف
Moquette, 1mil	Borkan	Israel	M2	20.50	16.50	20.39	0.00	16.00	19.42		اسرائيل	بركان	موكيت سمك 1 مل
Furs excellent moquette 1cm	Shumron	Israel	M2	50.00	35.00	43.00	50.00	35.00	40.00		اسرائيل	شمرون	موكيت فرو ممتاز 1 سم

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	شباط			كانون ثاني			وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و أوصافها
				JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ	JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ				
Textiles & household textiles													
Blankets and quilts													
winter wool quilt (double)		Local		90.00	78.75	80.00	90.00	76.25	80.00		محلي	البطانيات واللحف	
Summer quilt (single)	Ulufil	Israel		38.00	51.67	48.21	38.00	55.83	47.21		اسرائيل	لحاف شتوي مزدوج صوف	
Summer quilt (polyester cloth)		Local		65.00	52.50	42.43	65.00	52.50	38.64		محلي	لحاف صيفي مفرد	
Cover (single)	Al- Kharuf	Israel		35.00	38.33	57.00	35.00	40.00	57.00		اسرائيل	لحاف صيفي قماش بولستير	
cover double)	Raslan	Spain		290.00	0.00	285.00	290.00	0.00	281.00		اسرائيل	بطانية مفرد ووبر	
Wool blanket - acrylan (single)	Mora -king	Spain		0.00	120.00	164.50	0.00	120.00	164.50		اسبانيا	بطانية مزدوجة	
Wool blanket - acrylan (double)	Mora- king	Spain		250.00	230.00	243.75	0.00	230.00	230.00		اسبانيا	حرام صوف+الكر لان مفرد	
Acrlan blanket (double)	Pig	Israel		50.00	59.17	55.00	50.00	68.75	55.00		اسبانيا	حرام صوف+الكر لان مزدوج	
Mattresses													
Bed mattress 190/160 spring	Hana	Local		0.00	244.17	262.00	0.00	249.17	262.00		محلي	الفرشاش	
Bed mattress 190/160 spring	Super sleep	Local		320.00	361.67	365.33	300.00	355.00	360.00		محلي	فرشة تخت 160/190 سيرنج	
Spring mattress (single) 65×190x 9cm	Al- Jamal	Local		100.00	71.00	53.33	100.00	90.83	45.67		محلي	فرشة تخت 160/190 سيرنج	
Spring mattress of Stan cloth 80 cm	Diamond	Local		250.00	225.00	0.00	210.00	207.50	0.00		محلي	فرشه اسفنج مفرد 65×190سم 190سم سمك 9سم	
Bed sheets													
Summer cotton bed sheet (double)		Local		60.00	45.00	51.70	60.00	45.00	50.00		محلي	فرشة زمبرك قماش ستان 80 سم	
Summer cotton bed sheet (double)	Bed sheet	China		45.00	32.50	42.72	40.00	0.00	40.00		محلي	الشراشف	
Bed sheet (double)	Florence	Italy		216.00	0.00	200.00	215.00	0.00	203.32		محلي	شرشف تخت قطن مزدوج صيفي	
Bed sheet (double)	Dima	Israel		0.00	0.00	120.00	0.00	0.00	50.00		الصين	شرشف تخت صيفي مزدوج	
Bed sheet (single)	Mordan			0.00	0.00	47.50	0.00	0.00	47.50		إيطاليا	شرشف تخت مزدوج	
Bed sheet (double) of polyester- cotton	T.A	Spain		0.00	50.00	81.00	0.00	50.00	80.00		اسرائيل	شرشف تخت مزدوج	
Towels													
Bath towel 60% cotton - 40% Polyester		Local		25.00	18.00	24.86	23.00	19.00	0.00		محلي	شرشف سرير مفرد مطبوع	
Bath towel, cotton, medium size	Canon	USA		30.00	0.00	40.00	30.00	30.00	29.33		اسبانيا	شرشف سرير مزدوج بولستير + قطن	
Normal towel of cotton, normal size	Canon	USA		0.00	20.00	25.67	0.00	20.00	24.67		اميركا	المناشف	
Heavy towel 100% cotton		Israel		30.00	30.00	26.80	30.00	30.00	26.10		اميركا	منشفة حمام 60% قطن + 40 بولستير	
Normal towel 45×75 cm, 50% cotton		Local		9.00	7.83	8.33	9.00	6.50	7.61		اسرائيل	منشفة حمام قطن حجم وسط سادة	
cotton slipper											محلي	منشفة وجه (بشكير) قطن حجم عادي	
Curtains													
Uncolored Stan cloth, 3 meters(width)	Sableih	Italy	Meter	38.00	0.00	32.08	35.00	0.00	30.03		اسرائيل	منشفة ثقيله 100% قطن	
Colored Stan cloth, width = 280cm	Rox	Spain	Meter	32.50	29.00	28.77	30.00	29.00	30.97		محلي	منشفة وجه (بشكير) 75×45 سم 50 % قطن	
Soft embroid cloth, 3 meters (width)	Sableih	Italy	Meter	45.00	30.00	36.22	45.00	30.00	36.20		محلي	الستائر	
Spanish cloth, 280cm	Jedcar	Spain	Meter	42.50	35.00	35.57	42.50	35.00	36.96		محلي	قماش ستان سادة عرض 3 م	
Other furnishings													
Plastic mat, M size 2.5m×20m	Beit Sahur	Local		0.00	30.00	30.25	0.00	30.00	26.00		محلي	قماش ستان ملون عرض 280 سم	
Pillows made of cotton with cover		Local		15.00	15.00	16.33	15.00	15.00	15.67		محلي	قماش تطريز خفيف عرض 3م	
Pillows made of sponge, with cover 8cm		Local		13.00	10.50	7.63	13.00	10.50	0.00		محلي	قماش اسباني عرض 280 سم	
Household appliances													
Refrigerators													
Presetting refrigerator, 21 feet	Amcor	Israel		4350.00	0.00	4300.00	4350.00	0.00	4252.67		اسرائيل	تجهيزات اخرى	

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	شباط			كانون ثاني			وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و أوصافها
				JE. القدس	GZ غزة	ض.غ W.B	JE. القدس	GZ غزة	ض.غ W.B				
585 refrigerator, 24 feet (air cooling)	General electric	USA		6700.00	0.00	0.00	6700.00	0.00	0.00		جنرال الكتريك	أمريكا	ثلاجة 24 قدم موديل 585 تبريد هواء
13 feet refrigerator	Ocean	Italy		2200.00	2050.00	2300.00	2200.00	2050.00	2233.33		اوشن	إيطاليا	ثلاجة 13 قدم
18 feet refrigerator	Westinghouse	USA		4500.00	4000.00	4246.53	4500.00	4000.00	4258.33		وستنغ هاوس	أميركا	ثلاجة 18 قدم
444 liter refrigerator	Gold star	Korea		4600.00	4600.00	4480.00	4600.00	4600.00	0.00		جولد ستار	كوريا	ثلاجة 444 لتر
19 feet refrigerator	Silver line	Israel		3900.00	0.00	3720.00	3900.00	0.00	3720.00		اسر انيل	اسر انيل	ثلاجة 19 قدم
الغسالات الكهربائية													
Double basin, half automatic, 5kg	Crystal	Israel		2450.00	1900.00	2160.00	2450.00	0.00	2275.00		اسر انيل	كريستال	غسالة حوضين 1/2 اتوماتيك 5 كغم
Single basin, full automatic, 5kg 450/A	Ocean	Israel		1800.00	1900.00	1929.57	1800.00	1500.00	1900.00		اوشن	إيطاليا	غسالة حوض فل اتوماتيك 5 كغم 450/A
6kg tank washing machine	Super star	Italy		750.00	800.00	780.00	750.00	650.00	770.00		سوبر ستار	إيطاليا	غسالة برميل 6 كغم
4 kg tank washing machine	Super light	Local		0.00	520.00	526.67	0.00	520.00	521.00		محلي	سوبر لايت	غسالة برميل 4 كغم
6kg tank washing machine (steel)	Leon	Local		0.00	587.50	582.17	0.00	525.00	550.50		محلي	ليون	غسالة برميل سنيل 6 كغم
1.5kg plastic tank washing machine	Calor	France		0.00	555.00	550.00	0.00	555.00	550.00		كالور	فرنسا	غسالة برميل بلاستيك 1.5 كغم
7500 automatic washing machine	General electric	USA		0.00	2500.00	2800.00	0.00	2500.00	2800.00		جنرال الكتريك	أميركا	غسالة اتوماتيك 7500
أفران وطباخات الغاز													
Nickel stove 90×60, model 8570	Leon gas	Italy		2100.00	2350.00	2013.33	2100.00	2000.00	2013.33		إيطاليا	ليون جاز	فرن غاز نيكل 60×90 موديل 8570
Nickel stove 90×60	Universal	Italy		3200.00	2600.00	2783.33	3200.00	2600.00	2676.67		إيطاليا	يونيفر سال	فرن غاز نيكل 60×90
Nickel stove 80×50	Rum	Jordan		2000.00	0.00	2000.00	0.00	0.00	1987.50		الأردن	رم	فرن غاز نيكل 80×50
Steel stove 60×90	Ocean	Italy		3000.00	2900.00	2890.00	3000.00	2900.00	2855.00		إيطاليا	اوشن	فرن غاز 90×60 سنيل
3 head cooker, model 3002	Sharaf	Local		190.00	185.33	193.00	190.00	162.50	190.00		محلي	شرف	طباخ غاز ثلاث عيون موديل 3002
4 head cooker	Lanker	Italy		400.00	375.00	373.57	400.00	310.00	370.71		إيطاليا	لانكر	طباخ غاز اربع عيون
Stove 60×90	Fire gas	Italy		3000.00	2500.00	2917.86	3000.00	2500.00	2917.86		إيطاليا	فاير جاز	فرن غاز 90×60
Stove 50×50	Boryal	Italy		2100.00	1400.00	1514.29	2100.00	1350.00	1478.57		إيطاليا	بوريال	فرن غاز 55×50
ماكينات الخياطة والتريكو													
Sewing machine	Singer	England		600.00	450.00	600.67	600.00	455.00	560.17		بريطانيا	سينجر	ماكينة خياطه بدون كهرباء
Electric sewing & embroidery machine	Hak center			1000.00	0.00	966.67	1000.00	0.00	1000.00		هاكسنتر	هاكسنتر	ماكينة خياطه كهربائية+تنطريز
Sewing machine - table	Mercedes	Taiwan		525.00	0.00	524.33	500.00	0.00	491.00		تايبوان	مرسيدس	ماكينة خياطة بدون كهرباء+ طاولة
Stitching machine	Kerder	Taiwan		2750.00	0.00	2066.67	2750.00	0.00	2033.33		تايبوان	كيردر	ماكينة درزة بدون كهرباء
Electric sewing machine	Brother	Japan		2750.00	2400.00	2440.00	2750.00	2400.00	2440.00		اليابان	برذر	ماكينة خياطه كهربائية
Sewing machine (3 threads)	Venus	China		4500.00	4200.00	4200.00	4000.00	4000.00	4133.33		الصين	فينوس	ماكينة حبكة 3 خيطان
الدفايات													
Kerosene heater	Fojica	Japan		0.00	200.00	209.31	0.00	172.50	185.00		اليابان	فوجيكا	صوبية كاز
Kerosene heater	A'la" Eddin	Jordan		400.00	180.00	200.00	400.00	190.00	200.00		الأردن	علاء الدين	صوبية كاز
Kerosene heater	Toyosit	Italy		900.00	0.00	639.17	900.00	0.00	639.17		إيطاليا	تويوست	صوبية غاز
Gas heater with 3 heads- R3	Omega	Turkey		750.00	500.00	550.00	750.00	500.00	550.00		تركيا	اوميجا	صوبية غاز ثلاث عيون-3R
Gas heater	Super sir	Spain		600.00	510.00	542.62	0.00	510.00	595.05		اسبانيا	سوبر سير	صوبية غاز
Electric heater (3 electric candles)		Israel		110.00	80.00	80.14	110.00	62.50	100.00		اسر انيل	اسر انيل	صوبية كهرباء 3 شموعات
اجهزة منزلية أخرى													
Normal telephone device (with buttons 8 memory digits)	Panasonic	Japan		0.00	300.00	407.50	360.00	325.00	387.00		اليابان	بانسونيك	تلفون عادي ازرار + 8 ارقام ذاكرة
Normal telephone with buttons-7737	Sound right	Italy		0.00	135.00	150.00	0.00	135.00	150.00		إيطاليا	ساوندرايت	تلفون عادي ازرار -7737
Vapor iron with filter	Teffal	France		175.00	125.00	151.00	165.00	125.00	150.00		فرنسا	تيفال	مكوى بخار مع فلتر

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	شباط			كانون ثاني			وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و أوصافها
				JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ	JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ				
Electric vapor iron- 1487	Philips	Singapore		135.00	106.67	130.50	140.00	115.00	130.50		فيلبس	سنغافوره	مكوى كهرباء بخار -1487
Vapor iron	Kromix	China		80.00	68.00	82.86	80.00	57.50	70.00		كرومكس	الصين	مكوى بخار
Table fan	Omega	Israel		100.00	95.00	113.93	100.00	98.75	105.00		اوميجا	اسرائيل	مروحة طاوله
Table fan	Magh	Korea		100.00	90.00	123.93	100.00	90.00	122.14		ماغ	كوريا	مروحة طاوله
Vertical fan with (remote control)	Electa	Korea		320.00	0.00	162.00	320.00	0.00	315.00		الكتنا	كوريا	مروحة مع رموت كنترول عمودية
Long stick fan - small bulb	Atlas	China		0.00	138.33	160.00	0.00	135.00	160.00		اطلس	الصين	مروحة مع قصبه+ نواصة
Vacuum cleaner 1100 (remote control)	Semins	Germany		800.00	800.00	763.00	800.00	675.00	750.00		سيمنز	المانيا	مكنسة كهربائية 1100 مع تحكم
Vacuum cleaner 1300	Gold star	Korea		750.00	0.00	638.57	740.00	0.00	612.00		جولد ستار	كوريا	مكنسة كهربائية 1300
Toaster	Electa	Israel		335.00	110.00	375.50	335.00	0.00	375.50		الكتنا	اسرائيل	توستر
Food mixer	Brown	Germany		650.00	547.00	553.75	0.00	547.00	553.75		براون	المانيا	خلاط محضرة طعام
Nickel hair dryer, 1300 watt	Brown	Germany		150.00	120.00	130.00	0.00	120.00	130.00		براون	المانيا	ششوار شعر نيكل 1300 وط
Household utensils													اواني والوات منزلية
Glassware utensils													اواني من الزجاج
Normal set of hazel plates (6 plates)	Tefaneh	Italy		0.00	84.00	108.00	0.00	84.00	108.00		ايطاليا	تيفانيه	طقم صحون عادي عسلي(6 صحون)
Set of plates (6)	Arcopal	France		15.50	17.50	15.80	15.50	14.50	15.20		فرنسا	اركيال	طقم صحون زجاج (6 صحون)
Set of plates for fruit (6)	Arcopal	France		19.00	17.83	19.20	15.50	15.00	15.50		فرنسا	اركيال	طقم صحون فواكه (6 صحون)
Flat plates (6)		Argentina		12.00	11.00	13.00	10.00	9.92	11.75			الارجنتين	طقم صحون مفروده (6 صحون)
Set of glasses (6 glasses)	Amiz	Italy		19.00	15.00	16.67	19.00	15.00	16.67		ايطاليا	اميز	كاسات شراب (6 كاسات)
Set of tea cups (6)	Duralex	France		7.00	6.83	6.62	7.00	7.75	0.00		فرنسا	دورالكس	كاسات شاي مفروده (6 كاسات)
Set of coffee cups, black & rosy (6)	Arcoroc	France		31.50	32.33	30.82	31.50	27.24	28.50		فرنسا	اركورك	طقم فناجين قهوه اسود مورد (6فناجين)
Water glasses (6)	Jouce pemples	Turkey		0.00	8.00	15.00	0.00	9.42	15.00			تركيا	كاسات ماء (6كاسات)
Tea cups (6)	Duralex	France		0.00	15.67	21.63	0.00	19.25	24.88		فرنسا	دورالكس	طقم فناجين شاي (6 فناجين)
Utensils of china & pottery													اواني من الصيني او الفخار
A set of milk glasses & a jug (6)		China		75.00	53.33	55.23	75.00	48.83	54.90		الصين		طقم كاسات حليب مع ابريق (6 كاسات)
A set of flat plates (12), 7 inches		China		50.00	37.50	41.64	50.00	37.50	36.62		الصين		طقم صحون مقلطة (12 صحن 7 انش
A set of dished small bowls (6)	Beizis	Italy		25.00	19.17	20.00	25.00	18.17	19.25		ايطاليا	بيزيس	طقم صحون زبادي مجور (6 صحون)
Utensils of Aluminum													اواني من الالمنيوم
A set of casseroles (3 pieces)	Mister chief	Israel		42.50	44.50	42.21	42.50	45.00	42.40		اسرائيل	مستر شيف	طقم طناجر 3 قطع
A set of knives, forks & spoons (24 piece)	Stalis	Portugal		25.50	23.33	29.00	22.50	21.00	27.88		البرتغال	ستاليس	طقم سكاكين + شوك+ ملاعق 24 قطعة
Big bawl for doughing		Local		15.00	14.17	14.25	15.00	14.00	14.25		محلي		جاط عجين كبير
Kettle for tea No. 18		Israel		17.00	14.17	15.00	17.00	13.67	15.00		اسرائيل		ابريق شاي نمرة 18
A set of casseroles (3 piece)	Al Ettehad	Local		0.00	25.00	28.80	0.00	25.00	28.67		محلي	الاتحاد	طقم طناجر 3 قطع
Electric casserole (small size)	Abu Ein	Local		25.00	21.00	26.81	25.00	21.00	25.06		محلي	ابو عين	طنجرة كهرباء حجم صغير
Utensils of steel													اواني من الستيل
pressure cooker, 10 liters	Makfesa	Greece		250.00	260.00	257.29	250.00	250.00	257.29		اليونان	ماكفيسا	طنجرة ضغط 10 لتر
Pressure cooker, 8 liters	Sep	France		280.00	266.67	274.33	280.00	266.83	277.33		فرنسا	سب	طنجرة ضغط 8 لتر
Frying pan, size 24cm	France			42.00	24.67	37.33	37.00	26.00	35.42		فرنسا	تيفال	مقلي عادي حجم (24 سم)
Frying pan, small size	Maxim	Germany		0.00	17.00	17.50	0.00	18.00	21.00		المانيا	ماكسم	مقلي حجم صغير
Tray, medium size	Bramis	Italy		0.00	41.33	40.00	0.00	36.25	45.00		ايطاليا	براميس	صينية ستانلس حجم وسط
Tray for stove, 27×27cm	Flibu	Israel		0.00	20.50	20.75	0.00	20.00	21.83		اسرائيل	فلبو	صينية فرن 27سم×27سم
Tray for tea, medium	Lozista	Israel		25.00	11.75	17.17	25.00	11.33	15.00		اسرائيل	لوزستا	صينية شاي حجم وسط

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	شباط			كانون ثاني			وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و أوصافها
				JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ	JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ				
Kettle for tea, 1.5 liters		China		20.00	22.50	25.60	20.00	23.50	25.33		الصين		ابريق شاي ستانلس 1.5 لتر
Casseroles (3 pieces)	Teffal	France		0.00	232.50	271.00	0.00	232.50	271.00		فرنسا	تيفال	طقم طناجر 3 قطع
Filter for washing basin	Bilbo	Israel		10.00	13.17	11.14	10.00	10.50	11.00		اسرائيل	بلبو	مصفاة مجلي
Plastic spoons (12)	Herdsmen			19.00	10.50	20.50	19.00	17.00	20.50			هيردسمان	طقم ملاعق يد بلاستيكية 12 ملعقة
Electric bulbs & installations													مصابيح كهربائية وتمديدات
Normal lamb, 100 watt	Tingisram	Hungary		3.00	1.50	1.51	3.00	1.50	1.51		هنغاريا	تتغسرام	لمبة كهرباء عادية 100 وط
Gas lamb, 160 watt	Ausram	Germany		22.00	20.50	18.50	0.00	18.00	17.64		المانيا	اوسرام	لمبة غاز 160 وط
Normal sport lamb	Elisa	Europe		0.00	6.42	4.50	0.00	4.75	4.98		اروبا	ايلسا	لمبة سبورت عادي
Neon lamb, 40 watt	Atlas	Israel		7.00	5.08	5.63	7.00	5.58	5.67		اسرائيل	أطلس	لمبة نيون 40 وط
Colored lamb, 25 watt	Taderan	Israel		3.50	2.75	2.54	3.50	2.50	2.48		اسرائيل	تدران	لمبة ملونة 25 وط
Circular neon lamb	Delux	Israel		15.00	11.25	11.12	15.00	11.25	10.50		اسرائيل	دلوكس	لمبة نيون كعكه
Half automatic fuse, 16 Amber	Seminz	Germany		13.00	14.00	11.53	13.00	12.50	11.59		المانيا	سيمنز	فيوز 1/2 اتوماتيك 16 امبير
On/off key (double)	Hilbu	Israel		10.00	7.25	7.74	10.00	7.50	7.52		اسرائيل	هيلبو	مفاتيح لمبات مجوز
Other household utensils													ادوات منزلية متنوعة
Normal plastic jug (for water)		Israel		3.00	3.75	3.73	3.00	3.67	3.70		اسرائيل		شاف ماء بلاستيك عادي
Plastic basket (for vegetables)		Israel		0.00	4.92	5.50	0.00	5.08	5.50		اسرائيل		سلة خضار بلاستيك
4 shelves plastic basket (for vegetables)		Local		13.00	14.50	17.75	13.00	14.50	15.00		محلي		حمالة خضار بلاستيك للمطبخ 4 طبقات
Plastic dustpan		Local		1.75	1.58	1.50	1.75	1.67	1.55		محلي		مجرد بلاستيك
Plastic filter (for washing basins)		Israel		2.50	2.58	2.21	2.50	2.58	2.34		اسرائيل		مصفاة بلاستيك للمجلي
Bathroom brush	Ketar	Israel		5.00	4.67	7.83	5.00	4.25	5.00		اسرائيل	كيتار	فرشاة حمام مفتوحة
Potato peeling tool	balabyt	Israel		5.00	3.08	3.08	5.00	2.67	2.96		اسرائيل	بيلايبات	قشارة بطاطا
Plastic carrier (for dishes, cups, etc.)	Albue	Israel		16.00	11.25	10.58	16.00	11.00	11.44		اسرائيل	البيو	حمالة جلي بلاستيك طبقتين
two shelves													
Plastic instrument for chopping (big size)	Ketar	Israel		8.50	7.42	8.92	8.50	7.25	8.50		اسرائيل	كيتار	مفرمه حجم كبير
Gas lighter		Taiwan		10.00	8.50	8.50	10.00	8.00	8.50		تايوان		ولاعة للغاز
Household operations													لوازم واعمال منزلية
Cleaning powders & liquids													مساحيق وسوائل التنظيف
Chlorine	Albatta	Local	Gallon, 4 liters	4.00	4.83	4.28	4.00	4.83	4.28		محلي	البطة	كلور
Cleaning acid	Albatta	Local	Gallon, 4 liters	4.00	2.25	3.32	4.00	2.25	3.00		محلي	البطة	ماء النار
Panel cleaner	Ajaks	USA	Gallon, 2 liters	18.00	16.00	15.85	18.00	16.00	16.50		اميركا	اجاكس	مسحوق للبلاط
Cleaning soap (liquid)	Star	Local	Gallon, 1 liter	6.00	0.00	5.71	6.50	0.00	5.69		محلي	ستار	صابون جلي سائل
Cleaning soap (paste)	Clean	Israel	Pack/3kg	20.00	20.00	19.49	20.00	18.00	18.00		اسرائيل	كلين	صابون جلي معجون
Cleaning soap (liquid)	Palmolive	Israel	Gallon/ 1 liter	7.75	8.00	7.94	8.00	8.08	8.10		اسرائيل	بالموليف	صابون جلي سائل
Washing powder	Persil	Germany	Gallon/ 4.5kg	34.00	32.50	34.71	34.00	32.50	34.00		المانيا	برسيل	مسحوق غسيل
Washing powder	Star	Germany	Gallon/ 1kg	4.33	3.50	4.36	4.17	3.75	4.00		محلي	ستار	مسحوق غسيل
Washing powder	Zuhur	Germany	Gallon/ 1kg	4.00	3.47	4.19	4.00	3.83	4.19		محلي	زهور	مسحوق غسيل
Washing powder	Shine	Germany	Gallon/ 5kg	29.00	15.50	28.33	0.00	16.00	28.33		محلي	شائين	مسحوق غسيل
Detergents & polishing materials													المطهرات ومواد التلميع
Detergent	Detul	Italy	Bottle, 550 mil	12.00	12.17	11.92	12.00	12.17	11.00		ايطاليا	ديتول	مطهر
Detergent	Super card	England	Bottle, 750 mil	8.00	0.00	7.71	8.00	0.00	6.75		بريطانيا	سوير كارد	مطهر
Panel polisher (liquid)	Wax	Local	Bottle, 1 liter	0.00	0.00	7.60	0.00	0.00	7.60		محلي	واكس	سائل تلميع البلاط

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	شباط			كانون ثاني			وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و أوصافها
				JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ	JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ				
Glass polisher	Lord	Local	Bottle, 750mil	5.50	5.00	5.33	5.50	4.75	5.00	عبوة 750 مل	محلي	لورد	لمنع زجاج
Glass polisher (liquid)	Star	Local	Bottle, 1 liter	7.00	0.00	6.92	6.00	0.00	5.70	عبوة/ اللتر	محلي	ستار	سائل تلميع زجاج
Furniture polisher (spray)	Bilding	England	Bottle, 360mil	7.90	8.00	7.51	7.00	7.50	7.32	عبوة/360 مل	انجلترا	بيلدج	لمنع اثاث ومزيل غبار بخاخ
Insecticides													
Insecticide (powder)	Gluetix	Local		0.00	2.75	3.80	0.00	2.75	4.00		محلي	جلوتكس	مبيد حشري بودرة
Insecticide (liquid)	Flack	Local	Bottle 300gm	8.00	10.25	9.14	8.00	10.67	8.93	عبوة/ 300 غم	محلي	فلاك	مبيد حشري سائل
Insecticide (liquid)	Biff Baf	France	Bottle/ 400gm	9.00	8.25	8.75	9.00	8.17	8.71	عبوة /400 غم	فرنسا	بف باف	مبيد حشري سائل
Insecticide (liquid)	K-700	Israel	Bottle/ 630mil	15.00	14.00	13.33	15.00	13.00	12.50	عبوة /630 مل	اسرائيل	K-700	مبيد حشري سائل
Air freshener													
Air freshener	Sharm	England	Can, 300mil	5.00	4.50	4.31	5.00	4.17	4.00	عبوة/300 مل	بريطانيا	شارم	مطر للجر
Air freshener, Jasmine	Areock		Can, 300mil	5.00	5.00	5.07	5.00	5.00	4.93	عبوة/300 مل		ايرويك	ملطف بخاخ برائحة الياسمين
Air freshener flower	Ton	Israel	Can, 300mil	0.00	4.00	4.57	0.00	4.00	4.58	عبوة/300 مل	اسرائيل	Ton	ملطف جو برائحة الورد
Cider tree freshener (for cars)	Arz	Israel		2.50	1.55	2.08	2.00	1.63	2.31		اسرائيل	أرز	شجرة معطره للسيارات
Handkerchiefs & sanitary towels													
Handkerchiefs	Nawai'm	Local	Pack/ 1kg	0.00	7.50	7.00	0.00	7.50	6.67	باكيت/ 1 كغم	محلي	نواعم	مناديل
Handkerchiefs	Alqit	Local	Pocket/ 2kg	9.00	7.17	8.13	0.00	7.25	7.83	باكيت/ 1 كغم	محلي	القط	مناديل
Handkerchiefs	Tako	Local	Pocket/ 100 piec	2.50	2.50	2.29	3.00	2.50	0.00	باكيت/100 منديل	محلي	تاكو	مناديل
Handkerchiefs, small size	Kleenex	Britain	Pocket/ 200 piec	6.00	0.00	5.38	6.00	0.00	5.38	باكيت/200 منديل	بريطانيا	كلينكس	مناديل حجم صغير
Handkerchiefs	Fine	Local	Sack, 1750gm	8.50	0.00	6.00	8.50	0.00	6.00	كيس/1750 غم	محلي	فاين	مناديل
Toilet papers (48 rolls)	Al-Muthallath	Israel	Sack, 3.5kg	18.00	16.00	13.00	18.00	15.35	13.00	كيس/3.5 كغم	اسرائيل	المثلث	ورق تواليت 48 لفة
Sanitary towels	Always	Israel	Pack	0.00	14.00	13.63	0.00	13.75	13.50		اسرائيل	الويس	فوط للسيدات
Small size diapers for infants (40)	Mandy	Local	Sack, 5kg	20.00	19.50	18.67	20.00	19.00	18.00	كيس/5 كغم	محلي	ماندي	فوط اطفال 40 قطعة حجم صغير
XL diapers for children (28)	Luck baby	Local	Sack, 3kg	20.00	20.00	18.88	20.00	20.50	18.60	كيس/3 كغم	محلي	لاكي بيبى	فوط اطفال 28 حجم كبير XL
Other household operations													
Coloring paste (for shoes)	Kiwi	France	Can, 75 mil	3.40	3.25	3.01	3.00	3.25	3.25	عبوة/ 75 مل	فرنسا	كويوي	اصباغ احذية معجون
Polishing liquids (for shoes)	Britco	Italy	Can, 75 mil	4.00	3.00	2.95	4.00	2.92	3.10	عبوة/ 75 مل	ايطاليا	بريتكوا	اصباغ احذية سائل (ملمع)
Broom (of straw)		Local		5.50	6.00	4.53	5.00	6.00	4.43		محلي		مكنسة قش
Plastic broom without stick		Local		6.00	5.58	4.29	5.00	5.50	4.42		محلي		مكنسة بلاستيك بدون عصا
Squeegee without stick		Local		4.00	3.50	2.45	3.00	2.83	2.44		محلي		كشافة بلاستيك بدون عصا
Matches	Nur	Israel	Match	0.20	0.20	0.20	0.20	0.20	0.20	كبريته	اسرائيل	Nur	كبريت
Matches	Nur	Israel	Box of matches	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	صندوق	اسرائيل	Nur	كبريت
Household services													
Washing, cleaning, ironing													
Washing a big blanket (single)				15.00	11.25	10.34	15.00	11.25	10.34				غسيل حرام كبير مفرد
Washing a big blanket (double)				22.00	16.25	18.50	22.00	16.25	18.50				غسيل حرام مزدوج
Washing a uniform - ironing				18.00	11.67	11.64	18.00	11.67	11.64				غسيل بدلة رسمية + كي
Washing a cloth-Jacket ironing				12.00	7.67	6.82	12.00	7.67	6.82				غسيل جاكيت قماش +كي
Washing a sweater - ironing				12.00	7.17	6.91	12.00	7.17	6.91				غسيل سويتز +كي
Washing a trousers - ironing				7.00	3.00	3.42	7.00	3.00	3.42				غسيل +كي بنطلون
Washing a shirt - ironing				6.50	2.00	3.00	6.50	2.00	3.00				غسيل +كي قميص
Washing a dress				7.00	7.67	7.78	7.00	7.67	7.78				كي فستان
Ironing a skirt				4.00	3.67	4.45	4.00	3.67	4.45				كي تنورة

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	شباط			كانون ثاني			وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و أوصافها
				JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ	JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ				
Transportation and communication												النقل والاتصالات	
Personal means of transport & communication												وسائل الاتصالات الشخصية	
Salon cars												سيارات الصالون	
Fiat UNO 570, motor 1372 model 1994	Fiat	Italy		0.00	0.00	41600.00	0.00	0.00	41600.00		إيطاليا	فيات أونو 570 قوة ماتور 1372، 1994	
Fiat tempr 106, motor 1600, model 1995	Fiat	Italy		0.00	0.00	68500.00	0.00	0.00	68500.00		إيطاليا	فيات تيمرا 106 قوة ماتور 1600، 1995	
Dayo super, motor, 1500, 1995	Dayo	Korea		0.00	0.00	62900.00	0.00	0.00	62900.00		كوريا	دايو سوبر 1500، 1995	
Siat Apiza, motor 1600, 1995	Siat	Spain		0.00	0.00	54000.00	0.00	0.00	54000.00		اسبانيا	سيات ابيزا قوة ماتور 1600، 1995	
Siat todo, motor 1600, 1995	Siat	Spain		0.00	0.00	64500.00	0.00	0.00	64500.00		اسبانيا	سيات تودو قوة ماتور 1600، 1995	
Wolks Bolo 1800, 1995	Wolks wagon	Germany		0.00	0.00	84400.00	0.00	0.00	84400.00		المانيا	فولكس بولو قوة ماتور 1800، 1995	
Wolks fanto 1800, 1995	Wolks wagon	Germany		0.00	0.00	84400.00	0.00	0.00	84400.00		المانيا	فولكس فانتو قوة ماتور 1800، 1995	
Bicycles												دراجات	
Bicycle, 26 inch diameter	Mountain	Taiwan		400.00	350.00	373.75	400.00	315.00	375.00		تايوان	ماوتنين	دراجة هوائية قطر 26 انش
Bicycle, 26 inch diameter	Based	Taiwan		350.00	320.00	362.75	0.00	305.00	372.14		تايوان	بيسد	دراجة هوائية قطر 26 انش
Bicycle, 20 inch diameter	B.M.X	Taiwan		260.00	182.50	237.50	260.00	175.00	235.00		تايوان	B.M.X	دراجة هوائية قطر 20 انش
Bicycle, 12 inch diameter	B.M.X	Taiwan		240.00	166.25	207.19	240.00	150.00	203.50		تايوان	B.M.X	دراجة هوائية قطر 16 انش
Accessories for means of transportation												تشغيل و سائط النقل	
Tires												الاطارات	
Steel tire, 13/135 Gr	Insu	Japan		125.00	145.00	132.50	125.00	127.75	125.00		اليابان	انسو	إطار ستيل 135/13 GR
Steel tire, 13/185/ GR	Alians	Israel		180.00	195.00	143.33	180.00	144.50	144.00		اسرائيل	اليانس	إطار ستيل 185/13 GR
Kitan tire, 13/155	Hankuk	Korea		130.00	0.00	122.00	130.00	118.33	122.00		كوريا	هانكوك	إطار كتان 155/13
Steel tire 13/175GR	Alians	Israel		150.00	112.50	139.16	150.00	133.75	139.16		اسرائيل	اليانس	إطار ستيل 175/13
Steel tire 13/145	Barum	Slovakia		125.00	120.00	125.00	125.00	120.00	121.25		سلوفاكيا	باروم	إطار ستيل 145/13
Steel tire 13/70	Yokohama	Korea		0.00	150.00	160.00	0.00	150.00	160.00		كوريا	يوكاهاما	إطار ستيل 70/13
Steel tire 14/135	Mikelan	France		0.00	0.00	225.00	0.00	0.00	225.00		فرنسا	ميشلان	إطار ستيل 135/14
Steel tire 14/185	Marshal	USA		200.00	170.00	152.67	200.00	170.00	142.67		اميركا	مارشال	إطار ستيل 185/14
Steel tire 14/185	Marshal	USA		200.00	180.00	172.50	200.00	180.00	162.67		اميركا	مارشال	إطار ستيل 185/15
Parts & accessories (or repairs)												قطع الغيار	
Front Mercedes 250 break, 86-94	Friendix	Israel		50.00	25.17	36.92	50.00	25.83	34.92		اسرائيل	فريندكس	بريك مرسيدس 250 من 86-94 امامي
Front Fiat break, 82-94	Friendix	Israel		20.00	21.50	21.25	20.00	20.00	19.00		اسرائيل	فريندكس	بريك فيات امامي من 82-94
14 inch wipers	Toffe	Taiwan		12.00	11.50	11.13	10.00	10.33	10.88		تايوان	توفي	مساحات 14 انش
18 inch wipers	Toffe	Taiwan		16.00	11.50	12.66	12.00	10.83	12.00		تايوان	توفي	مساحات 18 انش
20 inch wipers	S.D.R	Taiwan		15.00	12.00	11.83	15.00	10.33	13.50		تايوان	S.D.R	مساحات 20 انش
26 inch wipers	Bush	Germany		0.00	20.67	34.95	0.00	21.17	33.00		المانيا	بوش	مساحات 26 انش
Bogie for Opel Ascona	A.C	England		37.00	44.83	35.50	37.00	38.50	35.50		انجلترا	A.C	بوجيات سيارة اوبل اسكونا
Bogie for Merciless	Bush	Germany		30.00	22.83	24.85	30.00	22.50	25.62		المانيا	بوش	بوجيات سيارة مرسيدس
Bogie for Suparu	N.J.K	Japan		30.00	25.17	26.00	30.00	25.67	26.50		اليابان	N.J.K	بوجيات سوبارو
Platinum for Fiat		Italy		10.00	7.50	8.00	10.00	7.17	8.00		إيطاليا		بلاتين سيارة فيات
Platinum for Suparu		Japan		10.00	9.00	10.00	10.00	9.17	10.93		اليابان		بلاتين سيارة سوبارو
Platinum for Opel	Bush	Germany		10.00	9.50	9.63	10.00	8.67	9.00		المانيا	بوش	بلاتين سيارة اوبل
Car fan string 95/10	Marathon	Germany		10.00	10.00	9.50	10.00	9.50	9.50		المانيا	ماراثون	قشاطر مروحة سيارة 10/95
Filter oil for Mercedes				0.00	9.83	13.67	0.00	12.00	13.67				فلتر زيت مرسيدس

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	شباط			كانون ثاني			وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و أوصافها
				JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ	JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ				
Filter oil for Suparu				10.00	11.17	13.35	10.00	12.17	12.39				فلتر زيت سوبارو
Gasoline & other fuel													البنزين والمحروقات
Excellent gasoline 96	Padsco	Israel	1 liter	2.66	2.66	2.66	2.66	2.66	2.61	التر	اسرائيل	بادسكو	بنزين 96 ممتاز
Gasoline 91	Padsco	Israel	1 liter	2.59	2.58	2.58	2.58	2.58	2.53	التر	اسرائيل	بادسكو	بنزين 91 عادي
Gasoline 95 (without lead)	Padsco	Israel	1 liter	2.58	2.59	2.58	2.58	2.59	2.54	التر	اسرائيل	بادسكو	بنزين 95 بدون رصاص
Diesel	Padsco	Israel	1 liter	1.07	1.07	1.07	1.13	1.14	1.10	التر	اسرائيل	بادسكو	سولار
Oil for cars													زيوت السيارات
Motor oil 40	Sonol	Israel	15kg	0.00	30.00	28.13	0.00	29.83	25.42	علبة/5 كغم	اسرائيل	سونول	زيت ماتور 40
Motor oil 40	Candle	Israel	14kg	23.00	20.83	22.69	20.00	20.83	20.91	علبة/4 كغم	اسرائيل	كاندل	زيت ماتور 40
Motor oil 40	Pen Dex	Israel	1 1/2 liter	6.00	4.75	6.63	0.00	5.00	5.50	علبة 1/2 لتر	اسرائيل	بن دكس	زيت ماتور
Motor oil	Castrol	Israel	1 liter	10.00	7.25	7.03	10.00	7.00	6.15	علبة/التر	اسرائيل	كاستورل	زيت ماتور
Motor oil 40	Paz	Israel	1 liter	10.00	7.00	7.75	10.00	6.75	6.17	علبة/التر	اسرائيل	باز	زيت ماتور 40
Gear oil	Sonol	Israel	1 liter	8.50	8.67	8.50	8.00	8.00	7.96	علبة/التر	اسرائيل	سونول	زيت جبر
Power steering oil	Paz	Israel	1 liter	11.50	8.33	7.96	10.00	5.33	6.89	علبة/1 لتر	اسرائيل	باز	زيت استيرنج بور
Break oil	S.T.P	England	1.35 liter	6.00	4.67	5.72	0.00	5.00	5.50	علبة/0.35 مل	بريطانيا	S.T.P	زيت بريك
Insurance													التأمين
Third party insurance for a private car, Motor 2000				2451.00	752.83	1291.67	2522.00	768.17	1291.19				تأمين طرف ثالث لسيارة خصوصي، قوة ماتور 2000
Third party insurance for a private car, Motor 1600				2045.00	725.67	1133.11	2097.00	757.67	1185.95				تأمين طرف ثالث لسيارة خصوصي، قوة ماتور 1600
Third party insurance for a private car, Motor 900				1796.00	634.17	942.36	1814.00	640.83	974.88				تأمين طرف ثالث لسيارة خصوصي، قوة ماتور 900
Compulsory insurance for a private car, Motor 2000				1902.00	589.33	1046.69	1952.00	599.33	1124.53				تأمين الزامي لسيارة خصوصي، قوة ماتور 2000
Compulsory insurance for a private car, Motor 1600				1497.00	555.17	946.86	1537.00	565.17	1033.86				تأمين الزامي لسيارة خصوصي، قوة ماتور 1600
Compulsory insurance for a private car, Motor 900				1220.00	510.50	769.86	1254.00	523.83	867.86				تأمين الزامي لسيارة خصوصي، قوة ماتور 900
Washing and lubrication of cars													غسيل وتشحيم السيارات
Body washing (car)				18.00	6.67	10.00	18.00	6.67	10.00				غسيل بودي
Body washing - motor				25.00	25.00	17.50	25.00	25.00	17.50				غسيل بودي+ ماتور
Private car lubrication				10.00	10.00	13.75	10.00	10.00	13.75				تشحيم سيارة خصوصي
Other expenditure (parking, driving lessons..)													نفقات اخرى (مواقف، تعليم....)
Wage for car parking (for 1 hour)				0.00	2.00	3.33	0.00	2.00	3.33				اجرة موقف سيارة لساعة واحدة
Driving lesson for a private car				70.00	30.00	52.50	70.00	30.00	52.50				درس تعليم سيارة خصوصي
Driving lessons for a lorry				80.00	0.00	62.50	80.00	0.00	62.50				درس تعليم سيارة شحن
Driving lessons for a public car				0.00	1240.00	800.00	0.00	1240.00	800.00				دورة تعليم سيارة عمومي
Driving lessons for a bus				0.00	1240.00	800.00	0.00	1240.00	800.00				دورة تعليم سيارة باص
Public transport services													خدمات النقل العامة
Taxi cab services													خدمات سيارات الاجرة
Taxi fare (special drive) inside Jenin				0.00	0.00	5.00	0.00	0.00	5.00				اجرة تاكسي طلب داخل مدينة جنين

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	شباط			كانون ثاني			وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و أوصافها
				JE. القدس	GZ غزة	ض.غ W.B	JE. القدس	GZ غزة	ض.غ W.B				
Taxi fare from Jenin - the bridge				0.00	0.00	25.00	0.00	0.00	25.00				اجرة تاكسي جنين - الجسر
Taxi fare (special drive) inside Tulkarm				0.00	0.00	5.00	0.00	0.00	5.00				اجرة تاكسي طلب داخل مدينة طولكرم
Taxi fare from Tulkarm- The bridge				0.00	0.00	43.00	0.00	0.00	43.00				اجرة تاكسي طولكرم - الجسر
Taxi fare from Tulkarm- Nablus				0.00	0.00	5.00	0.00	0.00	5.00				اجرة تاكسي طولكرم - نابلس
Taxi fare from Tulkarm- Qalqilya				0.00	0.00	6.00	0.00	0.00	6.00				اجرة تاكسي طولكرم - قلقيلية
Taxi fare from Qalqilya - The bridge				0.00	0.00	43.50	0.00	0.00	43.50				اجرة تاكسي قلقيلية - الجسر
Taxi fare from Qalqilya - Nablus				0.00	0.00	6.00	0.00	0.00	6.00				اجرة تاكسي قلقيلية - نابلس
Taxi fare (special drive) inside Nablus				0.00	0.00	4.00	0.00	0.00	4.00				اجرة تاكسي طلب داخل مدينة نابلس
Taxi fare from Nablus - The bridge				0.00	0.00	21.00	0.00	0.00	21.00				اجرة تاكسي نابلس - الجسر
Taxi fare from Nablus - Jenin				0.00	0.00	8.00	0.00	0.00	8.00				اجرة تاكسي نابلس - جنين
Taxi fare from Nablus - Ramallah				0.00	0.00	9.00	0.00	0.00	9.00				اجرة تاكسي نابلس - رام الله
Taxi fare (special drive) inside Ramallah				0.00	0.00	4.00	0.00	0.00	4.00				اجرة تاكسي طلب داخل مدينة رام الله
Taxi fare from Ramallah- Jerusalem (direct)				0.00	0.00	2.50	0.00	0.00	2.50				اجرة تاكسي رام الله - القدس (مباشر)
Taxi fare from Ramallah- A'nata- Jerusalem				0.00	0.00	4.00	0.00	0.00	4.00				اجرة تاكسي رام الله - عناتا - القدس
Taxi fare from Ramallah- Jericho				0.00	0.00	7.00	0.00	0.00	7.00				اجرة تاكسي رام الله - اريحا
Taxi fare from Bethlehem- Ramallah				0.00	0.00	15.00	0.00	0.00	15.00				اجرة تاكسي بيت لحم - رام الله
Taxi fare from Bethlehem - Hebron				0.00	0.00	4.00	0.00	0.00	4.00				اجرة تاكسي بيت لحم - الخليل
Taxi fare (special drive) inside Jerusalem				15.00	0.00	0.00	15.00	0.00	0.00				اجرة تاكسي طلب داخل مدينة القدس
Taxi fare (special drive) Gaza				0.00	8.00	0.00	0.00	8.00	0.00				اجرة تاكسي طلب داخل مدينة غزة
Taxi fare inside Gaza				0.00	1.00	0.00	0.00	1.00	0.00				اجرة تاكسي مشترك في مدينة غزة
Taxi fare from Gaza - Eiriz passage				0.00	2.00	0.00	0.00	2.00	0.00				اجرة تاكسي غزة - أيريز
Taxi fare from Gaza - Rafah passage				0.00	10.00	0.00	0.00	10.00	0.00				اجرة تاكسي غزة - معبر رفح
Taxi fare from Gaza _ Khan-yunis				0.00	3.00	0.00	0.00	3.00	0.00				اجرة تاكسي غزة - خان يونس
Taxi fare (special drive) inside Deir-Albalah				0.00	5.00	0.00	0.00	5.00	0.00				اجرة تاكسي طلب داخل دير البلح
Taxi fare from Gaza _ Deir-Albalah				0.00	2.50	0.00	0.00	2.50	0.00				اجرة تاكسي مشترك دير البلح-غزة
Taxi fare from Gaza _ AL-Nusairat				0.00	2.00	0.00	0.00	2.00	0.00				اجرة تاكسي مشترك النصيرات-غزة
Bus services													خدمات الباص
Bus fare from Jenin- The bridge				0.00	0.00	18.00	0.00	0.00	18.00				اجرة باص جنين - الجسر
Bus fare from Tulkarm- The bridge				0.00	0.00	18.00	0.00	0.00	18.00				اجرة باص طولكرم - الجسر
Bus fare from Tulkarm- Nablus				0.00	0.00	2.50	0.00	0.00	2.50				اجرة باص طولكرم - نابلس
Bus fare inside Qalqilya				0.00	0.00	1.00	0.00	0.00	1.00				اجرة باص داخل مدينة قلقيلية
Bus fare from Qalqilya- The bridge				0.00	0.00	15.00	0.00	0.00	15.00				اجرة باص قلقيلية - الجسر
Bus fare from Qalqilya- Nablus				0.00	0.00	4.00	0.00	0.00	4.00				اجرة باص قلقيلية - نابلس
Bus fare inside Nablus				0.00	0.00	1.00	0.00	0.00	1.00				اجرة باص داخل مدينة نابلس
Bus fare from Nablus- the bridge				0.00	0.00	15.00	0.00	0.00	15.00				اجرة باص نابلس - الجسر
Bus far from Nablus- Jenin				0.00	0.00	6.00	0.00	0.00	6.00				اجرة باص نابلس - جنين
Bus fare from Nablus- Ramallah				0.00	0.00	6.00	0.00	0.00	6.00				اجرة باص نابلس - رام الله
Bus fare from Ramallah- Jerusalem (direct)				0.00	0.00	2.00	0.00	0.00	2.00				اجرة باص رام الله - القدس (مباشر)
Bus fare from Bethlehem- Jerusalem				0.00	0.00	2.50	0.00	0.00	2.50				اجرة باص بيت لحم - القدس
Bus fare from Hebron- Jerusalem				0.00	0.00	3.00	0.00	0.00	3.00				اجرة باص الخليل - القدس
Bus fare from Gaza - bridge				0.00	40.00	0.00	0.00	40.00	0.00				اجرة باص غزة - الجسر

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	شباط		كانون ثاني		وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و أوصافها
				JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ	JE. القدس				
Bus fare from Gaza _ Deor Al-balah				0.00	1.00	0.00	0.00	1.00	0.00		اجرة باص دبر البلح - غزة
Means of Communication											الاتصالات
Telephone & Fax											الهاتف والفاكس
Internal Tele-fax				0.00	0.00	5.60	0.00	0.00	5.60		فاكس داخل البلاد بنظام (Telefax)
First page											الصفحة الأولى
For every additional page				0.00	0.00	1.70	0.00	0.00	1.70		عن كل صفحة اضافية
External tele- fax				0.00	0.00	17.90	0.00	0.00	17.90		فاكس خارج البلاد بنظام (Telefax)
First page											الصفحة الأولى
For every additional page				0.00	0.00	9.00	0.00	0.00	9.00		عن كل صفحة اضافية
Fare for internal call				0.00	0.00	0.90	0.00	0.00	0.90	دقيقة	اجرة مكالمة داخلية خارج المدن
External call charges (to Jordan)				0.00	0.00	6.00	0.00	0.00	6.00	دقيقة	اجرة مكالمة خارجية للأردن
External call charges (to Gulf counties)				0.00	0.00	8.25	0.00	0.00	8.25	دقيقة	اجرة مكالمة خارجية لدول الخليج
External call charges (to Africa countries)				0.00	0.00	8.25	0.00	0.00	8.25	دقيقة	اجرة مكالمة خارجية لدول افريقيا
External call charges (to U.S.A)				0.00	0.00	6.50	0.00	0.00	6.50	دقيقة	اجرة مكالمة خارجية اميركا
External call charges (to South U.S.A)				0.00	0.00	6.50	0.00	0.00	6.50	دقيقة	اجرة مكالمة خارجية اميركا الجنوبية
External call charges (to Europe)				0.00	0.00	6.50	0.00	0.00	6.50	دقيقة	اجرة مكالمة خارجية أوروبا
Mail											البريد
Letter by air mail (20gm) for				0.00	0.00	1.50	0.00	0.00	1.50		رسالة بريد جوي لغاية 20 غم الى
Europe, Egypt, Jordan											أوروبا ومصر والأردن
Letter by air mail (20gm)for				0.00	0.00	1.80	0.00	0.00	1.80		رسالة بريد جوي لغاية 20 غم الى
U.S.A, Africa, Asia											اميركا وافريقيا و اسيا
Letter by air mail (20gm) for				0.00	0.00	2.20	0.00	0.00	2.20		رسالة بريد جوي لغاية 20 غم
Brazil, Latin U.S.A											البرازيل واميركا اللاتينية
Letter by air mail (20-50gm)for				0.00	0.00	2.50	0.00	0.00	2.50		رسالة بريد جوي من 20 - 50 غم الى
Europe, Egypt, Jordan											أوروبا ومصر والأردن
Letter by air mail (20-50gm) for				0.00	0.00	3.40	0.00	0.00	3.40		رسالة بريد جوي من 20 - 50 الى
U.S.A, Africa, Asia											اميركا وافريقيا و اسيا
Letter by air mail (20-50gm) for				0.00	0.00	4.00	0.00	0.00	4.00		رسالة بريد جوي من 20 - 50 غم الى
Brazil, Latin U.S.A											البرازيل واميركا اللاتينية
Internal letter (20gm)				0.00	0.00	1.00	0.00	0.00	1.00		رسالة عادية داخلية 20 غم
Internal parcel (1-100gm)				0.00	0.00	1.80	0.00	0.00	1.80		رسالة غير عادية داخلية I-100 غم
External letter by surface mail (20gm)				0.00	0.00	1.20	0.00	0.00	1.20		رسالة خارجية بريد سطحي لغاية 20 غم
External letter by surface mail (50-100gm)				0.00	0.00	2.20	0.00	0.00	2.20		رسالة خارجية بريد سطحي من 50-100 غم
Telegraph & Telex											البرق والتلكس
Internal telegraph (the first 10 words)				0.00	0.00	16.50	0.00	0.00	16.50		برقية داخلية 10 كلمات الأولى
Each additional word				0.00	0.00	0.10	0.00	0.00	0.10		كل كلمة اضافية
External telegraph (the first 10 words)				0.00	0.00	23.20	0.00	0.00	23.20		برقية خارجية 10 كلمات الأولى
Each additional word				0.00	0.00	1.10	0.00	0.00	1.10		كل كلمة اضافية
Telegraphic address				0.00	0.00	79.00	0.00	0.00	79.00		عنوان برقي لمدة سنة

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	شباط			كانون ثاني			وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و أوصافها	
				JE. القدس	GZ غزة	ض.غ. W.B	JE. القدس	GZ غزة	ض.غ. W.B					
Education services												خدمات التعليم		
Education fees												الرسوم التعليمية		
Kindergartens												رياض أطفال		
Fees for kindergartens - transport			Yearly	800.00	281.00	705.42	800.00	281.00	705.42	سنويا		رسوم رياض أطفال + مواصلات		
Fees for kindergartens - transport			Yearly	0.00	175.00	479.50	0.00	175.00	479.50	سنويا		رسوم رياض أطفال بدون مواصلات		
Basic education												تعليم اساسي		
Fees for private basic education			Yearly	1470.00	600.00	630.00	1470.00	600.00	630.00	سنويا		رسوم تعليم اساسي خاص		
Secondary education												تعليم ثانوي		
Fees for private secondary education			Yearly	2240.00	1050.00	1213.80	2240.00	1050.00	1213.80	سنويا		رسوم تعليم ثانوي خاص		
Stationery												ادوات تعليمية		
Different types of stationery												لوازم تعليمية متنوعة		
Rubber tipped pencil	Zafir	Israel		0.50	0.50	0.52	0.50	0.50	0.52		اسرائيل	زفير	قلم رصاص مع محايه	
Rubber tipped pencil		China	Dozen/ 6 pencil	3.00	0.00	3.50	3.00	0.00	3.50	دزينة/ 6 اقلام	الصين		قلم رصاص مع محايه	
Pencil	Anbier	Israel		0.50	0.60	0.50	0.50	0.60	0.50		اسرائيل	انباير	قلم رصاص	
Fountain pen	Pilot	Israel		4.00	4.67	4.31	4.00	4.67	4.31		اسرائيل	بايلوت	قلم حبر سائل	
Ball- point pen	BIC	Italy		0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50		ايطاليا	بيج	قلم حبر جاف	
Ball- point pen	Pranu	Taiwan		0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50		تايوان	برانو	قلم حبر جاف	
Ball- point pen	Renold	France		0.51	0.50	0.51	0.51	0.50	0.51		فرنسا	رينولد	قلم حبر جاف	
Original ball- point pen	Parker	England	Pen	10.00	11.50	10.42	10.00	11.50	10.42		قلم	باركر	قلم حبر جاف أصلي	
Fulmaster pen		Japan	Pen	3.25	2.67	3.50	3.25	2.67	3.50		قلم	اتلاين 90	قلم فلو ماستر	
Flimsy wood ruler (30cm)		China	Ruler	0.50	0.50	0.43	0.50	0.50	0.43		مسطرة	الصين	مسطرة خشب 30 سم رقيقة	
Steel ruler (30cm)			Ruler	3.50	3.83	3.00	3.50	3.83	3.00		مسطرة		مسطرة معدن 30 سم	
Plastic ruler (30cm)		China	Ruler	0.50	0.50	0.51	0.50	0.50	0.51		مسطرة	الصين	مسطرة بلاستيك عادية 30 سم	
Plastic ruler (with pictures (25cm)			Ruler	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50		مسطرة		مسطرة بلاستيك عليها رسوم 25 سم	
Eraser			Eraser	0.50	0.22	0.46	0.50	0.22	0.46		محايه		محايه رصاص	
Eraser	Birol	Spain	Eraser	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50		محايه	اسبانيا	بيرول	محايه رصاص
Pencil sharpener		China	Pencil sharpener	0.50	0.55	0.52	0.50	0.55	0.52		برايه	الصين	برايه/ بلاستيك	
Correction fluid	Peak	USA	20ml	3.00	2.50	2.85	3.00	2.50	2.85	عبوة/ 20 مل	اميركا	بيك	تلكس	
Copy books													دفاتر	
Copy book	Jerusalem	Local	40 papers	0.70	0.70	0.70	0.70	0.70	0.70	ورقة 40	محلي	القدس	دفتر عادي	
Copy book	Jerusalem	Local	64 papers	1.00	0.95	1.22	1.00	0.95	1.22	ورقة 64	محلي	القدس	دفتر عادي	
Copy book	Jerusalem	Local	96 papers	1.50	1.72	1.50	1.50	1.72	1.50	ورقة 96	محلي	القدس	دفتر عادي	
Bound copy book	Jerusalem	Local	72 papers	3.00	2.75	2.66	3.00	2.75	2.66	ورقة 72	محلي	القدس	دفتر مجلد عادي	
Five- subject-copybook	Campus	USA		0.00	13.00	13.00	0.00	13.00	13.00		اميركا	كاميوس	دفتر كبير/ خمس مواضيع	
Other education necessities													خدمات تعليم متنوعة	
Scholastic dresses & fashions													ملابس وازياء مدرسية	
Dress stage girls in the basic stage			EII	10.00	6.75	7.92	10.00	6.75	7.92	ذراع			قممات مزيول اساسي	
Dress for girls in the secondary & preparatory stages			EII	10.00	6.25	7.92	10.00	6.25	7.92	ذراع			قممات مزيول ثانوي + اعدادي	
Ready made dress for girls in the basic stage				0.00	14.25	26.67	0.00	14.25	26.67				مزيول اساسي جاهز	
Ready made dress for other stages				0.00	0.00	35.00	0.00	0.00	35.00				مزيول ثانوي + اعدادي جاهز	

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	شباط			كانون ثاني			وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و أوصافها
				JE. القدس	GZ غزة	ض.غ. W.B	JE. القدس	GZ غزة	ض.غ. W.B				
Medical services												الخدمات الطبية	
Physicians services												خدمات الاطباء	
General physician visit charge												كشفية الأطباء	
First class General charges				20.00	18.33	13.67	20.00	18.33	13.67			كشفية طبيب عام أولى	
First class specialist charges				50.00	20.00	24.40	50.00	20.00	24.40			كشفية طبيب أخصائي أولى	
Second class specialist charges				30.00	0.00	17.00	30.00	0.00	17.00			كشفية طبيب أخصائي ثانية	
Charges for GP visit at day				50.00	23.33	20.67	50.00	23.33	20.67			زيارة بيتية نهاريه طبيب عام	
Charges for GP visit at night				60.00	25.17	27.00	60.00	25.17	27.00			زيارة بيتية ليلية طبيب عام	
Normal teeth plucking out				30.00	14.17	13.44	30.00	14.17	13.44			خلع اسنان عادي	
Surgical teeth plucking out				80.00	30.00	43.75	80.00	30.00	43.75			خلع اسنان جراحي	
Front teeth filling/ Normal				60.00	35.00	30.73	60.00	35.00	30.73			حشوات أمامية/ عادية	
Back teeth filling/ Normal				40.00	21.67	28.65	40.00	21.67	28.65			حشوات خلفية/ عادية	
Treatment of front nerves				100.00	65.00	63.02	100.00	65.00	63.02			معالجة عصب امامي	
Medical & pharmaceutical products												المنتجات الطبية والصيدلانية	
Medicine												الأدوية	
Voltarin S.R 100gm	Gba- giegy	Switzerland	Packet/10 tablets	53.00	33.75	33.35	53.00	50.50	32.11	باكيت/10 حبات	سويسرا	حارجي	فولتارين لالتهاب المفاصل 100ملغم
Betarin S.R 100gm	Dexon	Israel	Packet/10 tablets	32.00	31.50	27.45	32.00	31.00	27.08	باكيت/10 حبات	اسرائيل	ديكسون	بيترين لالتهاب المفاصل 100ملغم
Rufenal 12.5	Birzeit	Local	Packet/12 suppo	18.75	16.67	17.87	0.00	16.83	17.35	باكيت/12 تحميلة	محلي	بيرزيت	روفينال لالتهاب المفاصل 12.5
Glubren	Dexon	Israel	Packet/12 tablets	9.00	11.33	9.46	9.00	11.50	8.89	باكيت/30 حبه	اسرائيل	ديكسون	جلوبين للسكري
Gluco care	Dar Al- Shifa	Local	Packet/30 tablets	5.50	6.08	5.73	5.50	0.00	5.73	باكيت/30 حبه	محلي	دار الشفاء	جليوكوير للسكري
Lanoxin	Welcome	England	Packet/100 table	22.50	21.27	20.67	23.00	21.50	20.00	باكيت/100 حبه	بريطانيا	ولكم	لانوكسين للقلب
Digoxin	Teva	Israel	Packet/ 40 tablet	8.00	8.27	7.36	8.00	8.05	7.00	باكيت/40 حبه	اسرائيل	تيفا	ديجوكسين للقلب
Topaxit syrup	Seba	France	Bottle/ 100mg	12.00	11.78	11.71	12.50	11.67	10.40	زجاجه/100 مل	فرنسا	سيبا	تباكسيل للسعال
Tussidan	Teva	Israel	Bottle/ 115mg	9.50	9.60	9.03	9.75	9.38	8.00	زجاجه/115 مل	اسرائيل	تيفا	توسيدان للسعال
Nocaf	Biet Jala	Local	Bottle/ 100mg	7.10	7.35	6.61	7.10	7.00	6.58	زجاجه/100 مل	محلي	بيت جالا	نوكاف للسعال
Terramycin	Fizer	USA	tube	4.10	3.70	3.81	4.05	3.42	3.84	اصبع	اميركا	فايزر	تيرتير امايسين للعيون
Teracyclin	Teva	Israel	package/ 20 cap	2.50	5.28	4.16	2.55	5.00	4.10	باكيت/20 كبسوله	اسرائيل	تيفا	تيفاسا يكن للعيون
Jordacyclin	Biet Jala	Local	Tupe/4gm	3.65	3.85	3.31	3.90	3.87	3.55	اصبع/4 غم	محلي	بيت جالا	جوردا ساينين للعيون
Codisul tab	Refa	England	Packet/ 20 tablet	9.20	8.45	8.04	7.85	7.75	6.80	باكيت/20 حبه	بريطانيا	رافا	كود يزال للأسنان
Parajesic	Biet Jala	Local	Packet/ 20 tablet	8.00	7.60	7.26	8.00	7.52	6.68	باكيت/ 20 حبه	محلي	بيت جالا	براجاسك للأسنان
Zentab 150gm	Teva	Israel	Packet/ 20 tablet	63.00	62.83	55.78	63.00	62.25	55.56	باكيت/20 حبه	اسرائيل	تيفا	زانتاب للمعدة
Ratidine	Birzeit	Local	Packet/ 20 tablet	14.50	14.92	13.35	14.50	16.00	11.67	باكيت/ 20 حبه	محلي	بيرزيت	رايتدين للمعدة 150 ملغم
Maalox	Roda	England	Bottle/ 200mg	13.00	13.28	12.48	13.00	12.83	11.70	زجاجه/ 200 مل	بريطانيا	رودا	مالوكس للمعدة
Norgesic	3M	England	Packet/ 15 tablet	4.50	4.67	4.61	4.50	4.92	4.45	باكيت/ 15 حبه	بريطانيا	3M	نورجسك لامراض العضلات
Mascol	Teva	Israel	Packet/ 20 tablet	8.00	7.60	7.40	8.00	7.25	6.75	باكيت/20 حبه	اسرائيل	تيفا	مسكول للعضلات
Dex-otic	Teva	Israel	Drop	8.25	15.82	6.97	7.90	7.34	6.97	قطره	اسرائيل	تيفا	دكس اوتيك لامراض الأنف
Assival 5mg	Teva	Israel	Pocket/ 30 table	6.00	6.28	6.00	6.00	6.00	6.00	باكيت/30 حبه	اسرائيل	تيفا	اسيفال للامراض النفسية 5 ملغم
Serepam	Birzeit	Local	Packet/ 20 tablet	3.50	3.75	3.41	3.50	3.58	3.50	باكيت/ 20 حبه	محلي	بيرزيت	سريبام 5 ملغم
Gyno- Dactazol 40mg	Jerusalem	Local	Packet/3 supposit	14.10	13.25	12.34	14.40	13.75	13.00	باكيت/3 تحاميل	محلي	القدس	جانيو دكتازول لامراض النسائية 40 ملغم
Gyno- Daktarin	Abek	Israel	Tube	31.50	29.17	28.18	31.00	29.75	25.50	اصبع	اسرائيل	ابك	جانيو دكتارين
Microynon 30	Shring	Germany	Packet/ 21 tablet	13.00	11.97	11.06	13.00	11.50	11.79	باكيت/21 حبه	المانيا	شرنج	مايكروجينون حبوب منع الحمل

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	شباط			كانون ثاني			وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و أوصافها
				JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ	JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ				
Minolit	white	Germany	Packet/ 21 tablet	24.50	0.00	21.68	24.00	0.00	14.65	باكيت/21 حبه	المانيا	وايت	منوليت حبوب منع الحمل
Other medical products													
Cotton	Seta	Israel	Pocket/ 100gm	3.00	2.00	2.08	3.00	2.00	2.17	باكيت/100 غم	اسرائيل	سيتا	قطن
Muslin		Local	Roll	0.80	0.67	0.75	0.70	0.75	0.63	لفة	محلي		شاش
Iodine		Local	Refit/ 50mg	0.00	19.20	2.31	0.00	2.00	2.50	عبوة /50 ملغم	محلي		يود مطهر للجروح
Spirit (alcohol)	Dabdoub	Local	Bottle/ 100gm	2.50	2.08	2.20	2.50	2.24	1.82	زجاجه/100 مل	محلي	دبدوب	سبيرتو
Various medical services													
Medical Laboratories													
Urine analysis				11.00	3.67	6.54	11.00	3.67	6.54				مختبرات طبية متنوعة
Stool analysis				11.00	3.67	6.54	11.00	3.67	6.54				فحص البول
C.B.C analysis				19.00	12.50	10.60	19.00	12.50	10.60				فحص البراز
F.B.S analysis				10.00	6.00	5.79	10.00	6.00	5.79				فحص C.B.C محتويات الدم
Bun analysis				20.00	10.00	11.13	20.00	10.00	11.13				فحص السكري
Triglycerid				20.00	8.17	10.71	20.00	8.17	10.71				فحص الكلى
Serum B- HEA				30.00	7.00	13.56	30.00	7.00	13.56				فحص الدهون
Urine B- HEA				15.00	6.33	9.38	15.00	6.33	9.38				فحص الحمل بالدم
Prothombin Tire				22.50	4.42	12.97	22.50	4.42	12.97				فحص الحمل بالبول
Cholestrol				20.00	7.50	10.58	20.00	7.50	10.58				فحص تميغ الدم
X-ray for Backbone				30.00	15.00	26.10	30.00	15.00	26.10				فحص كولسترول
X- ray for Stomach				140.00	90.00	79.00	140.00	90.00	79.00				تصوير عادي للعمود فقري
X- ray for colon				160.00	100.00	115.71	160.00	100.00	115.71				صورة ملونة للمعدة
													صورة ملونة للقولون

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	شباط			كانون ثاني			وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و أوصافها
				JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ.ض	JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ.ض				
Recreation & Culture												السلع والخدمات الترفيهية والثقافية	
Recreation												السلع الترفيهية	
T.V sets												أجهزة التلفزيون	
Colored T.v, 14 inches	Queen	Korea		1050.00	1133.33	1241.67	1100.00	1166.67	1175.00		كوريا	كوبن	تلفزيون ملون 14 بوصة
Colored T.V, 20 inches, 20 A80B	Gold star	Korea		1800.00	1833.33	1818.75	1800.00	1791.67	1814.29		كوريا	جولدستار	تلفزيون ملون 20 بوصة، A 80 B 20
Colored T.V, 21 inches, 212	J.V.C	Singapore		2650.00	2450.00	2600.00	2650.00	2500.00	2600.00		سنغافوره	J.V.C	تلفزيون ملون 21 بوصة متعدد الأنظمة، 212
Colored T.V, 20 inches	Samsung	Korea		1775.00	1800.00	1828.57	1775.00	1750.00	1875.33		كوريا	سامسونج	تلفزيون ملون 20 بوصة
Colored T.V, 21inches	ITT	Germany		2550.00	2200.00	2600.00	2500.00	2200.00	0.00		المانيا	ITT	تلفزيون ملون 21 بوصة
Colored T.V, 21 inches	Sharp	Malaysia		2700.00	2450.00	2575.00	2700.00	2450.00	2575.00		ماليزيا	شارب	تلفزيون ملون 21 بوصة
Radio & Recorders Sets												أجهزة الراديو والتسجيل	
Double cassette big recorder 9388GL	Silver	China		400.00	295.00	310.00	460.00	320.00	325.00		الصين	سلفر	جهاز مسجل كبير دبل كاسيت GL 9388
Big recorder A- 5100	Aspic	China		190.00	170.83	0.00	190.00	175.00	0.00		الصين	اسبك	جهاز مسجل كبير A.P-5100
Recorder - Radio (big size)	Gold star	Korea		500.00	450.00	450.00	500.00	450.00	309.17		كوريا	جولد ستار	جهاز مسجل+ راديو حجم كبير
Recorder & Radio set (M size)	Sony	Japan		450.00	342.00	337.50	450.00	400.00	337.50		اليابان	سوني	جهاز مسجل+ راديو حجم وسط
Recorder-radio-remote control, compact	J.V.C	Singapore		1600.00	0.00	1700.00	1600.00	0.00	1700.00		سنغافوره	J.V.C	مسجل+راديو+رموت كنترول، كومباكت
Recorder - radio (M size)	National	Japan		0.00	285.00	210.00	0.00	230.00	210.00		اليابان	ناشيونال	مسجل+راديو حجم وسط
Recorder - radio (S size) AK- 21	International	China		130.00	90.00	110.21	100.00	100.00	100.00		الصين	انترناشيونال	مسجل+راديو حجم صغير AK-21
Recorder (Walk-man AJ-10)	Sunny	China		120.00	92.00	90.00	100.00	85.00	90.00		الصين	SUNNY	مسجل ووك مان AJ-10
Video systems set												أجهزة الفيديو	
Video head A-4	Gold star	Korea		2400.00	2000.00	2216.67	2400.00	2000.00	2200.00		كوريا	جولد ستار	فيديو A-4 head
Video head 4	Sharp	Japan		2550.00	2000.00	2380.00	2550.00	2000.00	2387.50		اليابان	شارب	فيديو 4 head
Video VHS	Toshiba	Japan		2451.00	2250.00	2266.67	2450.00	2250.00	2266.67		اليابان	توشيبا	فيديو VHS
Video 1200 JVHS	F.V.C	Japan		2100.00	2000.00	1991.48	2100.00	2000.00	1955.56		اليابان	J.V.C	فيديو J VHS 1200
Video head 4	Sony	Japan		2925.00	2400.00	2575.00	2925.00	0.00	2575.00		اليابان	سوني	فيديو head 4
Photography apparatus												أجهزة التصوير	
Video camera, M 3000, 121	Panasonic	Japan		6000.00	0.00	4500.00	5500.00	0.00	4500.00		اليابان	باناسونيك	كاميرا فيديو M 3000 121
Video Camera 321	Canon	Japan		0.00	0.00	4000.00	0.00	0.00	4000.00		اليابان	كانون	كاميرا فيديو 321
Photographing camera 36 photos, 123 ml	Yashika	Brazil		0.00	2.50	220.00	0.00	205.00	220.00		اليابان	ياشيكا	كاميرا فوتوغرافية 36 صورة، 123 ملم
Photographing EFP	Konika	Singapore		300.00	200.00	250.00	300.00	200.00	250.00		سنغافوره	كونيكا	كاميرا فوتوغرافية EFP
Photographing films												أفلام التصوير الفوتوغرافي	
Film 135ml, 36 photos	Agfa	Germany		12.00	11.83	11.67	12.00	11.50	10.46		المانيا	اجفا	فلم تصوير 135 ملم 36 صورة
Film 135 ml, 36 photos	Konika	Japan		12.50	12.25	11.93	12.00	12.00	11.63		اليابان	كونيكا	فلم 135 ملم 36 صورة
Film 135ml, 36 photos	Fuji	Japan		14.00	13.17	12.53	12.90	12.67	12.83		اليابان	فوجي	فلم 135 ملم 36 صورة
Film, 24 photos	Kodak	E.U.C		14.00	13.00	13.58	14.00	12.17	12.67		E.U.C	كوداك	فلم 24 صورة
Film 135ml, 36 photos	Piruts	Germany		10.50	10.33	9.60	10.00	9.50	10.00		المانيا	بيروتس	فلم 135-36 صورة
Video films												أفلام فيديو	
Big size, 3 hour duration film V.H.S	J.V.C	Japan		16.00	16.50	11.50	12.00	16.50	11.50		اليابان	J.V.C	فيلم كبير الحجم 3 ساعات V.H.S
Big size, 2 hour duration film V.H.S	Sony	Japan		11.00	15.00	11.50	10.00	15.00	11.50		اليابان	سوني	فيلم كبير الحجم 2 ساعة V.H.S
Small size, 2 hour duration film (Buyks)	TDK	Korea		15.00	13.75	16.50	15.00	13.75	12.10		كوريا	T.D.K	فيلم صغير الحجم 2 ساعة بياكس
Big size, 3 hour duration film V.H.S	S.K.C	Japan		11.00	12.00	10.00	11.00	12.00	11.33		اليابان	S.K.C	فيلم كبير الحجم 3 ساعات V.H.S
Other recreational items, children toys												سلع ترفيهية أخرى، لعب أطفال	

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	شباط			كانون ثاني			وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و أوصافها
				JE. القدس	GZ غزة	ض.غ. W.B	JE. القدس	GZ غزة	ض.غ. W.B				
Educational staff (board - abacus)				30.00	10.67	16.25	25.00	10.67	16.25				لوح تعليمي مع عداد
Big bear with fur (tidy bear)		Indonesia		90.00	50.83	90.83	90.00	50.00	74.29		اندونيسيا		دب حجم كبير فرو
Plastic gun M/6				18.00	9.58	15.00	15.00	9.00	13.00				بنقوية بلاستيك M16
Atari Cassette				32.00	14.67	20.00	30.00	18.00	20.00				شريط كاسيت أتاري
Original barbi toy				100.00	70.00	82.50	100.00	70.00	82.50				لعبة / عروسة باربي الأصلية
Recreational & cultural activities													الخدمات الترفيهية والثقافية
													الصحف والمجلات
Journals & Magazines (periodicals)													الصحف والمجلات
Al- Quds newspaper		Local		1.50	1.50	1.50	1.50	1.50	1.50		محلي		جريدة القدس
Al- Nahar newspaper		Local		1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00		محلي		جريدة النهار
Kul Al- Arab newspaper		Israel		3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00		اسرائيل		جريدة كل العرب
Al- Sunarah newspaper		Israel		3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00		اسرائيل		جريدة الصنارة
Al- Bilad newspaper		Jordan		2.50	2.00	2.50	2.50	2.00	2.50		الأردن		جريدة البلاد
Al- Bayader magazine		Local		4.00	4.00	3.00	4.00	4.00	3.00		محلي		مجلة البيادر
Al- Awdah magazine		Local		5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00		محلي		مجلة العودة
Ahl Al- Maghna magazine		Local		7.00	6.00	7.00	7.00	6.00	7.00		محلي		مجلة اهل المغنى
Al- A'rabi magazine		Kuwait		5.00	4.00	6.40	5.00	4.00	6.40		الكويت		مجلة العربي
Hawwa' magazine		Egypt		4.50	3.38	4.50	4.50	3.38	4.50		مصر		مجلة حواء
Al- Hawadeth newspaper		Egypt		3.00	2.58	3.00	3.00	2.58	3.00		مصر		جريدة الحوادث
Akhbar Al- Adab magazine		Egypt		0.00	10.00	3.00	0.00	10.00	3.00		مصر		مجلة أخبار الأدب
Fusta magazine		Local		7.00	6.00	7.00	7.00	6.00	7.00		محلي		مجلة فوستا
Films development													تحميض الأفلام
4 instant photos in a studio				7.50	0.83	8.15	7.50	0.83	8.15				صور فورية داخل استديو 4
Print photo 12×9				0.50	0.00	0.52	0.50	0.00	0.52				طبع صورة 12×9
Print photo 18×13				1.35	1.50	1.32	1.35	1.50	1.32				طبع صورة 18×13
Developing a film of 36 photo				0.00	4.67	6.00	0.00	4.67	6.00				تحميض فيلم 36 صورة
Developing a film of 24 photo				0.00	4.75	6.00	0.00	4.75	6.00				تحميض فيلم 24 صورة

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	شباط			كانون ثاني			وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و أوصافها
				JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ	JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ				
A variety of items & services												سلع وخدمات متنوعة	
Personal Care												العناية الشخصية	
Hair cut & styling, for men												خدمات الحلاقة الرجالية	
Hair cut without drying				17.50	5.17	8.38	17.50	5.17	8.38			قص شعر بدون مشوار	
Hair cut - hairdrying				17.50	6.83	9.71	17.50	6.83	9.71			قص شعر + مشوار	
Shaving				8.50	2.25	4.50	8.50	2.25	4.50			حلاقة ذقن	
Hair styling services for women												خدمات تصفيف الشعر النسائية	
Hair cut				20.00	6.17	11.67	20.00	6.17	11.67			قص شعر	
Hair drying				20.00	8.33	11.67	20.00	8.33	11.67			مشوار	
Hair highlighting				120.00	47.50	64.38	120.00	47.50	64.38			ميش	
Perm				110.00	53.33	76.67	110.00	53.33	76.67			بيرم (تجعيد شعر) شعر وسط	
Bride hair style- make up				275.00	75.83	98.21	275.00	75.83	98.21			تسريحة عروس + مكياج	
Nail polish (manicure)				0.00	15.00	18.00	0.00	15.00	18.00			منكير	
Pedicare				0.00	15.00	18.00	0.00	15.00	18.00			بدي كبير	
Personal services												سلع الخدمات الشخصية	
Perfumes												عطور	
Perfumes for women	Dune	France	Bottle/ 100ml	240.00	196.67	224.00	240.00	170.00	220.00	مل زجاجة / 100	فرنسا	ديون	عطر نسائي
Perfume for women	Montana	France	Bottle/ 30ml	150.00	135.83	113.33	130.00	135.00	131.40	مل زجاجة / 30	فرنسا	مونتانا	عطر نسائي
Perfume for women	Azzaro	France	Bottle/ 25ml	55.00	38.33	58.71	0.00	38.75	56.00	مل زجاجة / 25	فرنسا	ازارو	عطر نسائي
Perfume for men	Azzaro	France	Bottle/ 75ml	90.00	90.00	70.42	90.00	90.00	74.33	مل زجاجة / 75	فرنسا	ازارو	عطر رجالي
Perfume for men	Aramis	France	Bottle/ 75ml	120.00	106.67	150.00	100.00	100.00	137.00	مل زجاجة / 75	فرنسا	اراميس	عطر رجالي
Perfume for men	Pakro pan	France	Bottle/ 100ml	132.50	120.00	130.33	130.00	125.00	144.00	مل زجاجة / 100	فرنسا	باكروبان	عطر رجالي
Perfume for men	Labides	France	Bottle/ 100ml	120.00	77.50	123.93	120.00	0.00	109.17	مل زجاجة / 100	فرنسا	لابيدس	عطر رجالي
Perfume for men	One Man show	France	Bottle/ 100ml	60.00	42.00	63.23	60.00	41.17	56.00	مل زجاجة / 100	فرنسا	ون مان شو	عطر رجالي
Perfume for men	Charlie	Local	Bottle/ 100ml	0.00	21.33	26.77	0.00	20.83	25.00	مل زجاجة / 100	محلي	شارلي	عطر رجالي
Perfume for men	Lomani	Local	Bottle/ 100ml	29.00	23.67	34.45	25.00	24.50	30.25	مل زجاجة / 100	محلي	لوماني	عطر رجالي
Perfume for men	Karera	France	Bottle/ 50ml	0.00	35.00	47.50	0.00	35.00	47.50	مل زجاجة / 50	فرنسا	كاريرا	عطر رجالي
Cologne after shave	Old spice	France	Bottle/ 75ml	65.00	0.00	73.33	55.00	0.00	60.00	مل زجاجة / 75	فرنسا	اولد سبايس	كالونيا بعد الحلاقة
Cologne after shave	Bruit	France	Bottle/ 75ml	55.00	35.00	53.33	53.00	37.50	52.90	مل زجاجة / 75	فرنسا	بروت	كالونيا بعد الحلاقة
Beauty care material												مواد تجميل	
A whole make- up set	J.D	Israel		160.00	168.63	159.88	160.00	163.33	150.00		اسرائيل	J.D	طقم مكياج كامل
Small make- up set	Al- Sharq	Local		0.00	10.00	23.11	0.00	10.00	21.75		محلي	الشرق	طقم مكياج صغير
A3 - parts make up set	Beauty	Gaza		0.00	34.00	55.00	0.00	37.50	46.31		غزة	بيوتي	طقم مكياج على شكل قلب 3 طبقات
Rouge- all colors	J/D	Israel		17.00	14.33	17.00	15.00	13.00	16.67		اسرائيل	J.D	قلم روج جميع الألوان
Rouge- all colors	Al- Sharq	Local		0.00	2.08	3.38	0.00	1.95	3.30		محلي	الشرق	قلم روج جميع الألوان
Manicure	Jade	Italy		12.50	10.13	11.70	11.00	9.25	11.70		إيطاليا	Gade	مناكير
Manicure	Lady Magic	Local		3.00	2.08	3.23	2.50	2.08	3.19		محلي	ليدي ماجيك	مناكير
Mascara	al- Al-Sharq	Local		0.00	4.83	6.25	0.00	4.83	8.75		محلي	الشرق	مسكارا
Mascara	Careline	Israel		20.00	12.67	17.36	18.00	14.17	17.00		اسرائيل	كيرلاين	مسكارا
Eyeliner	J.D	Israel		7.00	5.67	7.08	7.00	7.83	8.00		اسرائيل	J.D	قلم كحل
Rouge	Pupa	Italy		32.00	0.00	27.75	32.00	0.00	32.50		إيطاليا	بوبا	قلم حومره

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	شباط			كانون ثاني			وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و أوصافها
				JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ	JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ				
Rouge	Careline	Israel		18.00	8.50	14.29	15.00	8.50	14.50		اسرائيل	كبير لاين	قلم حومره
Blusher	Careline	Israel		25.00	0.00	19.83	20.00	0.00	23.33		اسرائيل	كبير لاين	بودرة
Hand cream	Best	Local		3.00	3.67	4.00	3.00	4.00	4.43		محلي	بست	كريم يدوي
Hand cream	Fenjal	Israel		6.00	5.92	5.81	6.00	6.17	5.88		اسرائيل	فنجال	كريم يدوي
Hand cream	Felce Azzora	Italy		5.50	4.88	5.29	5.50	4.88	5.39		ايطاليا	فلس ازورا	كريم يدوي
Toilet soup & shampoo													صابون تواليت ، شامبو
Toilet soap	Hawaii	Israel	Piece/ 100gm	1.50	1.47	1.54	1.50	1.43	1.57	قطعة/100غم	اسرائيل	هاواي	صابون تواليت
Toilet soap	Palmolive	USA	Piece/ 125gm	1.95	1.63	1.99	2.00	1.73	2.03	قطعة/125غم	اميركا	بالموليف	صابون تواليت
Toilet soap	LUX	Local	Piece/ 75gm	1.50	1.55	1.59	0.00	1.33	1.54	قطعة/75غم	محلي	لوكس	صابون تواليت
Toilet soap	Al- Jamal	Local	Piece/ 75 gm	1.50	1.03	1.22	1.50	1.28	1.22	قطعة/75غم	محلي	الجمال	صابون تواليت
Toilet soap	Camay	France	Piece/ 75gm	1.80	1.68	2.03	2.00	1.78	2.00	قطعة/75غم	فرنسا	كامي	صابون تواليت
Shampoo	Star	Local	Refill/ 4 liter	22.00	0.00	22.30	22.00	0.00	22.33	عبوة/4 لتر	محلي	ستار	شامبو
Shampoo	Best	Local	Refill/ 4 liter	0.00	16.92	17.75	0.00	16.83	18.25	عبوة/4 لتر	محلي	بست	شامبو
Shampoo	Silvikrin	England	Refill/ 400ml	16.50	16.00	17.17	18.00	16.17	17.25	عبوة/ 400 مل	بريطانيا	سلفركرين	شامبو
Shampoo	Glema	Germany	Refill/ 500ml	0.00	7.00	8.67	0.00	9.50	8.80	عبوة/ 500 مل	المانيا	جليمو	شامبو
Shampoo	Sunsilk	USA	Refill/ 500ml	18.00	16.17	17.69	18.00	17.00	17.29	عبوة/ 500 مل	اميركا	سانسلك	شامبو
Shaving foam													معجون حلقة
Shaving foam	Man	Local	Refill/ 50ml	4.00	3.67	4.07	4.00	3.50	4.17	عبوة/50 مل	محلي	مان	معجون حلقة
Shaving foam	Palmolive	USA	Refill/ 100ml	10.00	9.00	9.05	10.00	9.17	9.36	عبوة/ 100 مل	اميركا	بالموليف	معجون حلقة
Shaving foam	Gillette	USA	Refill/ 100ml	12.00	10.00	10.50	12.00	11.00	11.67	عبوة/ 100 مل	اميركا	جيليت	معجون حلقة
Shaving foam	Fresh	Local	Refill/ 100ml	3.75	3.50	4.04	3.75	3.42	3.83	عبوة/ 100 مل	محلي	فرش	معجون حلقة
Shaving blades													شفرات حلقة
Shaving blades	Gillette G II	USA	5 blades	13.00	12.33	11.90	12.50	13.25	11.65	باكيت/كشفرات	اميركا	جيليت جي 2	شفرات حلقة سحب
Shaving blades	Gillette sensor	USA	5 blades	21.00	12.00	19.00	21.00	14.67	19.23	باكيت/كشفرات	اميركا	جيليت سنسور	شفرات حلقة سحب
Shaving blades	Ton blade		5 blades	0.00	11.00	5.00	0.00	0.00	5.00	باكيت/كشفرات		تون بليد	شفرات حلقة
Plastic shaving blades	Esthor	Greece	5 blades	4.50	2.95	4.25	4.00	3.13	4.25	باكيت/كقطع	اليونان	استور	شفرات حلقة بلاستيك
Shaving blades	Gillette contour	USA	5 blades	12.50	12.00	11.81	12.00	11.20	12.08	باكيت/كقطع	اميركا	جيليت كنتور	شفرات حلقة
Tooth brushes													فراشي اسنان
Tooth brushes	Jordan	Germany		5.67	2.29	5.36	5.67	2.29	4.97		المانيا	جوردان	فرشاة اسنان
Tooth brushes	Gordash	USA		0.00	0.00	5.00	0.00	0.00	5.00		اميركا	جورداش	فرشاة اسنان
Tooth brushes	Lactona	Holland		5.00	3.83	4.83	5.00	3.83	4.83		هولندا	لاكتونا	فرشاة اسنان
Other personal goods & services													سلع وخدمات شخصية متنوعة
Tooth paste	Kolinos		Refill/ 30ml	4.00	3.25	3.44	4.33	3.58	4.25	عبوة/30 مل		كولنيوس	معجون اسنان
Tooth paste	Signal 2	England	Refill/ 75ml	8.00	5.58	6.52	7.50	4.63	6.33	عبوة/75 مل	بريطانيا	سجنال 2	معجون اسنان
Tooth paste	Sunsodine	USA	Refill/ 75ml	17.00	19.00	15.93	17.00	18.50	15.79	عبوة/75 مل	اميركا	سنسوداين	معجون اسنان
Tooth paste	Colgate	Israel	Refill/ 107ml	9.50	8.75	8.26	9.50	8.73	8.32	عبوة/107 مل	اسرائيل	كولجيت	معجون اسنان
Coffee shops & restaurants services													خدمات المطاعم والمقاهي
Restaurants													المطاعم
Chick peas (Hummos) plate				6.00	1.67	4.00	6.00	1.67	4.00				صحن حمص
Fava beans (Foul) plate				6.00	1.67	4.00	6.00	1.67	4.00				صحن فول
Hummos with meat plate				15.00	6.75	7.00	15.00	6.75	7.00				صحن حمص مع لحمة

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	شباط			كانون ثاني			وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و أوصافها	
				JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ	JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ					
Coffee shop												المقاهي		
Coffee cup				2.00	1.25	1.06	2.00	1.25	1.06			فنجان قهوة		
Tea cup				2.00	0.92	0.95	2.00	0.92	0.95			كاس شاي		
Fresh orange juice cup				0.00	0.50	1.50	0.00	0.50	1.50			كاس عصير برتقال طازج		
Nargile with mua' ssel				2.00	2.67	1.10	2.00	2.67	1.10			ارجيلة مع معسل		
Nargile with tobacco				2.00	0.00	1.90	2.00	0.00	1.90			ارجيلة مع تنباك		
Other items												سلع متنوعة اخرى		
Traveling bags- suitcases												شنط السفر		
Traveling bag (size 75cm)	Al- Nasr	Local		80.00	75.00	71.00	80.00	70.00	70.58		محلي	السنسر	شنطة سفر حجم 75 سم جلد سكاكي ثقيل	
Traveling bag (size 70cm)	Carlton	England		120.00	0.00	120.00	120.00	0.00	106.67		بريطانيا	كارلتون	شنطة سفر حجم 70 سم	
Fine diplomatic bag	Samsunite			0.00	0.00	116.25	0.00	0.00	116.25			سامسوناييت	شنطة دبلوماسية فاخرة	
Tobacco pipes													غلايين	
Hooked pipes	Milano	Italy		60.00	25.00	40.00	60.00	25.00	40.00		ايطاليا	ميلانو	غليون معكوف	
Medium size pipe	Dr. Blem	England		0.00	0.00	35.00	0.00	0.00	35.00		بريطانيا	د. بلم	غليون حجم وسط	
Medium size nargile		Egypt		50.00	50.00	50.00	50.00	50.00	50.00			مصر	ارجيلة حجم وسط	
Lighters													ولاعات	
Lighter	Lana			2.50	0.00	2.50	2.50	0.00	2.50			لانا	ولاعة سجانر	
Plastic lighters				3.50	3.00	3.00	3.50	3.00	3.00				ولاعات بلاستيك	
Watches													ساعات	
Men yellow quartz watch	Orient	Japan		160.00	113.33	136.00	160.00	114.17	136.11			اليابان	اورينت	ساعة رجالية كوارتس اصفر
Plastic digital watch model F- 91	Cassio	Japan		42.50	36.17	37.20	42.50	36.67	36.50			اليابان	كاسيو	ساعة أرقام بلاستيك موديل f-91
Digital - hands watch	Citizen	Japan		0.00	120.00	166.67	0.00	120.00	156.25			اليابان	سيتزن	ساعة أرقام + عقارب
Large alarm clock	Seiko	Japan		40.00	37.83	43.00	40.00	35.83	42.88			اليابان	سيكو	ساعة منبه حجم كبير
Wall clock	Citizen	Japan		0.00	72.50	89.17	0.00	70.00	91.67			اليابان	سيتزن	ساعة حائط
Gold													الذهب	
Locally manufactured gold - karat 21		Local	gm	40.00	36.40	37.23	38.00	34.27	36.50		غم	محلي	ذهب عيار 21 مصنع محليا	
Locally manufactured gold -karat 24		Local	gm	43.50	39.90	40.33	41.80	39.77	39.89		غم	محلي	ذهب عيار 24 مصنع محليا	
Locally manufactured gold -karat 18		Local	gm	39.50	38.17	38.31	40.00	34.78	39.47		غم	محلي	ذهب عيار 18 مصنع محليا	



Palestinian Central Bureau of Statistics

Bulletin of Consumer Prices
Average Prices for January-February, 1996

Volume 2, No. 1-2
March, 1996

PAGE NUMBERS OF ENGLISH TEXT ARE PRINTED IN SQUARE BRACKETS.
TABLES ARE PRINTED IN THE ARABIC ORDER (FROM RIGHT TO LEFT)

□ March, 1996.

All rights reserved.

Suggested Citation:

Palestinian Central Bureau of Statistics, 1996. *Bulletin of Consumer Prices: Average Prices for January-February, 1996.* Volume 2, No.1-2. Ramallah-Palestine.

Acknowledgment

The success of PCBS field work teams has not been possible without the kind reception and full cooperation from hundreds of grocery stores, businesses, and service centers. The field workers of this project have expressed sincerity and admirable commitment for collecting data from its primary sources in the most reliable way. The Palestinian Central Bureau of Statistics appreciates the support of the business community and the commitment of all those involved in the launching of the Palestinian Consumer Price Index (PCPI) program.

Funds needed for the planning and implementation of this program have been made available through a generous grant provided by the Government of Norway. The grant was channeled to PCBS through United Nations Development Program (UNDP). PCBS expresses its gratitude to the Government of Norway and UNDP for such generous contributions.

The Team of Consumer Prices Program

A. Technical and Administrative Supervision

Mahmoud Al-Qayya	Program Coordinator
Mouhamad Hasan Abdul-Latif	Assistant Coordinator

B. Field Work

Munther Al-Khatib	
Amin Sahmoud	
Mazen Anan	Administration-Gaza
Juma Abu Zayed	
Ibrahim Shaker	
Nidal omer	
Mo'een Abu - Hilal	
Mahmoud Abu Samra	
Najwa Al-Ghuleh	
Mansur Jaradeh	
Said Abu Hammudeh	

C. Translation

Abdul-Rahim Al-Hasan

D. Technical Support and Final Review of Publication

Dr. Hasan Abu-Libdeh

E. Typing and Secretarial Duties

Nafiza Badarin	Typing/ Secretary
----------------	-------------------

Preface

The Palestinian Central Bureau of Statistics (PCBS) is working hard on identifying a standard consumer basket of goods for West Bank and Gaza Strip to examine the changes in prices on regular periods. Upon the completion of the on-going Palestinian Expenditure and Consumption Survey (PECS) in September 1996, PCBS shall be able to produce and publish the first Palestinian Consumer Price Index (PCPI) which is based on an updated list of consumer goods and weights derived from PECS.

PCBS has exerted efforts in developing an appropriate frame for goods and service, which can then become the basis for further work on producing average prices and Consumer Price Index for the Palestinian Territories on a regular basis. PCBS has initiated collection of prices of goods and services for this program in March 1995. After examining carefully the collected material, the main groups of goods and services which make up the Palestinian consumer basket were specified. Work is currently on-going on collecting retail prices on a regular basis.

This publication includes average consumer prices for January and February, 1996. These prices have been collected from 15 main communities in Palestine.

This publication is the first periodical to be published by PCBS. We hope to be able to issue this report on monthly basis so as to have a continuous flow of information on the average prices for different goods and services. We hope that researchers and interested readers provide comments and suggestions on this modest experience in order that PCBS makes use of them in developing the coming issues.

March, 1996

Dr. Hasan Abu Libdeh
President

Table of Contents

Subject	Page
Preface	
Introduction	[9]
Average prices of food products	13
Average prices of beverages and tobacco	28
Average prices of fabric, clothes and footwear	30
Average prices of dwelling facilities	33
Average prices of furniture and household utensils and services	
Average prices of transport and communication	40
Average prices of education services	44
Average prices of medical services	45
Average prices of recreational and cultural goods and services	46
Average prices of miscellaneous goods and services	

Abbreviations

CB	Consumer Basket
CPI	Consumer Price Index
OPT	Occupied Palestinian Territory
PCBS	Palestinian Central Bureau of Statistics
PECS	Palestinian Expenditure and Consumption Survey
SNA	System of National Accounts
UN	United Nations
UNDP	United Nations Development Program
WB	West Bank
WBGs	West Bank and Gaza Strip

Executive Summary

Introduction

Since the beginning of 1995, PCBS has started its activities of collecting data on the consumer prices for establishing an updated consumer price indices. This effort has been initiated in conjunction with the launching of the first Palestinian Expenditure and Consumption Survey, which will allow for calculating the appropriate weights needed for calculating the Palestinian Consumer Price Index (PCPI). Price collection for thousands of goods and services from different areas of West Bank and Gaza Strip will lead to the establishment of the Palestinian consumer basket (CB). This basket, once identified and proved to be stable, shall be studied on a regular basis.

This current work on prices for January-February, 1996 is concentrated in 15 main cities in Palestine.

Consumer Basket (CB)

Typically, the consumer purchases different types of goods and services. To facilitate the process of collecting prices for constructing CPI, goods and services are classified on the basis of purpose of purchase, and in accordance with UN-recommendations for SNA and CPI. The goods and services which are used for calculating the CPI represent the contents of the Consumer Basket. These goods and services forming the consumer basket are usually classified into different categories of groups and subgroups. Following is the classification used in this respect:

1. Main groups (first level)

1. Food products
2. Beverages and tobacco
3. Clothes, dresses and footwear
4. Housing
5. Furniture and household utensils and operations
6. Transport and Communication
7. Education
8. Health care
9. Recreation and cultural goods and services
10. Other goods and services

2. Groups (second level)

For the second level of the classification, each main group has been divided into a number of subgroups. For instance, the main group "Food products" has been divided into 9 subgroups, namely: Cereals and related products; meat, poultry and fish; dairy and its products; dairy and eggs, Oils and fats; fruits and vegetables; sugar and confectionery; tea, coffee, and cocoa; spices, salt and related products; and take-away meals.

3. Sub Groups (third level)

Some groups have been divided into sub groups, e.g. “the group of meat, poultry and fish” has been divided into 3 sub-groups: meat group, poultry group, and fish group. “Dairy products and eggs” has been divided into 3 sub groups, namely milk group, milk products group and eggs group. With respect to fruits and vegetables group, it has been divided into: fresh fruits, dried fruits, nuts, tinned fruits, fresh vegetables, dried and frozen vegetables, legumes...etc. Such divisions were applied to groups consisting of wide range of goods.

4. Materials (fourth level)

At the end, the sub-groups have been divided into materials. For example, “Bread and cereals” has been divided into: rice, flour, bread, biscuit, spaghetti...etc. “Meat”, on the other hand, has been divided into fresh meat, frozen meat, tinned meat...etc.

Data Collection Sources

Before initiating the activities of collecting data on the prices of various types of goods and services, it was important to determine the sources of data. These sources were classified in a special record called “data collection sources record”. These sources are distributed on the different districts by district size and availability of goods on which prices are going to be collected. The address of each source shall be indicated in detail to facilitate accessibility. It is worth noting that data collection sources for certain items of goods and services are not available in all districts, e.g. fees and charges (prices) of services as mail, telegraph, hospitals, cinemas, theaters...etc.

Data Collection

Data on prices are collected monthly through visits conducted by well-trained staff to selected retail markets including groceries, supermarkets, cloth and dresses markets, restaurants, services offices...etc. CPI depends on the consumer basket(CB) that contains fixed items of goods and services. To make sure that CPI depicts only the fluctuations in prices and not changes related to quantity or quality, detailed specifications have been put for each item in the CB, such specifications include common name of the item such as: good/service/ brand, origin and data on packaging and weight, e.g.

Stuffed Biscuit/petty bear-local-pack/100gm

There shall be a special questionnaire indicating items on which data shall be collected, their specification, and names of data collection sources.

Data Collection Period

Data shall be collected on a monthly basis from retail markets specified in advance to cover all items and services in all districts. However, data on the prices of vegetables and fruits shall be collected on a weekly basis; the average prices in four weeks makes up the monthly average. Regarding services including restaurants, coffee shops, and hotels services as well as schools and universities tuition's, data are collected on them 4 times a year (every three months).

Editing and Cleaning of Data

By the end of data collection in all districts, data are edited in one of the following ways:

- Logical revision by comparing prices of goods and services with others in different sources and other districts. Whenever a mistake is detected, it should be returned to the field for correction
- Arithmetic revision of average items prices in each district and the general average in all districts
- field revision by selecting a sample from collected prices